

## Insatisfaits des offres patronales, les 10,000 électriciens passent à l'action

**VICTORIAVILLE (MD) — Profondément insatisfaite du piétinement actuel des négociations dans la construction et des offres monétaires faites par l'Association des entrepreneurs, la Fraternité interprovinciale des Ouvriers en Électricité (FTQ) qui regroupe les 10,000 électriciens du Québec, déclenchera au cours des prochains jours les moyens de pression nécessaires pour obliger la partie patronale à négocier de bonne foi. Ces moyens de pression pourront aller jusqu'à la grève générale.**

C'est ce qu'a déclaré la semaine dernière M. Paul Bachand, représentant des é-

lectriciens pour la région de Victoriaville, au cours d'une conférence de presse. Du 10 au 14 juillet dernier, la F.I.P.O.E. a tenu plus de 20 grandes assemblées régionales, y compris à la Baie-James, au cours desquelles ses membres se sont prononcés sur l'état des négociations et ont donné un mandat à la F.I.P.O.E. de déclencher au moment opportun les moyens de pression jugés nécessaires, y compris la grève. Ces votes ont été pris au scrutin secret et 85,2% des membres se sont prononcés en faveur de la grève.

**Des offres ridicules et des réductions de salaires.**

M. Bachand a qualifié de

ridicules les offres monétaires que l'Association des Entrepreneurs en construction du Québec vient de soumettre à la table centrale des négociations. "Les patrons ont soutenu faussement que ces offres équivalaient à une augmentation de 30% pour la première année de la convention collective. En fait, les offres soumises comprennent le \$0.85 l'heure de réajustement obtenu en janvier 1975, soit il y a un an et demi, ainsi que le \$0.55 l'heure imposé sans négociation en mai dernier pour compenser pour la prolongation du décret. Les entrepreneurs ne proposent d'ajouter qu'un maigre \$0.43 l'heure".

a expliqué le représentant de la F.I.P.O.E.

"Ce qu'il y a de plus aberrant dans ces offres, a poursuivi M. Bachand, c'est que plus de 3,000 apprentis et électriciens, soit près du tiers de nos membres, subiront des baisses de salaires. En effet, les quelque 2,000 apprentis de 1ère et 2ième années subiront respectivement des baisses de \$0.21 et de \$0.08 l'heure. De plus, les entrepreneurs veulent créer une nouvelle classe de compagnons juniors; les 1,000 électriciens qui se retrouveront dans cette nouvelle classe subiront d'année en année une perte salariale de 5%".

Comme on le sait, les é-

lectriciens du Québec réclament un retour à la parité avec les électriciens de l'Ontario. Cette parité a été perdue avec l'adoption de la Loi 290 en 1969 qui imposait une négociation unique et centralisée pour toute l'industrie de la construction au Québec; depuis ce temps, le fossé entre les électriciens du Québec et leurs confrères de l'Ontario n'a jamais cessé de s'élargir. Afin de rattraper les salaires payés aux électriciens des villes de Toronto, Hamilton, Sarnia et Ottawa, la F.I.P.O.E. demande une augmentation immédiate de \$1.59 l'heure; à ce rattrapage, viendront s'ajouter des augmentations normales pour

chacune des deux années de la convention collective.

La F.I.P.O.E. s'élève aussi avec vigueur contre la tentative de l'Association des Entrepreneurs en construction du Québec d'établir de nouvelles disparités salariales entre les diverses régions du Québec. La F.I.P.O.E. se battra pour le maintien de la parité salariale entre les travailleurs d'un même métier pour tout le Québec; cette parité est un acquis qui a été obtenu après de dures luttes.

**Aucune entente sur les clauses prioritaires**

"Il n'y a eu entente sur

(suite à la page 3)

## C'est maintenant obligatoire! Bouclez votre ceinture de sécurité!

Par Marcel Duchesneau

**VICTORIAVILLE.** — Depuis deux jours (dimanche le 15 août 1976), le port de la ceinture de sécurité est obligatoire dans tous les véhicules automobiles de promenade dans la province de Québec. C'est ce que stipule la Loi no 13 sanctionnée le 30 juin dernier.

Ainsi donc, depuis dimanche dernier, tout conducteur et tout passager de la banquette avant d'un véhicule de promenade doivent porter leur ceinture de sécurité correctement bouclée. Exception est cependant faite pour les enfants âgés de moins de 5 ans. Également, un conducteur ou un passager qui détient un certificat médical délivré par un médecin démontrant qu'il est incapable, pour raison médicale, de porter une ceinture de sécurité, peut être exempté du port de la ceinture de sécurité.

L'article 56b du projet de loi stipule de plus que "nul ne peut, en tout ou en partie, enlever ou faire enlever, mo-

difier ou faire modifier ou mettre ou faire mettre hors d'usage une ceinture de sécurité dont doivent être équipés, suivant la loi sur la sécurité des véhicules automobiles, les sièges avant ou la banquette avant d'un véhicule de promenade". Ainsi, les automobilistes qui ont modifié ou coupé leur ceinture de sécurité doivent prendre les moyens nécessaires pour réparer ou faire installer de nouvelles ceintures.

L'article 56f de la loi prévoit que le conducteur qui fait marche arrière peut déboucler sa ceinture.

**Avant 1974**

Dans le cas d'un véhicule de promenade fabriqué ou importé au Canada avant le 1er janvier 1974, le conducteur ou le passager n'est pas obligé d'attacher la partie de la ceinture de sécurité appelée "baudrier" et destinée à restreindre le mouvement de la poitrine et des épaules.

**Amende**

Les automobilistes, ou passagers pris en défaut peuvent être passibles, en plus des frais, d'une amende d'au moins \$10, et d'au plus \$20.

Enfin, le défaut de se conformer au port obligatoire de la ceinture de sécurité ne peut être retenu, selon l'article 56n de la Loi 13, dans la détermination du quantum des dommages dans une cause civile.

**Autre article**

L'article 56i stipule par ailleurs que "nul ne peut conduire sur un chemin public un véhicule de promenade dans lequel a pris place, à l'avant, un passager qui est âgé de cinq ans ou plus mais de moins de 16 ans et dans lequel la place qu'occupe ce passager est équipée d'une ceinture de sécurité, suivant la loi sur la sécurité des véhicules automobiles, à moins que ce passager ne porte, correctement bouclée, cette ceinture de sécurité.



Depuis dimanche dernier, le port de la ceinture de sécurité est obligatoire pour tout conducteur ou passager avant d'un véhicule de promenade. (Photo L'Union)

**JEUDI  
VENDREDI  
SAMEDI  
19-20-21  
AOUT  
1976**

**194 est, Notre-Dame - Victoriaville  
STATIONNEMENT GRATUIT**

**sur LE TROTTOIR!**

**ATTENTION**  
Bons d'achat  
pour \$5.00 en  
marchandise dans  
plusieurs boites  
de surprise  
Tentez votre chance!



# SOUS SOLIS

**LOT DE BAS**  
Pour hommes et étudiants  
Grand choix  
Valeur jusqu'à 2.00  
SPECIAL TROTTOIR  
**1.00**

**PANTALONS  
EN DENIM**  
Valeur jusqu'à 2.00  
SPECIAL TROTTOIR  
**2.00**

**BOITES A PAIN,  
SERIE DE 4 BOITES,  
POUR FLE**  
(Modèles modernes)  
A liquider pour **10.00**  
et **5.00** selon l'article

**DISQUES**  
Microcassions discountées  
Valeurs jusqu'à 7.99  
LOT A **99 C**  
LOT B **1.99**  
LOT C **2.99**  
Populaires et classiques

**LOT DE  
BLOUSONS**  
4 choix pour hommes  
au choix  
Valeur jusqu'à 5.00  
SPECIAL TROTTOIR  
**1.50**



**COUSSIN AU POINT FLORENTIN** — Très à la mode ces coussins brodés nous rappellent que l'aiguille peut jongler comme elle veut avec la trame d'un canavas. Leur variété est grande. Si vous

désirez recevoir un patron de ce modèle, écrivez à: L'UNION, 370 rue Girouard, Arthabaska, P. Qué. Joindre 50 cents pour les frais de poste. Modèle No.: E. N. 2602-F.

## L'A.F.E.A.S. a dix ans

**VICTORIAVILLE (HRR)** — L'A.F.E.A.S. a dix ans cette année et à cette occasion des activités spéciales

entoureront d'une façon particulière cet événement. Un numéro spécial de la revue du mouvement relate-

ra l'historique de l'A.F.E.A.S. Ce numéro est lancé à l'occasion du congrès général qui se tient aujourd'hui et demain. Les origines du mouvement, l'histoire de la fusion, les pionnières, la philosophie de départ, l'A.F.E.A.S. comme mouvement de masse, comme école de participation, l'évolution et les réalisations, des arts ménagers à l'économie, le nouveau départ constituent les principaux chapitres du numéro spécial.

Le 22 septembre prochain, jour anniversaire de la fusion, le rapport d'enquête "la femme collaboratrice de son mari dans une entreprise financière" sera lancé et pour présider cet événement, l'A.F.E.A.S. invite Lise Bacon, ministre à la consommation et aux institutions financières. Un colloque permettra la discussion sur le contenu du rapport et les recommandations. Tous les organismes intéressés au sujet seront invités de même que des représentants des différents ministères concernés par les recommandations.

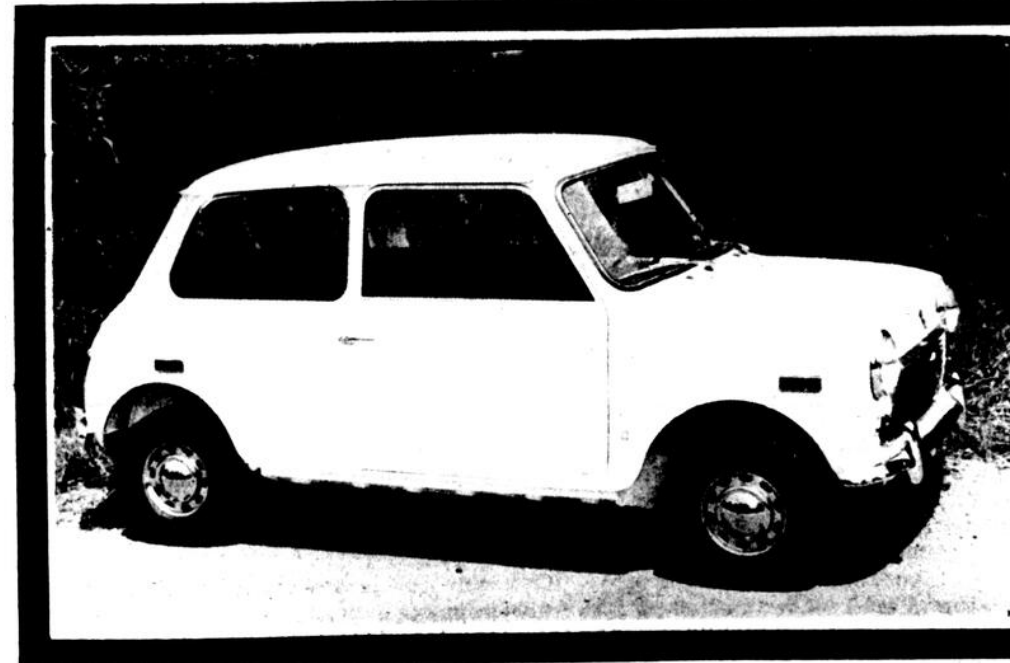
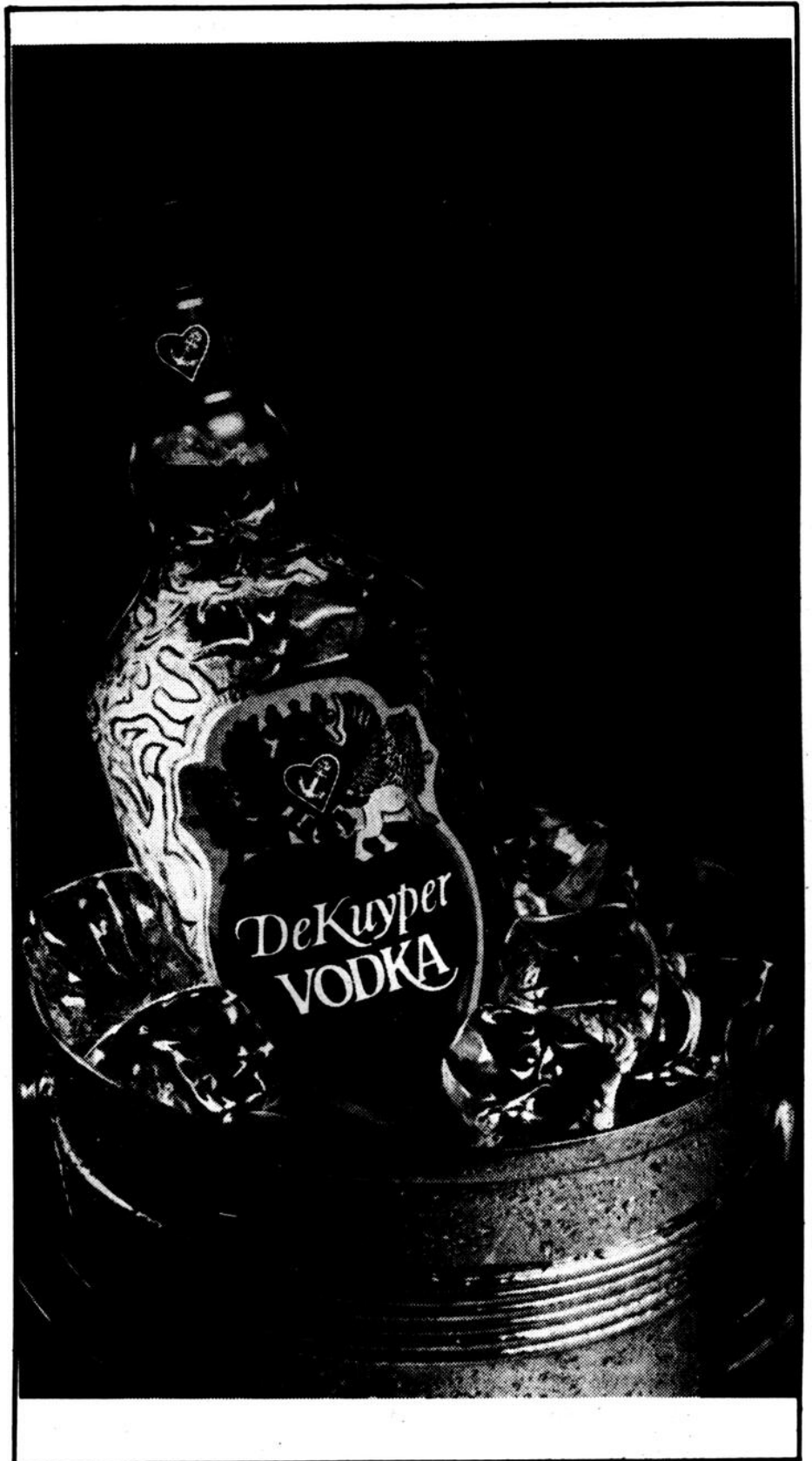
## Un gâteau et des fruits

**MONTREAL.** — Le gâteau à la livre fait un délicieux dessert avec des fruits frais ou de la crème glacée. Il est facile de préparation avec un mélange à gâteau auquel on ajoute de la fécule de maïs pour lui donner une texture plus fine.

### Gâteau à la livre

1 paquet de 18½ ou 19 onces de mélange à gâteau jaune.  
½ tasse de fécule de maïs.  
½ tasse de sucre.  
1 tasse d'eau.  
4 oeufs.  
½ tasse d'huile de maïs.  
1 c. à thé de vanille.  
Graisser un moule à tube

de 9 x 3½ pouces. Dans un grand bol, mélanger ensemble le mélange à gâteau, la fécule de maïs et le sucre. Ajouter l'eau, les oeufs, l'huile de maïs et la vanille; mélanger à petite vitesse pour que tous les ingrédients soient humides. Augmenter la vitesse du malaxeur pendant 3 minutes ou jusqu'à ce que le mélange soit lisse. Verser dans le moule préparé. Cuire au four à 350°F pendant 1 heure ou jusqu'à ce que le gâteau rebondisse à la pression du doigt. Refroidir pendant 15 minutes avant de démouler. Refroidir complètement.



**Voyez Autos 4 saisons dès maintenant!**

AUSTIN MINI

**SPECIAL \$2,895.00**

Inspection et transport compris.

**LA VOITURE LA PLUS ECONOMIQUE ET AU PRIX LE PLUS BAS SUR LE MARCHÉ**

Voyez notre vaste choix de voitures neuves et usagées

**AUTOS 4 SAISONS**

2115, Boul. Mercure, Drummondville, 472-1108

17/8/76

# féminités

## Splendeurs et misères de la femme au foyer

Par Hélène Ruel Roberge

Très cher Georges,

oui, c'est bien moi, ta femme, qui t'écris. Tu dois te demander pourquoi je le fais. J'ai trouvé deux minutes entre le lavage et le bain des enfants pour te parler, mon tendre amour.

Tu sais, mon mari, que nous ne nous parlons pas très souvent. Et pourtant, en seize ans de mariage, que de choses nous aurions pu nous dire, que de mots nous aurions pu nous répéter simplement pour le plaisir de se les entendre dire et pour nous convaincre que notre amour ne vieillit pas.

Mais voilà, ton travail te tient à coeur, je le sais. Tu arrives le soir, exténué et je te comprends. Je fais ton souper en tâchant d'éloigner de toi les enfants qui semblent t'ennuyer. Puis, tu t'installes devant la télévision et je termine le ménage et la vaisselle. Je prépare les enfants pour le coucher et enfin, quand nos quatre anges sont endormis, je cuisine les plats qui demandent une longue préparation. Pendant la journée, je n'ai absolument pas le temps de cuisiner ces plats que tu adores et que tu me demandes souvent. Tu lis ton journal, puis soudainement, comme un enfant, tu t'endors profondément.

Je n'ai autre chose à faire que ma toilette, puis je te dis tendrement d'aller au lit. Cher coeur, je m'allonge à ton côté et tu me grognes "bonne nuit". Voilà bien une journée typique de notre vie à tous les deux.

Mais cela n'est rien. Le matin, au lever, les enfants s'éveillent, bruyamment trop souvent. Tu pestes contre eux et tu t'enfermes dans la salle de toilette. Ton travail n'est pas encore commencé que déjà le mien est plus qu'avancé. Peut-être n'est-ce pas aussi satisfaisant que tu le voudrais. Je l'ignore, tu sais que je n'ai jamais travaillé à l'extérieur. Peut-être devrais-je m'en plaindre. Au moins, chaque jour n'est pas tout à fait le même pour toi. Je ne délaisse pas le fait que tu doives répondre à des exigences d'un patron, d'un marché. Tu reçois tout de même un salaire plus que respectable toutes les semaines qui nous permet de vivre tous les six. Longtemps, sur l'oreiller, tu m'as raconté tes journées au bureau. Tu t'énervais et tu me criais finalement que j'en avais de la chance de ne pas avoir tous ces problèmes. Tu m'enviais, moi qui ne vois personne, qui époussette tous les deux jours les mêmes meubles, qui lave et essuie trois fois par jour la même vaisselle, qui change et lave toujours les mêmes couches, qui ne pense qu'à la cuisine, au ménage et aux enfants, qui ne peut partir en voyage sans inquiétude.

Bien sûr, je n'ai pas de patron, si ce ne sont que les enfants qui sont souvent les patrons les plus capricieux. Et si, par malheur, j'ouvre un livre pour parfaire ma culture, j'en ai pour trois ou quatre jours avant de reprendre le dessus, de remettre mes idées en place, de trouver des phrases motivantes. Georges, ne crois-tu pas que nous pourrions nous parler, nous regarder au moins? Mes idées pourrissent dans ma tête comme des torebons humides dans le panier de linge sale. Georges, j'ai besoin que nous sachions où nous allons. Je te regarde et tu me sembles un étranger, un intrus ici dans cette maison. Georges, je cherche un sens à ma vie. Je me sens inutile. Je suis une bonne à tout faire dans cette maison que j'aime pourtant. Quand tu liras cette lettre, je vois ton regard attristé. Tu vas peigner tes cheveux avec tes doigts, remonter tes lunettes et me regarder d'un air étonné. Peut-être ne te souviens-tu pas que je suis capable encore de parler. J'ai vieilli et plus j'avance moins je me rends compte que je ne m'épanouis pas. Tu vas sûrement me dire qu'il n'y a pas de sot métier. Je te crois et je te donne entièrement raison. Peut-être ton travail est-il aussi aliénant que le mien. Il faudrait être poète pour trouver le courage de continuer. Longtemps, nous lisions des poèmes sublimes sur la mère, l'épouse. Nos

mères et nos grands-mères ne devaient pas chercher comme nous, aujourd'hui, le pourquoi de leur travail. Elles avaient tant à faire. Je parle et je t'ennuie avec ces divagations de bonne femme malheureuse de son sort. C'est cependant moi qui ai choisi. J'ai pourtant compris que j'avais fait un choix et que je dois l'assumer.

Je termine, mon chéri sur de bonnes paroles comme tou-

Et entre ces femmes, il n'y a pas que le travail qui fait la différence, il y a la mentalité, la philosophie, ce qui est beaucoup. La femme qui travaille est aussi fatiguée que moi. Elle lutte contre des idées qui voudraient la maintenir chez elle contre son gré. Tandis que la femme à la maison doit affronter les vieilles idées, celles qui suggèrent que cette femme est sotte et n'a pas conscience des problèmes de la société.



jours pour te rassurer. Cette longue lettre n'aura été qu'un épanchement inutile. Un épanchement qui n'aura réconforté que moi. Une lettre qui n'aura servi qu'à me prouver à moi-même que j'étais encore capable de penser. Pour m'apercevoir, qu'au fond, je ne suis peut-être pas si mal ici. Ces femmes qui travaillent. Je ne les blâme pas. Je suis d'une époque difficile où la société nous permet de faire le choix mais ne nous accepte pas comme il le faudrait. Il y a deux sortes de femmes. Celles qui travaillent et celles qui ne travaillent pas.

J'ai cette chance, de prendre une certaine distance de la société et de l'examiner pour entreprendre une action qui sera valable. Toi, Georges et moi nous pourrions nous épanouir en nous comprenant. Voilà je n'ai pas eu besoin de piquer une crise. Je suis moi, Evelyne, une femme qui a choisi de demeurer à la maison et je participe à la vie sociale.

Je suis heureuse et...

(Cette lettre a été recollée et trouvée dans un panier par un des quatre anges d'Evelyne).

## Insatisfaits...

(suite de la page 1)

aucune des clauses soumises le 2 mai dernier par la Fraternité à la partie patronale. Il saute aux yeux que le piétinement actuel est dû à une mauvaise foi de la partie patronale qui refuse de négocier sérieusement les demandes jugées prioritaires par nos membres" a affirmé M. Bachand.

Le 2 mai dernier, en effet, la Fraternité interprovinciale des Ouvriers en Electricité (F.T.Q.) a remis à la partie patronale un projet complet de convention collective pour les 10.000 électriciens du Québec; cette convention collective spécifique aux électriciens deviendrait partie intégrante du prochain décret régissant les conditions de travail et de salaire des travailleurs de la construction au Québec.

Parmi les demandes prioritaires des électriciens québécois, mentionnons:

- afin de combattre le chômage massif dans l'industrie de la construction, réduction de la semaine de travail de 40 à 36 heures à partir de l'entrée en vigueur de la nouvelle convention collective sans aucune perte de salaire;

- négociation des conditions humaines de vie, de travail, de logement et de loisir pour les chantiers isolés, particulièrement pour le chantier de la Baie-James;

- sécurité syndicale, remise directement à la F.I.P.O.E. des cotisations syndicales payées par ses membres, sans passer par l'intermédiaire d'un organisme gouvernemental.

- droit pour le délégué syndical de faire cesser un travail qui met en danger la sécurité et la vie des travailleurs.

Le représentant de la F.I.P.O.E. a conclu: "Les 10.000 électriciens dans la construction au Québec savent aujourd'hui pourquoi il faut lutter. Ce sont eux, au cours de multiples assemblées et consultations, qui ont défini les demandes prioritaires. Ils sont informés du déroulement des négociations et sont prêts à prendre les moyens nécessaires pour obtenir gain de cause. Chose certaine, c'est que nous ne nous laisserons pas emprisonner dans le carcan des lois bâties contre les travailleurs."

## Saviez-vous que...

Pour lutter contre les fourmis, il existe une solution de dissuasion: vous pouvez dessiner un large trait de craie autour d'un meuble à protéger des fourmis, elles ne le franchiront pas.

"Les trucs maison de Jacqueline Gérard" - Article "fourmis".

## Hommage à l'abbé Alfred Bernier

"Monsieur l'assistant" c'est ainsi que les paroissiens d'Arthabaska continuaient d'appeler - en y mettant une nuance de respect et d'affection - le prêtre admirable qui avait secondé l'action pastorale de son frère, le regretté curé Henri Bernier, durant plus de quinze ans à la cure d'Arthabaska. Retiré chez sa nièce, Madame Germain Bernier, il y menait une vie toute consacrée à la prière, repassant dans son cœur, pour en remercier le Seigneur, les années si bien remplies d'une vie sacerdotale heureuse et exceptionnellement longue: n'avait-il pas célébré, il y a deux ans, le 70<sup>e</sup> anniversaire de son ordination à la prêtrise? C'est un "record" assez rare et qui mérite d'être signalé. Ce prêtre, admirable, je le redis, n'est plus: il s'éteignait doucement à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, touchant presque à ses quatre-vingt-dix-huit ans, le 1<sup>er</sup> août du courant. C'était le doyen du clergé nicolétain.

Il était né à St-Félix-de-

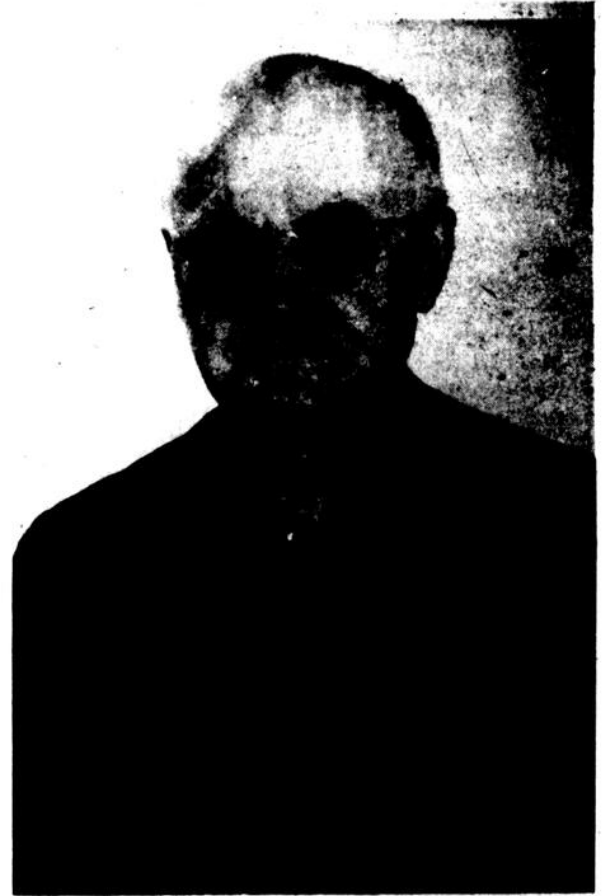
Kingsey le 26 août 1878, du mariage de Joseph Bernier, cultivateur, et de Elmire Caillé. Après ses études classiques au Séminaire de Nicolet, il entra au Grand Séminaire de la même ville en septembre 1900. Le 17 juillet 1904, il était ordonné prêtre par Monseigneur Brunault, évêque de Nicolet. Après avoir occupé plusieurs postes dans le diocèse comme vicaire, desservant ou aumônier, il devenait en 1916 curé de St-Louis, en 1920 de St-Albert, en 1924 de St-Bonaventure, où il demeura jusqu'en 1937. "Du temps que j'étais à St-Bonaventure" était une phrase qui revenait souvent sur ses lèvres jusqu'à son extrême vieillesse.

Mais c'est à Arthabaska, comme assistant de son frère, le chanoine Henri Bernier, qu'il aura connu la période la plus longue et la plus féconde de sa vie sacerdotale. Il aimait à me le redire, à moi qui lui rendais visite chaque semaine depuis au moins cinq ans: "J'ai

vécu à Arthabaska avec mon "petit frère" les plus belles années de ma vie. Du ministère, nous en avons fait tant que nous avons voulu." Cette citation textuelle, les paroissiens d'Arthabaska qui ont vu à l'oeuvre les abbés Bernier ne la mettront pas en doute: que d'oeuvres, de "mouvements", d'organisations de toutes sortes ils ont animés de leur souffle apostolique et surtout de leur piété!

Au point de vue humain, "Monsieur l'Assistant" avait toutes les qualités pour attirer l'attention, voire l'admiration des gens: une prestance remarquable, un caractère amène, voire jovial, une mémoire fidèle aux personnes et aux choses qui avaient traversé sa longue existence, un abord facile, une parole directe et chaleureuse. Ce fils de cultivateur avait du gentilhomme en lui. Il avait même son violon d'Ingres... un vrai violon qu'il jouait naguère avec joie.

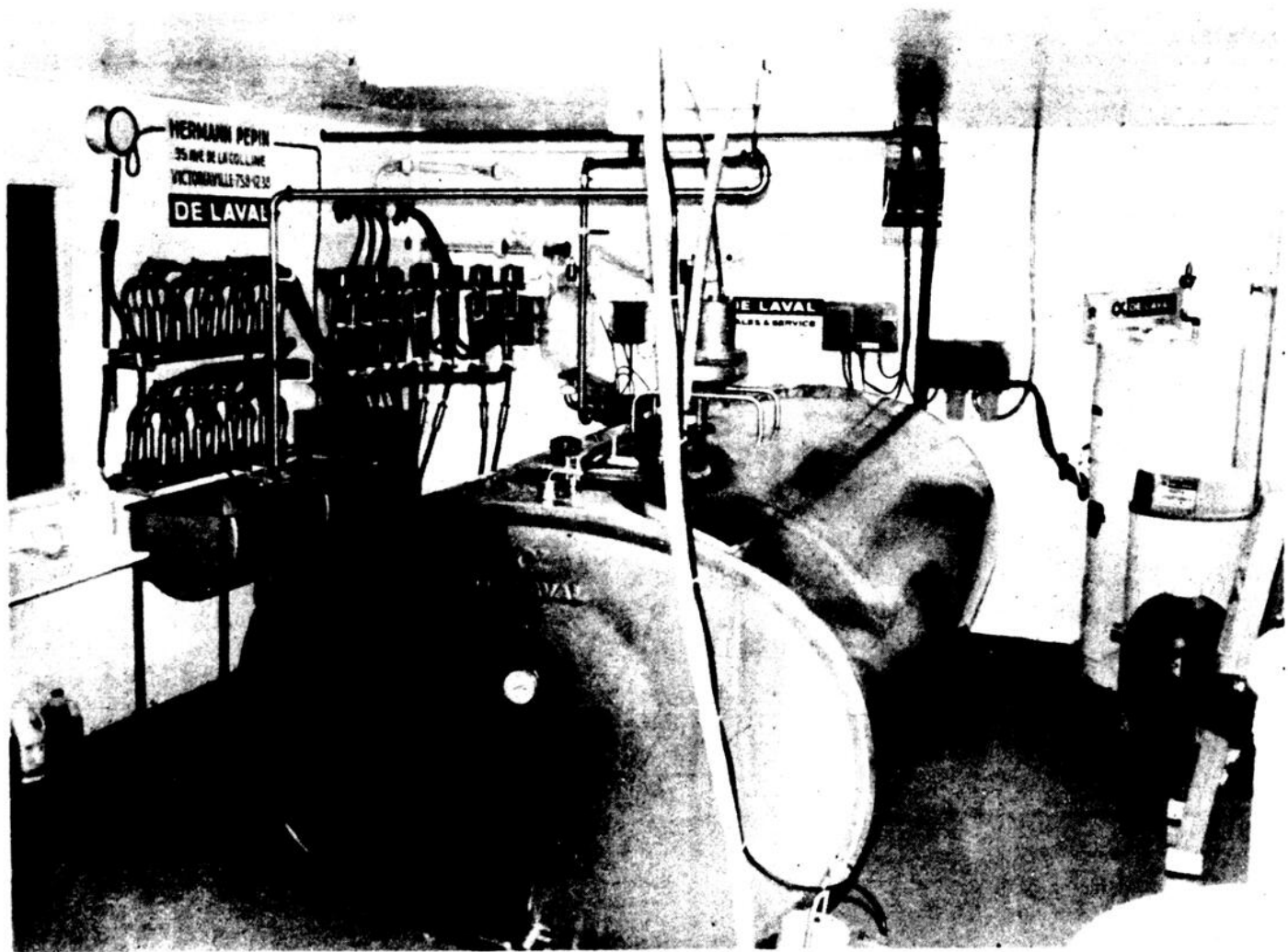
(suite à la page 9)



L'abbé Alfred Bernier

Nous sommes à votre service pour tous renseignements sur les fameux produits de traite.

N'oubliez pas notre nouvelle adresse



# HERMANN PEPIN

221 AVE PIE X — VICTORIAVILLE

758-1238

# naissances

L'Union offre, en collaboration avec Heinz, aux heureuses mamans une cuillère en acier inoxydable pour bébé, un volume sur les premiers soins au bébé et un e valeur d'achat de produits Heinz. L'heureuse maman doit faire connaître son adresse précise et la date de naissance du bébé en écrivant à l'Union, Case Postale 130H, Victoriaville.

Madame Jean-Marc Vachon, Arthabaska, garçon 3 kilos, 290 gr.  
 Madame Germain Tremblay, Victoriaville, garçon 2 kilos, 950 gr.  
 Madame Réginald Talbot, St-Adrien - de - Ham, fille 3 kilos, 235 gr.  
 Madame Julien Dubois, Plessisville, fille 3 kilos, 145 gr.  
 Madame Normand Gratton, Victoriaville, garçon 2 kilos, 970 gr.  
 Madame Michel Morissette, Victoriaville, fille 3 kilos, 520 gr.

Madame Roland Nadeau, Plessisville, fille 3 kilos, 430 gr.  
 Madame Jean Paquin, St-Wenceslas, fille 2 kilos, 965 gr.  
 Madame Denis Therriault, Plessisville, fille 4 kilos, 104 gr.  
 Madame Réal Prince, Daveluyville, fille 2 kilos, 710 gr.  
 Mme André Noreau, Princeville, garçon 2 kilos, 810 gr.  
 Mme René Jolicoeur, Victoriaville, fille 2 kilos, 950 gr.  
 Mme Clément Bergeron,

Laurierville, fille 4 kilos, 075 gr.  
 Mme Edmond Mc'Mahon, Ste-Eulalie, Garçon 3 kilos, 050 gr.  
 Mme Bernard Goudreau, Victoriaville, garçon 2 kilos, 675 gr.  
 Mme Richard Landry, St-Valère, garçon 3 kilos, 830 gr.  
 Mme Donald Morency, Danville, garçon 3 kilos, 150 gr.  
 Mme Jocelyn Houle, Plessisville, fille 2 kilos, 955 gr.  
 Mme Jean-Claude Fortier, St-Pierre-Baptiste, garçon 2 kilos, 800 gr.  
 Mme Jean-Marc Levasseur, Princeville, fille 3 kilos, 020 gr.  
 Mme Conrad Ménard, Victoriaville, fille 3 kilos, 085 gr.  
 Mme Clément Fortier, Ste-Sophie, garçon 3 kilos, 350 gr.  
 Mme André Rheault, Victo-

riaville, garçon 3 kilos, 450 gr.  
 Mme Bernard Dion, Laurierville, fille 3 kilos, 150 gr.  
 Mme Ghislain Bernier, St-Rémi-de-Tingwick, garçon 2 kilos, 380 gr.

## Saviez-vous que...

L'un des astres les plus brillants est l'étoile du Berger. Son nom, très ancien, est impropre: il ne s'agit pas d'une étoile, mais d'une "planète", Vénus, qui appartient à notre système solaire, au même titre que Mars ou la Terre. Sirius, dans la constellation du Grand Chien, est une "étoile" très brillante. Larousse des Jeunes - tome 2, article "le ciel et les étoiles".



Le 24 juillet 1976, à 3 heures, en l'église de Ste-Clothilde-de-Horton, fut béni le mariage de Mlle Hélène Leblanc et de M. Gilles Lessard.

(Studio Bédard Enr.)



Le 3 juillet 1976, à 4 heures, en l'église de Sainte-Victoire, fut béni le mariage de Mlle Anne-Marie Lamontagne et de M. Laurence Boulanger.

(Studio Bédard Enr.)



Le 3 juillet 1976, à 10.30 heures, en l'église de St-Valère, fut célébré le mariage de Mlle Pierrette Savoie et de M. Jean-Marc Hébert.

(Studio Bédard Enr.)



Le 5 juin 1976, à 11 heures, en l'église Sainte-Victoire, fut béni le mariage de Mlle Johanne Desharnais et de M. Camille Couverture.

(Studio Bédard Enr.)



Le 24 juillet 1976, à 3 heures, en l'église Sainte-Victoire, fut béni le mariage de Mlle Ginette Bois et de M. Gaëtan Lemelin.

(Studio Bédard Enr.)



Le 10 juillet 1976, au Palais de Justice, fut célébré le mariage de Mlle Marie-Paule Filion et de M. Pierre Morin.

(Studio Bédard Enr.)

## Amateurs de photos

Unique à Victoriaville

Conservez vos photos dans un magnifique album

**GRATUIT**

Avec chaque finition de film amateur, un joli carnet de poche vous est fourni par le Studio Bédard Enr. Comparez prix et qualité Film 126 12 photos lors du développement

**\$4.06**



Apportez vos films à toute heure du jour

**studio bédard enr.**

Gaëtan Bourret, M.P.P.

752-5871

31/8/76

58 St-Jean-Baptiste - Victoriaville

752-9793

RAYMOND NAPPERT

Plaza Victoriaville  
 105 Notre-Dame Est,  
 Victoriaville  
 752-2463

Carrefour  
 des Bois-Francis,  
 475 Boul. Jutras Est,  
 Victoriaville  
 758-0637

Faites nettoyer et vérifier vos bijoux gratuitement avant de partir en vacances.

C'est une sécurité additionnelle.

Bonnes vacances

# nécrologie

## Mme Arthur Gosselin

A l'hôpital de Nicolet, le 5 août à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Arthur Gosselin, née Blanche Labarre, demeurant à St-Célestin. Les funérailles ont eu lieu dimanche le 8 août à 15.00 h. en l'église de St-Célestin, inhumation au cimetière pa-

roissial.

## Mlle Marie-Reine Descormier

A St-Rémi-de-Tingwick, subitement, le 5 août, à l'âge de 59 ans, est décédée Mlle Marie-Reine Descormier, fille de feu André Descormier et de feu Alma

Champoux, demeurant à St-Rémi-de-Tingwick. Elle était la soeur de Oscar Descormier et de Mme Robert Arsenault (Gabrielle) de St-Rémi-de-Tingwick. Les funérailles ont eu lieu lundi le 9 août à 11.00 h. en l'église de St-Rémi-de-Tingwick, inhumation au même endroit.

## Mme Henri Girouard

Au Centre d'Hébergement de Victoriaville, le 6 août à l'âge de 83 ans est décédée Mme Henri Girouard née Hélène Ducharme, demeurant au Centre d'Hébergement et autrefois de St-Albert. Les funérailles ont eu lieu lundi le 9 août à 14.00 h. en l'église de St-Albert, inhumation au cimetière Ste-Victoire, de Victoriaville.

## Michel Houle

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 7 août, à l'âge de 26 ans et 5 mois, est décédé Michel Houle, célibataire, demeurant à Ste-Elisabeth. Il était le fils de M. & Mme Lucien Houle de Ste-Elisabeth. Il laisse dans le deuil son frère Réjean, ses soeurs Jeanne, Marie-Paule et Louise. Les funérailles ont eu lieu mardi le 10 août à 14.00 h. en l'église de Ste-Elisabeth, inhumation au même endroit.

## M. Lucien Tetreault

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 7 août à l'âge de 85 ans, est décédé M. Lucien Tetreault époux de Dame Jeanette Hamel, demeurant au 366 Notre-Dame ouest, Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu mardi le 10 août à 10.30 h. en l'église Ste-Vic-

toire, inhumation au même endroit.

## M. Hormidas Campagna

A Warwick, le 8 août à l'âge de 72 ans est décédé M. Hormidas Campagna époux de feu Dame Alice Morin, demeurant au 134 rue St-Louis, Warwick. Il était le père de Marcel, Maurice, de Mme Phil Boutin (Monique) et de Mme Herman Pouliot (Claudette). Les funérailles ont eu lieu mardi le 10 août

à 14.00 h. en l'église St-Médard de Warwick, inhumation au même endroit.

## Mme Anthime Mercier

A l'Ermitage Bois-Francs, le 8 août à l'âge de 77 ans est décédée Mme Anthime Mercier née Lili Mollog demeurant à l'Ermitage Bois-Francs de Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu mardi le 10 août à 14.30 h. en l'église Ste-Victoire, inhumation au cimetière St-Joseph.

## Vacances-Familles et Fête du Travail

La grande fin de semaine de la Fête du Travail, soit les 3, 4, 5 et 6 septembre prochain, les familles vacancières du Québec pourront participer au "Sprint-Vacances" organisé à leur intention.

Pour ce séjour de vacances familiales, culturelles et communautaires, Vacances-Familles offre le magnifique hôtel Le Concorde. Cet hôtel de luxe, membre du réseau Vacances-Familles, accueillera les familles. Vacances-Familles réalisera une programmation intéressante. Ainsi toutes les familles

désireuses de s'inscrire à ce programme doivent communiquer par écrit ou par téléphone à l'adresse sous-mentionnée.

Le prix demandé sera alors de \$13.00 par chambre (jusqu'à quatre (4) personnes de la même famille) par jour. De nombreuses activités seront alors suggérées aux familles participantes. Vacances-Familles demande de séjourner un minimum de deux (2) nuits.

Les familles-vacancières apprécieront et se familiariseront davantage avec la ca-

pitale québécoise, toujours haute de culture et de civilisation: Exposition de Québec, promenade en chaloupe sur la rivière St-Charles, visites de musées, etc., etc...

Pour obtenir les renseignements supplémentaires, il faut s'adresser à: Vacances-Familles, M. Jean-M. Lachance, directeur-général, 1661, Avenue du Parc, Ste-Foy, Québec, G1W 3Z3, tél.: (418)658-0576, (frais virés acceptés).



Clément Pépin Ltée  
Victoriaville

## Maisons à vendre

Voyez aussi nos maisons

situées à:

- 18 rue Pacaud
- 15 rue Spénard
- 25 rue Spénard
- 15 rue Doucet
- à Arthabaska



Située à 23 Spénard Arthabaska

Toutes ces maisons sont construites pour être soumises aux rabais fédéraux. Pour expliquer les modalités, venez nous rencontrer à la maison située au 23 Spénard à Arthabaska les mardis et mercredis soir de 7 hres à 9 hres ou sur rendez-vous

### CLEMENT PEPIN LTEE

752-6500 jour — 752-4366 soir

VICTORIANVILLE

DEMANDEZ RENAUD COUTURE

## Monuments funéraires



GRANIT  
CANADIEN  
et IMPORTE  
SCULPTURE  
MODERNE.

Lettrage au  
sable dans les cimetières  
Travail garanti.  
Prix les plus bas.

en montre chez

**Gérard Charest** ENR

25 ans d'expérience

39, DUCHARME  
VICTORIANVILLE, QUE.

**752-4443**

chers clients,

Pour moi, votre camelot, vous livré l'Union le mardi est ma première expérience dans le commerce. Encouragez mon initiative en me payant à chaque semaine.

merci

Votre camelot



# horoscope

**BÉLIER** — Risques d'accident léger en cette période. Il vaudrait donc mieux ne pas voyager, ni travailler avec quelques machines. La chance tourne en votre faveur, dans certaines discussions, qui vous ont fait des ennemis dans votre entourage.

**TAUREAU** — Décisions assez graves à prendre en cette semaine. Mais ne contrecarrez pas les projets de vos parents, ils ont plus d'expérience que vous. La journée est exposée aux querelles.

**GÉMEAUX** — Vous prendrez probablement une décision dont vous aurez à vous repentir. Ne fermez pas la porte et réservez-vous le droit de changer d'idée. La famille vous aime bien, mais il ne faut pas qu'elle vous accable de ses conseils et de ses observations.

**CANCER** — Excellentes perspectives dans le domaine financier. Emprunt ou cadeau, on dirait que vous tombez en possession d'une somme d'argent, qui vous aidera à réaliser un projet depuis longtemps caressé.

**LION** — Vous devriez commencer la semaine par les tâches les plus difficiles. Vous verrez comme tout le reste ira agréablement. Heureuse semaine à tous les points de vue. Sauf un point noir en soirée mercredi, car on vous fera une proposition remplie de dangers.

**VIERGE** — Avec vos paroles inconsidérées, vous compliquez votre existence. Profitez de la fin de semaine pour réfléchir et repartir sur le bon pied.

**BALANCE** — La bonne entente finit par régner à la maison depuis que vous montrez plus de justice. Refusez donc ces invitations au téléphone, car elles sont pleines de danger.

**SCORPION** — Votre rancune contre une personne amie finira par vous jouer un bien vilain tour. Malentendus regrettables à la maison, parce que vous parlez trop. Tâchez de vous excuser, autrement la vie deviendra un enfer.

**SAGITTAIRE** — Ne vous laissez pas aveugler par la pitié dans le mariage c'est l'amour, qu'il faut considérer. De toute façon, la semaine n'est pas propice à une décision définitive.

de vous.

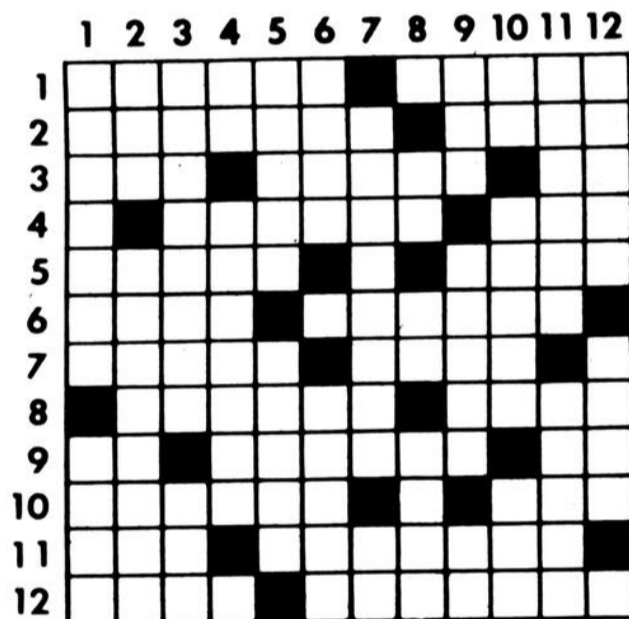
**CAPRICORNE** — Une petite réception chez vous ou dans la famille, vous mettra en contact avec une personne charmante. Décision grave à prendre au début de la semaine.

**VERSEAU** — Semaine favorable à un règlement de compte. C'est le temps de vous faire payer ce qu'on vous doit, mais ne dilapidez

pas cet argent. Période difficile à traverser, le mieux est de parler le moins possible.

**POISSON** — Excellente semaine pour satisfaire les passions les plus exigeantes, mais ne commettez pas d'abus. Gains intéressants à préparer en rencontrant certaine parente âgée. D'ailleurs vous négligez trop la parenté, qui s'intéresse à votre sort.

## mots croisés



### VERTICALEMENT

- Affichera un imprimé sur un mur.
- Ricane - Relatif à un endroit déterminé.
- Première femme - Qui sont de la couleur du lait (f. pl.).
- Silicium - Fl. de France - Infinif.
- Duvet fourni par l'eider - Le meilleur en son genre.
- Venue au monde - Dispendieuse.
- Béryllium - Décent.
- V. d'Allemagne (Hesse) - Transpirait.
- Brille - Hurlement.
- Plante à odeur forte - Pousse-rait des cris de fureur.
- Prénom masc. - Titane - Pron. pers.
- Adj. poss. - Extrémité supérieure du corps de l'homme - Fils de Noé.

### HORIZONTELEMENT

- Offrirait.
- De couleur plombée - Irlande.
- Nombre d'années requis par la loi pour certains actes - Qui refusent de se soumettre à l'autorité.
- Cobalt - Pron. pers. - Touché.
- Fraction de la lumière reçue qui diffuse un corps non lumineux - Riv. de Roumanie.
- Faisons communiquer - Assassinée.
- Ans.
- Comm. des Pyrénées - Orientales - Apreté de la voix.
- Masse de pierre très dure - Contraignit les mouvements - Rigolé.
- Céleri - V. des États-Unis (New York).
- Ventilas - Se donne beaucoup de peine.
- Pron. pers. - Condiment - En outre.

Solution dans les pages d'annonces classées

## mot caché

F	S	O	M	B	R	E	C	A	E	I	A	G	M	R
R	E	G	J	E	N	A	L	L	U	E	R	B	R	A
E	A	U	E	L	M	G	L	B	N	T	C	E	I	R
C	S	T	I	P	I	I	U	B	A	S	O	A	U	E
O	E	E	A	L	E	E	O	A	F	R	N	M	L	V
L	I	G	T	L	L	U	L	S	E	U	I	Q	N	R
T	N	C	O	N	R	E	P	O	N	E	O	M	E	E
E	E	S	O	G	A	M	R	O	S	L	F	L	D	M
C	N	L	E	U	E	L	S	U	R	F	P	T	O	A
E	O	O	B	T	L	S	P	U	E	M	U	N	B	T
R	N	L	N	A	I	E	O	V	E	M	T	O	O	E
S	E	I	O	O	E	J	U	T	I	A	R	P	I	L
E	R	M	M	R	U	R	N	R	G	E	C	A	S	A
P	B	E	A	U	I	O	G	N	E	B	R	E	H	H
A	I	R	U	P	C	S	E	A	H	I	V	E	R	C

" PAYSAGE "

10 Lettres

A	Contempler	Hiver	P
Admirable	Couleur		Plantes
Agréable		J	Pont
Air	E	Jour	Printemps
Arbre	Eau		Pur
Automne	Ensoleillé	L	
	Été	Lac	R
B		Lieu	Rare
Beau	F		Récolte
Bois	Feuille	M	
Bourgeons	Fleurs	Mer	S
	Foin	Moisson	Soleil
C		Montagne	Sombre
Campagne	G		
Cas	Gai	N	V
Chalet		Neige	Vie
Charmeur	H		Vue
Coloris	Herbe		

Solution dans les pages d'annonces classées

## SAVIEZ-VOUS QUE :

- Sur 100 lecteurs de L'Union
- 5 ont moins de 20 ans.
  - 9 ont de 20 à 24 ans
  - 34 ont de 25 à 34 ans
  - 16 ont de 35 à 44 ans
  - 12 ont de 45 à 54 ans
  - 14 ont de 55 à 64 ans
  - 10 ont de 65 et plus

N.B. : Ces renseignements sont tirés d'une enquête scientifique faite par Multi-Réso, une compagnie indépendante qui a effectué un sondage à travers tout le Québec. Toute personne qui désire de plus amples renseignements au sujet de cette enquête est priée de communiquer avec le service de publicité de notre journal au numéro 367-3000.

# A Princeville

## Relocalisation du monument Leclerc

**PRINCEVILLE (GAB) —** Les travaux de la voirie en cours dans le rang XII "est" obligent les autorités de la Corporation municipale, paroisse de Princeville, à faire relocaliser le monument Leclerc. Ce monument se trouve dans le secteur de la partie élargie du chemin.

M. Léon St-Pierre, maire, et les conseillers ont convenu de faire l'acquisition d'une parcelle de terrain, à proximité du site actuel de ce monument, en vue de l'y faire installer.

### Hommage...

(suite de la page 3)

lui qui n'y voyait plus mais qui avait gardé sa fine oreille...

L'homme était donc séduisant, il exerçait sur ceux qui l'ont connu un incontestable magnétisme. Mais que dire du prêtre, si non répéter qu'il fut admirable? Un prêtre selon le cœur de Dieu, délicat, dévoué, pieux, charitable, s'oubliant pour les autres. Tu autem, o homo Dei, mais toi, tu es l'homme de Dieu, disait saint Paul. C'était vrai de l'abbé Bernier. Il se faisait "tout à tous, pour les gagner tous à Jésus-Christ". Discernait-il chez un jeune des signes de vocation? Par ses conseils et souvent par son argent (il n'était pourtant pas fortuné), il leur facilitait la réalisation de leur idéal. Que de jeunes d'Arthabaska sont devenus prêtres, religieux, religieuses et le doivent, après Dieu, au bon abbé Bernier.

Aussi les funérailles de ce prêtre modeste prirent-elles l'allure d'une sorte de triomphe. Une église bien remplie, l'évêque du diocèse présidant le sacrifice eucharistique, entouré d'une couronne nombreuse de concelebrants, ceux qui avaient connu l'abbé Alfred Bernier en pleine activité et lui étaient restés fidèles dans sa retraite, de nombreux religieux et religieuses qui avaient bénéficié de ses conseils et, plus encore, de ses exemples, tous étaient là pour un dernier "au revoir".

Et c'était faut-il le signaler? le 4 août, jour où l'Église célèbre la fête du Saint-Cure d'Ars, patron et modèle du clergé. Il est permis de voir là plus qu'une simple coincidence heureuse.

Benoit Garneau, prêtre, professeur au Séminaire de Québec.

Le monument Leclerc a été érigé dans cette section de Princeville, il y a de nombreuses années déjà, en l'honneur du premier pionnier de la localité; c'est un précieux souvenir d'un passé glorieux qui est sur la

liste d'un documentaire publié par le Gouvernement du Québec.

"Zones désignées"

Le territoire rural de Princeville est compris dans la liste des 90 municipalités qui ont été ajoutées, par les au-

torités provinciales, à la liste des "zones désignées" à la suite des dégâts causés par les inondations. Certaines parties de la municipalité rurale de Princeville ont eu à souffrir de ces inondations.

Les intéressés à obtenir de

l'aide financière comme compensation pour les pertes encourues ont à remplir un formulaire; des copies de ces formulaires sont disponibles au bureau du secrétaire-trésorier, M. Ernest Bélanger.

Le maire, M. Léon St-Pierre, est l'un des premiers à avoir demandé un formulaire; le débordement d'un ruisseau coulant sur sa ferme aurait inondé sa grange-étable lors d'une crue des eaux dans ce secteur.

# avis de prolongation aux victimes d'inondations aide financière INONDATIONS 1976

**Le Bureau d'aide financière — inondations 1976 avise les victimes d'inondations survenues au printemps 1976 dans diverses régions que la date limite pour retourner la formule officielle de demande d'assistance financière a été reportée au 31 août.**

**Si vous êtes résident ou propriétaire d'une ferme ou d'une petite entreprise situées dans l'une des municipalités désignées et si vous avez subi des pertes par les inondations entre le 1er janvier et le 30 juin 1976, vous êtes peut-être éligible à ce programme.**

### LISTE SUPPLÉMENTAIRE DES MUNICIPALITÉS DÉSIGNÉES

#### Région no. 1 GASPÉSIE/BAS ST-LAURENT

Baie-des-Sables  
Les Boules  
Saint-Jean-Baptiste  
Sainte-Luce  
Sainte-Angèle-de-Mérici

#### Région no. 2 SAGUENAY/LAC ST-JEAN

Normandin

#### Région no. 3 QUÉBEC

Beaupré  
Disraéli  
Inverness  
Ireland  
Leeds  
Nelson  
Notre-Dame-des-Monts  
Notre-Dame-des-Neiges-des-Trois-Pistoles  
Pohénégamook  
Robertsonville  
Sacré-Coeur-de-Jésus  
Sacré-Coeur-de-Marie (partie sud)  
Saint-Antoine-de-Tilly  
Saint-Bernard  
Saint-Charles-des-Grondines  
Saint-Damien-de-Buckland  
Saint-Elzéar  
Saint-Frédéric  
Saint-Gabriel-de-Valcartier

Saint-Jacques-de-Leeds  
Saint-Jean-de-Boischatel  
Saint-Jean-de-Brébeuf  
Saint-Jean-de-Dieu  
Saint-Jean-Port-Joli  
Saint-Joseph-de-Deschambault  
Saint-Lazare  
Saint-Léonard-de-Portneuf  
Saint-Luc  
Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup  
Saint-Pierre-de-Broughton  
Saint-Sylvestre  
Sainte-Agathe  
Sainte-Rose-de-Watford  
Tourville

#### Région no. 4 TROIS-RIVIÈRES

Annaville  
Chester-ouest  
Grand-Saint-Esprit  
Halifax Nord  
Hunterstown  
Princeville  
Saint-Majorique-de-Grantham  
Saint-Sévère  
Saint-Tite  
Sainte-Geneviève-de-Batiscan  
Shawinigan-Sud  
Warwick  
Wendover & Simpson

#### Région no. 5 CANTONS DE L'EST

Ham-Nord  
Saint-Mathieu-de-Dixville

#### Région no. 6 MONTRÉAL

Adamsville  
Charlemagne  
Cowansville  
Delson  
Granby (Mont-Plaisant)  
Grande-Île  
Mont-Tremblant  
Notre-Dame-du-Mont-Carmel  
Potton  
Rawdon  
Repentigny  
Roxton  
Saint-Alexandre (Paroisse)  
Saint-Alexandre (Village)  
Saint-Antoine-de-Lavaltrie  
Saint-Armand-Ouest  
Saint-Constant  
Saint-David  
Saint-Gérard-Majella  
Saint-Grégoire-le-Grand (Mont-Saint-Grégoire)  
Saint-Hubert  
Saint-Mathieu-de-Beloil  
Saint-Michel-de-Rougemont  
Saint-Paul  
Saint-Paul-l'Ermitte  
Saint-Pie  
Saint-Placide  
Saint-Roch-de-L'Achigan

Sainte-Adèle  
Sainte-Catherine  
Sainte-Sabine  
Salaberry-de-Valleyfield  
Vaudreuil-sur-le-Lac

#### Région no. 7 OUTAOUAIS

Lochaber (partie ouest)

#### Région no. 8 NORD-OUEST

Senneterre

### ÉTAPES À SUIVRE

1. Se procurer le formulaire officiel de demande d'aide à l'Hôtel de Ville ou au bureau du secrétaire-trésorier de votre municipalité.
2. Remplir le plus tôt possible ce formulaire en y décrivant soigneusement les dégâts subis par une ou des inondations depuis le 1er janvier 1976.
3. Ne pas oublier les deux signatures obligatoires sur la première page du formulaire.
4. Retourner cette enveloppe au plus tard le 31 août 1976 à l'adresse suivante:

Bureau d'aide financière —  
inondations 76  
Cabinet du Solliciteur Général  
945, rue Turnbull  
Québec  
G1R 2X6

### RENSEIGNEMENTS

À Québec:  
Dans votre région:  
Dans votre municipalité:

(418) 643-3594  
Communication-Québec  
Hôtel de Ville ou  
Bureau du Secrétaire-Trésorier



Gouvernement du Québec  
Solliciteur Général

# propops d'alicide

A. Arthabaska

## Augmentation de la population

**ARTHABASKA (AF) — Voici le recensement de la ville d'Arthabaska pour l'année 1976, tel que préparé par M. Donald Dubois, au début de l'été. La première partie est le recensement complet et par la suite séparément, c'est-à-dire la partie au nord de la route 116 et la partie sud, en ce qui regarde le Quartier Nord. La même chose pour le Quartier Ouest; et finalement le Quartier Est complet. C'est bien fait et complet. Félicitations à qui de droit.**

Propriétaires résidents	1.340
Locataires résidents	467
	<u>1.807</u>
<b>PROPRIÉTAIRES</b>	
Adultes masculins	1.208
Adultes féminins	1.249
	<u>2.457</u>
Plus de 18 ans (masculins)	235
Plus de 18 ans (féminins)	199
	<u>434</u>
Moins de 18 ans (masculins)	912
Moins de 18 ans (féminins)	877
	<u>1.789</u>
	<u>4.680</u>
<b>LOCATAIRES</b>	
Adultes masculins	250
Adultes féminins	344
	<u>594</u>
Plus de 18 ans (masculins)	20
Plus de 18 ans (féminins)	16
	<u>36</u>
Moins de 18 ans (masculins)	78
Moins de 18 ans (féminins)	88
	<u>166</u>
	<u>796</u>
<b>CHAMBREURS</b>	153
<b>CHAMBREUSES</b>	160

LITS D'HOPITAL 303  
TOTAL DE LA POPULATION 6.092

Population	1972	5168
	1973	5255
	1975	5742

**VILLE D'ARTHABASKA**

**Recensement pour l'année 1976 par quartier**

**QUARTIER NORD, CÔTE NORD (RTE 116)**

Propriétaires résidents	443
Locataires résidents	45
<b>PROPRIÉTAIRES</b>	
Adultes masculins	418
Adultes féminins	431
	<u>849</u>
Plus de 18 ans (masculins)	52
Plus de 18 ans (féminins)	40
	<u>92</u>
Moins de 18 ans (masculins)	340
Moins de 18 ans (féminins)	314
	<u>654</u>
	<u>1.595</u>

<b>LOCATAIRES</b>	
Adultes masculins	28
Adultes féminins	25
	<u>53</u>
Plus de 18 ans (masculins)	0
Plus de 18 ans (féminins)	0
	<u>0</u>
Moins de 18 ans (masculins)	5
Moins de 18 ans (féminins)	3

<b>CHAMBREURS</b>	12
<b>CHAMBREUSES</b>	21
	<u>33</u>

TOTAL DE LA POPULATION 1.689

**QUARTIER NORD, CÔTE SUD (RTE 116)**

Propriétaires résidents	421
Locataires résidents	255
<b>PROPRIÉTAIRES</b>	
Adultes masculins	367
Adultes féminins	384
	<u>751</u>
Plus de 18 ans (masculins)	89
Plus de 18 ans (féminins)	74
	<u>163</u>
Moins de 18 ans (masculins)	269
Moins de 18 ans (féminins)	256
	<u>525</u>
	<u>1.439</u>

<b>LOCATAIRES</b>	
Adultes masculins	143
Adultes féminins	209
	<u>352</u>
Plus de 18 ans (masculins)	11
Plus de 18 ans (féminins)	4
	<u>15</u>
Moins de 18 ans (masculins)	40
Moins de 18 ans (féminins)	45

<b>CHAMBREURS</b>	28
<b>CHAMBREUSES</b>	30
	<u>58</u>

TOTAL DE LA POPULATION 2.252

**QUARTIER OUEST, COTE NORD (RTE 116)**

Propriétaires résidents	140
Locataires résidents	23
<b>PROPRIÉTAIRES</b>	
Adultes masculins	128
Adultes féminins	128
	<u>256</u>
Plus de 18 ans (masculins)	29
Plus de 18 ans (féminins)	27
	<u>56</u>
Moins de 18 ans (masculins)	93
Moins de 18 ans (féminins)	111
	<u>204</u>
	<u>516</u>

<b>LOCATAIRES</b>	
Adultes masculins	4
Adultes féminins	5
	<u>9</u>
Plus de 18 ans (masculins)	2
Plus de 18 ans (féminins)	0
	<u>2</u>
Moins de 18 ans (masculins)	1
Moins de 18 ans (féminins)	3

<b>CHAMBREURS</b>	15
<b>CHAMBREUSES</b>	10
	<u>25</u>

TOTAL DE LA POPULATION 556

**QUARTIER OUEST, COTE SUD (RTE 116)**

Propriétaires résidents	225
-------------------------	-----

8	Locataires résidents	78
61	<b>PROPRIÉTAIRES</b>	
	Adultes masculins	202
	Adultes féminins	213
		<u>415</u>

	Plus de 18 ans (masculins)	49
	Plus de 18 ans (féminins)	43
		<u>92</u>

	Moins de 18 ans (masculins)	143
	Moins de 18 ans (féminins)	139
		<u>282</u>

789

<b>LOCATAIRES</b>	
Adultes masculins	45
Adultes féminins	57
	<u>102</u>

	Plus de 18 ans (masculins)	3
	Plus de 18 ans (féminins)	3
		<u>6</u>

	Moins de 18 ans (masculins)	12
	Moins de 18 ans (féminins)	22
		<u>34</u>

142

<b>CHAMBREURS</b>	83
<b>CHAMBREUSES</b>	26
	<u>109</u>

TOTAL DE LA POPULATION 1.040

**QUARTIER EST**

Propriétaires résidents	111
Locataires résidents	66
<b>PROPRIÉTAIRES</b>	
Adultes masculins	93
Adultes féminins	93
	<u>186</u>

	Plus de 18 ans (masculins)	16
	Plus de 18 ans (féminins)	15
		<u>31</u>

	Moins de 18 ans (masculins)	67
	Moins de 18 ans (féminins)	57
		<u>124</u>

341

<b>LOCATAIRES</b>	
Adultes masculins	30
Adultes féminins	48
	<u>78</u>

	Plus de 18 ans (masculins)	4
	Plus de 18 ans (féminins)	9
		<u>13</u>

	Moins de 18 ans (masculins)	20
	Moins de 18 ans (féminins)	15
		<u>35</u>

126

<b>CHAMBREURS</b>	15
<b>CHAMBREUSES</b>	73
	<u>88</u>

TOTAL DE LA POPULATION 555



# L'Ensemble des Bois-Francis reprend ses activités

**ARTHABASKA (AF) —** Les pratiques de chant de l'Ensemble des Bois-Francis reprendront le mardi soir, 7 septembre prochain, de 7.45 à 10 heures, et par la suite tous les mardis soir, à la même heure, au Collège d'Arthabaska (Juvénat).

Une nouvelle politique de la Direction est de n'admettre des nouveaux membres qu'au début de chaque année. A cette fin, la date limite d'inscription est le 5 septembre 1976. Avant d'être

font présentement partie de l'Ensemble et il y aurait possibilité de l'augmenter d'une autre dizaine.

Ce n'est pas tout de dire: "Je fais partie de l'Ensemble des Bois-Francis", il faut être convaincu au départ que cela va demander certains sacrifices et que le membre devra les faire s'il veut rester membre de cette chorale.

Comme a dit le président, M. J.-Claude Paradis, lors d'une visite qu'il m'a faite avec le Frère Michel Belcourt, "Ce n'est pas un sa-

## Cédule des concerts

Une cédule des concerts locaux qui seront exécutés au Collège S.C., au cours de 1976-1977, est présentement en préparation. Il est d'ores et déjà certain qu'il y aura 6 concerts, soit 3 en 1976 et 3 en 1977 (septembre 1976 à juin 1977). Le choix du jour reste à être déterminé.

## Disponibilité

La Chorale est disponible pour toute organisation de charité locale ou régionale, moyennant une légère rémunération couvrant les dépenses indispensables. S'adresser à 357-8490, Frère Michel Belcourt, secrétaire.



**Le bon vieux temps: Cours Moyen, 1920-1921. Qui peut se reconnaître? Il y a dans la première rangée des Roux, Miousse, Blanchet; deuxième rangée, Fortier, Shel-**

**ling; troisième rangée, Verville, Miousse, Percey Wayett, Blanchet et dernière rangée, Arthur Dupuis, Alcide Fleury, Thomas Roy, Wilfrid Filteau et les autres?**



Frère Léopold Lemieux, s.c.

accepté, il faudra d'abord avoir eu une entrevue d'admission avec le directeur musical, le Frère Léopold Lemieux, s.c., au Collège, tél.: 357-2082.

Une trentaine de membres (hommes et femmes)

crifice puisque j'aime ça". Il faut aimer ça, il va sans dire, mais appelez ça comme vous voudrez, cela peut être considéré sinon comme un sacrifice, du moins comme une obligation de travailler pour faire plaisir aux autres.

## Le budget est approuvé

**PRINCEVILLE (GAB) —** Le ministère de l'Éducation du Québec a approuvé officiellement le budget d'immobilisation de la Commission scolaire Prince-Daveluy, pour 1976-77; il s'agit d'un montant de \$45,000. Par ailleurs, M. J.-Germain Pépin, président de la C.S.P.D., et les commissaires ont autorisé l'achat d'équipement pour l'éducation physique; une somme de \$15,000 sera ainsi dépensée en vue d'assurer l'efficacité des spécialistes qui enseigneront l'éducation physique dans les écoles élémentaires du territoire. Les commissaires ont également convenu de faire installer un système d'alarme "in-trusion" à l'école Sacré-Coeur de Princeville.

# Sur la table du conseil

**ARTHABASKA (AF) —** Voici les principales décisions prises par le Conseil de ville, lors de la réunion du 2 août 1976:

La Corporation Rogex Inc. ayant contesté sa taxe d'affaires pour 1976-1977, qui était de \$200 (comme les professionnels), parce que ce n'est pas un bureau de professionnels a vu sa demande agréée, et changée pour l'autre catégorie qui est de \$40.

M. Jacques Proulx a demandé l'annulation de la taxe d'eau sur sa propriété, lot P 35-3. Après étude, étant donné que le service d'eau est déjà établi à cet endroit et que le lot est de grandeur bâtissable, la demande a été refusée.

M. Gérard Daneault demande la radiation de sa taxe de locataire et de sa taxe de vidanges. Décision à la fin de

1976. L'estimé concernant le contrat de pavage au montant de \$20,975.79 a été accepté. La retenue de 5% sera remboursée à la fin de la garantie. Les frais d'ingénieurs au montant de \$2,207.98 ont également été acceptés.

M. Lévi Lupien, au nom de la Ville de Victoriaville, a présenté le compte concernant les loisirs qui sont fu-


sionnés entre les deux villes, de même que pour l'évaluation. Les loisirs coûteront \$31,000 et l'évaluation \$8,500 pour l'année 1976-1977.

M. Jacques Dumoulin, du Service des Loisirs de Victoriaville-Arthabaska, a fait rapport concernant la construction d'un abri au Parc Belle-Vue. Attendu qu'il n'y a rien de prévu au budget à

(suite à la page 13)

MAISONS A VENDRE


**Un allègement d'intérêt et une contribution du Fédéral pouvant atteindre \$135.00 par mois**



**MAISONS EN CONSTRUCTION PRETES A ETRE HABITEES**  
1er JUILLET  
CES MAISONS SONT ELIGIBLES AU FEDERAL.

MAISON OUVERTE AU PUBLIC 23 rue Morin, Arthabaska	Job: 102, 105, 106, 108, 109, 110 rue Emile, Victoriaville
--	---

**INFORMATION COMMUNIQUER AVEC**



**Jacques CONSTRUCTION INC.**  
752-6221 — 364-2397



**ROLAND DESROCHERS**  
13, rue Verville, Arthabaska, Qué. 357-2512  
A VOTRE SERVICE POUR

- Assurance-Vie
- Plans hypothécaires
- Assurance collective
- Plan de retraite
- Impôt
- Analyse de succession

**LA MUTUELLE DU CANADA**  
Plus de 20 ans d'expérience.

VOTRE VIE NOUS TIENT A COEUR

# toxicomanies

## Offrir tant



**p  
o  
u  
r**



## si peu!

## Sur la...

(suite de la page 11)

cet effet, il a été résolu d'attendre le budget de 1977.

Me Claude Aubert, aviseur légal de la ville, a fait rapport concernant les dossiers de MM. Serge Cantin et André Côté, relativement à leurs commerces de fruits et légumes, coin de la route 116 et boul. Bois-Francis sud, qui sont dérogoires au règlement de construction (ancien et nouveau). Avis leur sera donné de se conformer à ce règlement en ce qui regarde la marge de reculement.

Le Comité Inter municipal de Développement Industriel, par M. Harold Mailhot, a soumis un nouveau rapport quant à la participation de la ville d'Arthabaska, pour la période de janvier 1977 à décembre 1979. Le prix de \$1.00 par capita a été accepté.

Concernant la demande de clôture faite par MM. Camille Mercier et Lucien Champoux, de la rue Pinard, le Conseil a accepté de faire le nécessaire en ce sens sur toute la largeur du parc Bellevue, pour séparer les propriétaires de cette rue du Parc lui-même.

De nouvelles cotations avaient été demandées pour repeindre les lignes jaunes et blanches dans les rues de la ville; M. Gérard Roy a fait un prix de \$500. et M. Olier Boisclair de \$500. Accordé au plus bas soumissionnaire.

La réclamation déposée par M. René Hébert, rue Suzor, suite à un refoulement d'égouts, a été refusée, suite à des explications du contre-maitre, Jean-Marc Verville.

L'aide financière demandée par le Club des Lions de Ham-Nord a été refusée, étant donné qu'il n'y avait rien de prévu au budget à ce sujet et qu'il est de bonne politique de s'en tenir aux dépenses prévues au budget.

Les Fermières d'Arthabaska, par Mme Maurice Bergeron, secrétaire, ont demandé de repeindre leur local, au sous-sol de l'hôtel de ville. Accepté.

M. Gaétan Roy a donné sa démission comme policier de la ville. Acceptée.

Requête des restaurateurs demandant d'amender le règlement de commerce, afin d'empêcher les cantines mobiles de venir, lorsqu'il y a une fête quelconque, enlever le gagne-pain des propriétaires qui paient des taxes à la municipalité. Aussi définir plus clairement

certaines commerces. A l'étude.

Me Nicolas Larochelle a été mandaté pour préparer le contrat concernant la cession de certaines rues. La rue 197-139 située entre les rues Michel et Falaise, reste à "baptiser".

La réparation d'un camion de la ville a été confiée à Jacques Vachon, le plus bas soumissionnaire.

Lecture et acceptation des comptes du mois de juillet 1976, au montant de \$38,861.76.

Le recensement 1976, pré-

paré par M. Donald Dubois (qui est très complet) a été accepté et publié dans une autre colonne.

## Souper-rencontre

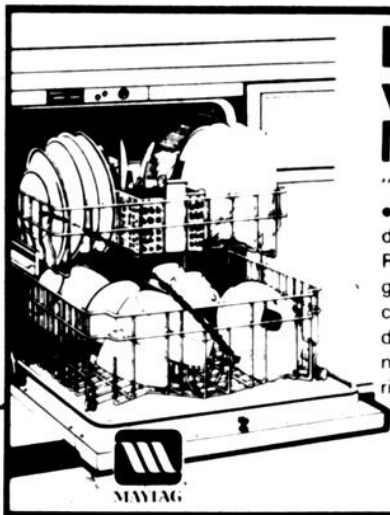
PRINCEVILLE (GAB) — Les Optimistes de Princeville qui ont pris part à un souper-rencontre en juillet ont apprécié l'initiative d'une telle activité durant la première partie des vacances estivales. M. Richard Gauvin, président, a dirigé le programme de cette rencontre qui a pris un cachet amical. Le repas, aux mets succulents, a été pris à l'hôtel Manoir; Mme Gertrude St-Pierre, co-propriétaire, a vu personnellement au service à titre d'hôtesse. Les participants ont exprimé le vœu que l'expérience soit renouvelée à l'avenir durant juillet et août ce qui permet de maintenir les contacts pour les membres, entre deux saisons.

Votre facteur a l'air en bonne santé? Faites comme lui...



Marchez. Dès aujourd'hui.

# la qualité fait partie des meubles



## Lave-vaisselle Maytag

"Votre meilleur ami!"

- Grande capacité, rendement supérieur
- Rangement unique en son genre
- Micro-filtre exclusif à Maytag
- Gicleurs de haute puissance, à trois niveaux, éliminant le pré-rinçage.



## Laveuse Maytag Tissue-Matic

Il ne lui manque rien!

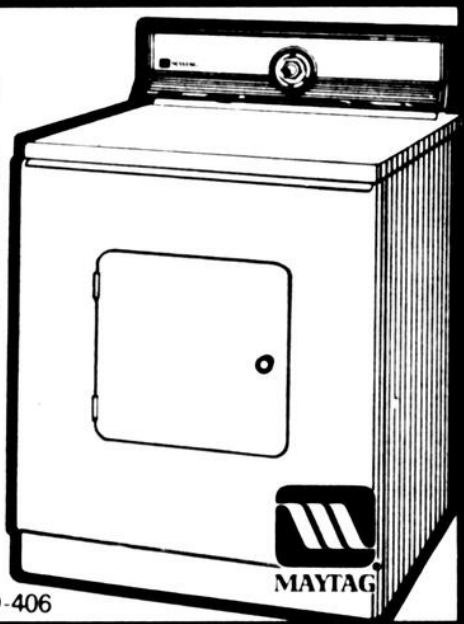
- Cycles programmés pour tous les tissus
- 3 niveaux d'eau et 3 températures
- Cuve de grande capacité
- Finition anti-rouille garantie (A107)



## Sécheuse ménagère Maytag

Elle séchera longtemps!

- 3 cycles de séchage en douceur
- "Halo de chaleur" exclusif à Maytag
- Economie d'électricité et de temps
- Finition anti-rouille garantie (D406)



D-406

MAYTAG

# prestige

## Meubles Perreault

854 Boul. Bois-Francis sud

357-2522

**MAISON A VENDRE**

18 rue Pacaud  
Arthabaska

752-6500  
ou 752-4366

J.N.O.

# Près de 6.9 millions de Québécois en 1976

Dans 10 ans, la population totale du Québec sera vraisemblablement de 6,864,000 personnes. C'est ce que révèle une étude démographique que vient tout juste de publier le Bureau de la statistique du Québec. En 1973, année de base des projections, on comptait 6,061,400 Québécois. Il s'agirait ainsi d'une hausse de la population québécoise de 12.9 pour-cent, selon une des quatre hypothèses envisagées par le BSQ dans sa nouvelle publication "perspectives démographiques pour le Québec: quatre hypothèses 1973-1986-2001." Cette hypothèse dite "moyenne" est d'ailleurs la plus susceptible de se réaliser.

Les éléments sur lesquels est fondée cette hypothèse moyenne sont une basse fécondité (4.8) et une migration annuelle nette positive (+7,000). Pour la fécondité, il s'agit de l'équivalent de deux enfants en moyenne par famille ce qui correspond approximativement au niveau actuel.

En prolongeant les mêmes indices jusqu'à la fin du siècle, on s'aperçoit que la population du Québec atteindrait, en l'an 2001, près de 7.5 millions de personnes.

La nouvelle publication du BSQ constitue le premier volume d'une série spéciale d'analyses et prévisions démographiques pour le Québec. Six autres volumes paraîtront dans les prochains mois. Ils concerneront plus spécifiquement les perspectives régionales et urbaines, la mortalité, la fécondité, la migration, etc.

Dans ce premier volume, on trouve les résultats détaillés d'une sélection de quatre perspectives d'évolution démographique préparées pour l'ensemble de la population québécoise. Ces perspectives ont été établies par sexe, année d'âge et bond d'un an, pour la période 1973-1986 avec, à titre indicatif, prolongement des tendances jusqu'à la fin du siècle.

Croissance de plus en plus rapide de la population du Québec d'ici 1986.

On note dans la publication que l'évolution anticipée de la population québécoise varie sensiblement d'une hypothèse à l'autre. Cependant, quelle que soit l'hypothèse, on s'aperçoit que le pourcentage d'accroissement est toujours plus élevé pendant les treize premières années de la période de projection (1973-1986) qu'au cours des quinze années subséquentes (1986-2001). Le rythme de croissance maximum de la population du Québec devrait être atteint au début des années 80.

Cette période de croissance maximale correspond au

moment où l'ensemble des générations nombreuses (nées entre 1945 et 1960 environ) contribuent en même temps à la natalité. Le ralentissement important de la croissance après 1986 correspond à l'arrivée graduelle à

l'âge de la procréation des générations nées à partir de la fin des années 60, période de stagnation de la natalité au Québec.

Quant au "super" taux de croissance qu'a déjà connu le Québec, c'est définitive-

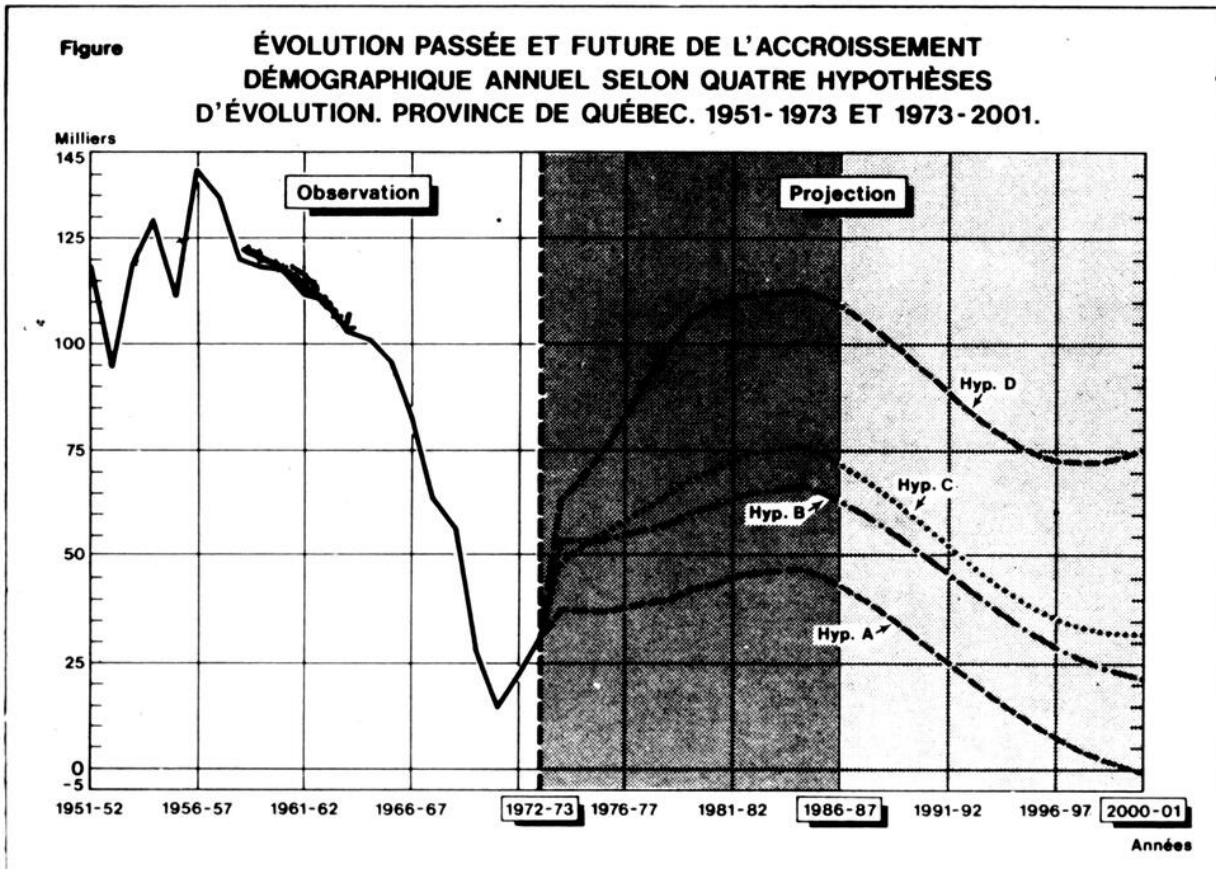
ment chose du passé. Si de 1951 à 1973, la population s'est accrue de presque cinquante pour cent, passant de 4,056,000 à 6,081,000 habitants, la croissance anticipée est nettement moins forte même dans l'hypothèse la

plus favorable envisagée par le BSQ (fécondité forte: 2.4 et migration: +14,000). Le Québec connaîtrait alors une croissance de sa population de 34.4 pour cent de 1973 à 1995. Il s'agit cependant du maximum envisageable et

cette hypothèse demeure peu vraisemblable par rapport aux tendances actuelles connues.

Dans le cas de l'hypothèse la moins favorable étudiée

(suite à la page 15)



## Place Luxor



**NOUVEL OPTICIEN D'ORDONNANCE**

**LOUIS LABBE O.O.**  
OPTICIEN D'ORDONNANCES

197 NOTRE-DAME EST  
TEL.: 752-4646 - VICTORIAVILLE

**HEURES D'AFFAIRES**

Lundi ..... 1.30 à 5.00	Jeudi ..... 9.30 à 12.00
Mardi ..... 9.30 à 12.00	..... 1.30 à 5.00
..... 1.30 à 5.00	..... 7.00 à 9.00
Mercredi ..... 9.30 à 12.00	Vendredi ..... 9.30 à 12.00
..... 1.30 à 5.00	..... 1.30 à 5.00
	..... 7.30 à 9.00



**NOUVELLE ADRESSE**

**PAUL-HENRI LABBE O.O.d.**

OPTICIEN D'ORDONNANCES ET AUDIOPROTHESISTE

197 NOTRE-DAME EST  
TEL.: 752-4646 - VICTORIAVILLE

**HEURES D'AFFAIRES**

Lundi ..... 1.30 à 5.00	Jeudi ..... 9.30 à 12.00
Mardi ..... 9.30 à 12.00	..... 1.30 à 5.00
..... 1.30 à 5.00	..... 7.00 à 9.00
Mercredi ..... 9.30 à 12.00	Vendredi ..... 9.30 à 12.00
..... 1.30 à 5.00	..... 1.30 à 5.00
	..... 7.30 à 9.00

# DODGE

## Confort cabine à l'avant



## Les conc

## Près de...

(suite de la page 14)

par le Service de la démographie du Bureau de la statistique du Québec (fécondité basse 1.8 et migration nette négative: - 9,000), on observerait même une légère diminution de la population québécoise dès le début du

XXIe siècle soit dans moins de 25 ans.

"Perspectives démographiques pour le Québec: quatre hypothèses 1973-1986-2001" est en vente dans les librairies de l'Éditeur officiel du Québec.



## Photographie

NORBERTVILLE (GAB) — Un résident de Norbertville occupe ses loisirs à faire de la photographie. Avec un appareil de fabrication allemande, M. Robert Beaudet a réussi de magnifiques photos en couleurs illustrant des paysages de sa localité. Bon nombre de ces photos ont été prises de la tour de l'église située sur une élévation d'où domine un vaste territoire environnant. C'est avec une évidente satisfaction que l'auteur fait voir ses belles photos sur le milieu où il vit avec sa famille depuis une vingtaine d'années.

## Deux incendies

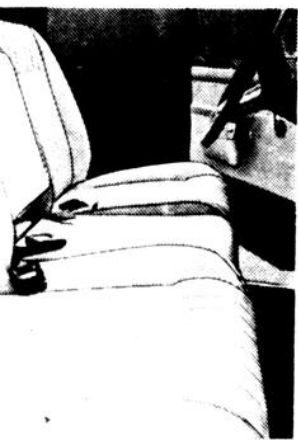
PRINCEVILLE (GAB) — Deux sorties pour des feux ont été faites, en juillet, par la Brigade des pompiers de Princeville. Dans l'un des cas, les sapeurs se sont rendus dans le secteur rural, près des limites de la ville, pour un poteau de l'Hydro-Québec. Dans l'autre sortie, les hommes de M. Clément Béchar, chef de la Brigade des pompiers, sont allés dans le rang IX de St-Norbert d'Arthabaska où le feu consumait une automobile. Aucun incendie n'a nécessité l'intervention des pompiers, dans la ville, durant le mois de juillet.

# DODGE VOUS EN DONNE À LOISIR

portable  
ne  
ant...



## ...élegant pavillon à l'arrière.

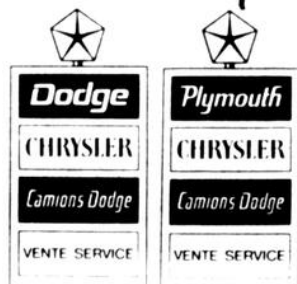


Votre pick-up Dodge vous offre tout le confort d'une grande voiture...

Votre pick-up Dodge vous offre le confort de banquettes de sièges, de sièges de grand luxe recouverts de vinyle robuste ou d'une élégante combinaison tissu-et-vinyle. Et vous serez équipé du grand choix d'options de luxe dont vous pouvez équiper votre pick-up: transmission automatique, radio AM/FM et même la climatisation qui rend les longs trajets d'été plus agréables. Sans oublier le fameux système de suspension "qui adoucit la route" et la sécurité que procurent les freins à disques à l'avant, en équipement standard. Quel luxe!

et les avantages d'un pavillon de camping — Le moins coûteux de tous les pavillons installés en usine.

Et lorsque vous serez arrivé à destination que vous apprécierez l'économique pavillon de camping équipé de fenêtres et de moustiquaires coulissantes, installé en usine. Ajoutez-y un matelas de caoutchouc mousse, quelques sacs de couchage et un réchaud de camping. Vous voilà prêt à affronter les grands espaces verts. Par tous les avantages qu'il vous offre, en vacances comme au travail, votre pick-up Dodge vous en donne vraiment à loisir.



# Les concessionnaires Dodge et Plymouth ont ce que vous cherchez.



# réflexion

---

**VIE**

**AMOUR**

**PAIX**

**C'est ce dont  
tous ont besoin!**

*La vie c'est comme une fleur à l'été,  
elle s'épanouit et se développe  
au jour le jour.*

*La vie est remplie de mille vies,  
grâce à l'Amour!*



# A l'Age d'Or

**VICTORIAVILLE (AF) —** Les membres de l'Exécutif du Club de l'Age d'Or de Victoriaville Inc. se sont réunis lundi soir à leur salle, au Centre des Loisirs. La prière, lecture des minutes de la dernière assemblée, le rapport du trésorier, le rapport des activités des différents comités ont occupé la première partie de la réunion. Les activités ont été peu nombreuses durant les vacances.

## Partie de blé-d'inde

La partie de blé-d'inde annuelle du Club de l'Age d'Or aura lieu le 25 août, à 2 heures de l'après-midi, au Centre des Loisirs. On disait autrefois Centre Catholique, Centre Civique, ou Centre des Loisirs, c'est toujours à la même bâtisse.

## 50 ans de mariage

La tradition se continue en tétant tous les membres du club qui ont 50 ans de mariage ou plus. Il y a 11 couples. Les noms seront publiés la semaine prochaine. Il y a aussi quelques membres qui ont 50 ans de mariage, mais dont un des conjoints n'est pas membre. Ils pourront se reprendre l'an prochain, si les deux sont membres en règle. Un souper froid sera servi à cette occasion, le 19 septembre, au Centre des Loisirs. Seuls les membres en règle pour 1976 pourront prendre part à ce souper. Ne pas oublier que la vente des cartes pour l'année 1976 est terminée. Les nouvelles cartes de 1977 seront en vente au début d'octobre.

## Comité à refaire

Comme il y a eu quelques démissions au cours des vacances, le président, M. Ubald Larrière a demandé aux responsables des divers comités de refaire les cadres de leur comité respectif et de donner la liste à leur responsable, membre de l'Exécutif, pour la rendre publique.

## Gracieuseté de la Société d'Agriculture

Le président du Club de l'Age d'Or, M. Ubald Larrière,

a rencontré le président de la Société d'Agriculture, M. Arsène Tourigny, et en sont venus à une entente afin de permettre aux personnes de l'Age d'Or, membres en règle pour 1976, de bénéficier d'une réduction sur le prix d'entrée sur le terrain de l'Exposition. Remerciements à qui de droit.

## La Chorale

Dans le but de participer à la messe qui sera chantée à l'occasion de la fête des "cinquante ans de mariage", qui aura lieu au même endroit, avant le souper, il a été décidé de se réunir le 1er jeudi de septembre, soit le 2 septembre, comme pratique.

## Centre d'Hébergement

Le vendredi a été la journée choisie pour faire un échange entre les personnes de l'Age d'Or du Centre des Loisirs et des personnes du Centre d'Hébergement. Un minibus fera le trajet requis pour les deux groupes.

## Cours de préparation à la retraite

Demande est faite aux autorités du club d'organiser des cours de préparation à la retraite. A l'étude.

## Exposition de Québec

Certains membres ont demandé pourquoi il n'y avait pas de voyage d'organisé pour aller à l'Exposition de Québec, étant donné qu'il y a une journée spéciale pour les personnes du troisième âge?

## Journal pour l'Age d'Or

La Fédération des Clubs de l'Age d'Or vient de fonder un journal spécialement consacré aux intérêts des Clubs de l'Age d'Or. On peut s'abonner en s'adressant au Centre des Loisirs à 758-3424. Plus de détails prochainement.

## Organisation des voyages

Une certaine critique a été formulée concernant l'organisation des voyages, passés et à venir. Le président a pris la chose en main et des éclaircissements seront apportés prochainement à ce sujet.

# Nettoyage Tapis Victo

PROCÉDE A LA VAPEUR  
ENTRETIEN MÉNAGER  
plafonds murs planchers  
758-3653

N'oubliez pas  
que nous sommes  
toujours à votre  
disposition pour toutes  
estimations gratuites  
Des gars de chez-nous  
pour vous...



## Nettoyage Tapis Victo Enr.

61 BOUL. GAMACHE — VICTORIAVILLE

**758-3653**



J.M. Bergeron  
courtier  
758-8268



J.E. Bergeron  
agent  
752-7640



Robert Laine  
agent  
758-0194



**bergeron &  
laine inc.**  
Courtier en Immeubles

366 Boul. Bois-Francis Nord

BUREAUX A LOUER  
A TRES BON PRIX

**758-8268**



4 Beaujour, Ville



12 Gosselin, Arth.



Rte 161 St-Valère



33 St-Jude, Arth.



18 St-Henri, Ville



78 Académie, Ville



Chêne 100 rive C, Princeville



18 Beaujour, Ville



Rte 34 - Ville



32 Dunn, Ville



8 Camille, Ville



28 Desjardins-Ville

# petites annonces

Une insertion de 25 mots ou moins ..... \$2.00  
 Tois insertions de 25 mots ou moins ..... 5.00  
 Chaque mot additionnel ..... .05  
 Location de case postale ..... 1.00  
 Annonce encadrée, prix minimum ..... 4.00  
 ou 20¢ la ligne agate.

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir chez Singer, 9 St-Dominique, Victoriaville, le vendredi midi pour parution le mardi, ou à nos bureaux, par la poste:

par téléphone: L'UNION  
 370, rue Girouard, Arthabaska  
 C.P. 170 Victoriaville  
 G6P 6S8  
 357-2065

## RUBRIQUES

- |   |  |
|---|--|
| 105 Animaux à vendre                      | 170 Autos, camions, tracteurs à vendre     |
| 110 Ameublement à vendre                  | 175 Motoeigies à vendre                    |
| 115 Maisons - Chalets à vendre            | 180 Motocycles à vendre                    |
| 120 Maisons - Chalets à louer             | 185 Bateaux à vendre                       |
| 125 Maisons - Chalets à vendre ou à louer | 190 Tentas-roulottes et roulottes à vendre |
| 130 Autres immeubles à vendre ou à louer  | 195 Articles de sport à vendre             |
| 135 Terrains - Fermes à vendre            | 200 Divers à vendre                        |
| 140 Argent à prêter                       | 205 Personnel demandé                      |
| 145 Logements à louer                     | 210 On demande                             |
| 150 Appartements à louer                  | 215 On offre                               |
| 155 Chambres à louer                      | 220 Ecan                                   |
| 160 Chambres et pensions                  | 225 Divers                                 |
| 165 Commerces à vendre                    |  |

## 105 ANIMAUX À VENDRE

**Chiens à vendre:** Old English, Airedale, pur-sang, Samoyède, Esquimaux blanc, Schnauzer, Colley, Pekinois, Irish-Setter, Lhasa-Aps, Chow-Chow, Doberman, chats siamois et persans, barils de bois de toutes grandeurs. S'adresser à 64 rue Cartier ou 758-8319, Victoriaville. 22-4-75-j.n.o.

**Attention! Chez Cartier Pet-Shop,** au 64 rue Cartier, poissons tropicaux, serins, perruches, aquariums de qualité, et tout le nécessaire pour les nourrir et les soigner, etc. Prix spécial pour nourriture à chiens et chats. S'adresser à 64 rue Cartier, Victoriaville, tél.: 758-8319. 27-5-75-j.n.o.

**A vendre chiens de toutes races, du plus petit au plus gros.** Doberman, Epagneul, Colley, Esquimaux, Beagle, Berger Allemand, Danois, Pommeranien, Chihuahua, Caniche, tous enregistrés et vaccinés avec certificat, 7 ans d'expérience dans l'élevage. S'adresser à B. Lévesque, tél.: (le jour) 472-1619, (le soir) 478-5388, Drummondville. Dimanche téléphonez pour prendre rendez-vous. 29-6-76-j.n.o.

**A vendre,** chien Epagneul, chassés pour chalet, réservoir à eau chaude pour chalet et un terrain commercial sur le Boul. Gamache. S'adresser à 30 Potras, Victoriaville. 11-5-76-j.n.o.

**Chien Doberman à vendre,** pure race, 9 mois, tél.: 357-8683, à l'heure des repas. 17-8-76.

**Chiots à vendre,** âgés de 2 mois, Setter-Irlandais, à 1518 ave. Vallée, Plessisville, tél.: 362-3749. 17-8-76.

**Chiens à vendre,** Samoyed, de 4 1/2 mois, tout blanc, idéal pour les enfants, tél.: 357-8222.

**Couple de chats siamois à vendre,** avec boîte à chat inclus, \$50.00. Tél.: 752-7373.

## 110 AMEUBLEMENT À VENDRE

**A vendre bureaux-sécrétaires,** 24 x 36, décapés ou non. Tél.: 752-9419. 23-9-75-j.n.o.

## 110 AMEUBLEMENT À VENDRE

**Set de cuisine,** set de chambre neuf, style colonial, tout en bois, direct de la manufacture, légères imperfections. Prix très bas. S'adresser au 1645, Notre-Dame ouest, Victoriaville, tél.: 758-1276, P.H. Laliberte. 26-2-74-j.n.o.

**Cherchez-vous un meilleur télé-couleur?** Voyez "Panasonic" aux Meubles Victoria Entr., 572 Notre-Dame est, Victoriaville, 752-2535. Prix spéciaux d'introduction. 18-2-75-j.n.o.

**Nous achetons, échangeons et vendons meubles seconds,** ameublements de chambre, salon, cuisine, poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, chaises de toutes sortes, matelas, vaisselle, etc. S'adresser à Conrad Goudreau, 769 boul. Bois-Francis sud (magasin en arrière). Tél.: 357-2175. Arthabaska. 6-11-73-j.n.o.

**Aubaines incroyables!** Sauvez jusqu'à 40% sur vos achats de matelas, nous vous offrons les meilleurs matelas sur le marché, les Posture Pedic de Sealy, les Beautyrest de Simmons, les Kiroposture de Somnex. S'adresser chez Gilles Boisclair, 268 St-Jean-Baptiste, Princeville, tél.: 364-2922. 27-8-74-j.n.o.

**Avons à vendre des tables de salon,** de style colonial, avec de légères imperfections, à moitié prix. Tél.: 364-5249, Princeville. 24-2-76-j.n.o.

**Au magasin Meubles Gilles Boisclair au 268 St-Jean-Baptiste, Princeville,** nous vous offrons toujours à prix d'aubaine les produits Westinghouse, Roy, Entreprise, Philco, Ford, ainsi que les ameublements de styles canadien, colonial, espagnol, moderne et futuriste à des prix incroyablement bas. Tél.: 364-2922. 27-8-74-j.n.o.

**A vendre 4 sets de salon,** de style colonial, et 2 sets de chambre de style espagnol, à l'état neuf, à très bas prix. Tél.: 364-5249, Princeville. 24-2-76-j.n.o.

**Meubles neufs à vendre à bon prix,** divans-lits colonial, canadien moderne, lacy-boy, fauteuil berçant, chaise enfant, banc comptoir set de salon moderne, etc. Venez constater, Gilles Anctil, 15 rang Anctil, Victoriaville, tél.: 752-6538. 6-7-76-j.n.o.

## 110 AMEUBLEMENT À VENDRE

**Chesterfield 3 morceaux à vendre,** avec rideaux presque neufs, inf. 115 St-Louis, Warwick, 358-2447. 24-8-76.

**Ameublement à vendre,** 3 vaisseaux, antiques, set de salon, set de chambre, set de cuisine, commode, bureaux, chaise antique, lampe, table de salon, lit-double, séchoir à cheveux, plafonnier style colonial, réfrigérateur au gaz propane 24 pouces, Electrolux avec balai, réfrigérateurs 21, 24 et 30 pouces, poêles électriques 21, 24 et 30 pouces, secrétaire stéréo combiné, divan-lit, T.V. pour chalet, lits 36 et 39 pouces, tél.: 364-5374 après 5 heures. 17-8-76.

**Poêle électrique combiné à l'huile,** Bélanger, prix \$100.00, tél.: 752-9362. 17-8-76.

**A vendre, tables de salon et lampes,** de style provincial français, très propres. Tél.: 752-7645, après 5 hres. 24-8-76.

**A vendre, fauteuil Cyclo Massage** Niagara, en bon état, prix à discuter, négociation de la vente déménagement. 24-8-76.

**A vendre, lits d'enfants avec matelas,** plus différents articles pour enfants. Prix différents. Inf.: 364-5806. 17-8-76.

**Set de chambre à vendre,** à l'état neuf, bureau triple, commode, 2 tables de nuit, et table de nuit, tél.: 752-4720, le jour, 758-3740, le soir. 17-8-76-j.n.o.

**2 lits simples,** tête et pieds en bois, et couvre-lits, appeler après 5 heures à 754-8431.

**Set de cuisine, table et chaises,** érable naturel. Tél.: 752-9647.

**Set de cuisine chromé à vendre,** très propre, tél.: 752-4873.

**Télévision de marque Fleetwood** à vendre, noir et blanc et un poêle de marque Général Electric, tél.: 758-0361.

**Set de cuisine à vendre,** style colonial, 8 mois d'usage, prix: \$150.00, poêle et réfrigérateur, prix: \$125.00 pour les deux. Tél.: 382-2163.

**Set de salon antique,** 1 grand chesterfield et 2 chaises en bon état, pour être recouverts et faire des meubles de salon d'une grande valeur, la chance vous est offerte, s'adresser à 440-6e rue à Daveluyville. 7-9-76.

## 115 MAISONS - CHALETS À VENDRE

**Maison de campagne à vendre,** avec entrée 200 ampères, chauffage à l'huile et ainsi qu'une grange à comble français, installation en fer dedant et nettoyeur à fumer, située dans le 10ième rang, St-Valère, tél.: 353-2544. 2-3-76-j.n.o.

**Maisons à vendre,** 35 et 37 Trottiar, Arthabaska, 275 rue Rivard Princeville, Arthabaska, inf. Jacques Construction, 752-6221, Victoriaville, 364-2397, Princeville. 11-5-76-j.n.o.

**Maison de campagne à vendre,** à Norbertville (à 5 milles de Norbertville, vers St-Sophie). Tél.: 369-9601. 17-8-76.

**Maison à vendre,** grandeur 30 x 44, 6 1/2 pièces, 3 chambres à coucher, 2 foyers, garage, sous-sol fini, terrain 200 x 180, située 32 rue Rolland, Victoriaville, 758-1446. 3-8-76-j.n.o.

**Maison à vendre,** située dans le 11e rang St-Valère, à 5 milles de Victoriaville, no 171, bâtie depuis 4 ans, 4 1/2 pièces, entrée de sécheuse et de laveuse, terrain 145' x 195', s'adresser à 7 Giroux, tél.: 752-4621. 17-8-76.

**Maison de campagne à louer,** avec foyer, 5 1/2 app. près d'un cours d'eau, terrain 40.000 pc. 357-2196. 17-8-76.

**Maison mobile à vendre,** 1972, non-meublée, avec ou sans terrain, très propre, située à 23 Rouillard (Parc Rouillard). Tél.: 758-0062. 17-8-76.

## 115 MAISONS - CHALETS À VENDRE

**Maison mobile à vendre,** 12 x 52', meublée, très propre. Bonnes conditions, inf.: 38, rue Rouillard, Victoriaville, 758-0433. 17-8-76.

**Maison à vendre,** grand terrain, const. 3 ans, aubaine, économiser la commission de l'agent d'immeuble, 15 Bourassa, Victoriaville, 752-5409. 17-8-76.

**Maison Noveleck à vendre,** 25' x 40', située à 33, St-Judes, Arthabaska, tél.: 357-8658. 10-8-76-j.n.o.

**Chalet à vendre,** été-hiver, meublé, 15 x 24, terrain 100 x 100, prix \$2,500. Aussi set cuisine espagnol \$100.00. Tél.: 367-2689, Daveluyville. 24-8-76.

**Maison mobile à vendre,** de marque Glendale 1972, 14 pi x 60 pi, très propre, située au 21 rue Rouillard Victoriaville, s'adresser après 5 h. P.M. à 758-0404. 24-8-76.

**Maison mobile à vendre,** avec cave, grandeur 14 x 68, garage 20 x 25, terrain 200 x 105, meublée ou non, bon marché, tél.: 752-4182, après 5 h. 24-8-76.

**Belle grande maison à vendre,** meublée ou non de campagne, 8 appartements, cave en ciment, terrain 100 pi par 120 pi, très bien situé, à proximité des 3 Lacs d'Asbestos, entourée de petits ruisseaux à truites, prix à discuter, si intéressé, appeler à 359-2789 après 6 h. 24-8-76.

**Maison à vendre,** de campagne avec grand terrain, 8 pièces dont 5 chambres, cuisine, salon, salle de lavage, laisserais à bon prix, aussi à vendre piano antique et vaisselier avec vitres bombées. Pour renseignements, tél.: 359-2481, Tingwick. 24-8-76.

**Très belle maison mobile à vendre,** 14 x 74, chauffage électrique, située sur terrain 90 x 100, également garage 14 x 36, transformable en chalet, inf.: 357-9426. 14-9-76.

**Bungalow à louer,** 5 chambres, sous-sol fini, situé 48 Gagnon, Arthabaska, tél.: 382-2385 ou 357-8886. 17-8-76-j.n.o.

**Maison à vendre,** 6 appartements 1/2, très propre, en brique, avec garage à même, bien située, libre immédiatement, pour informations, tél.: 357-8104. 17-8-76-j.n.o.

**Maison-chalet à vendre,** près de Ste-Eulalie, domaine Vigneault, route 161. Extérieur en brique, intérieur simi-fini, patio, terrain 175 x 200 boisé. Tél.: 514-674-4352. 31-8-76.

**Chalet à vendre,** au lac St-Ferdinand, 2 chambres, 1 cuisine, un salon, une chambre de bain, le tout meublé et chauffé à l'électricité, grandeur 24 x 28, très grand terrain avec piscine chauffée. Tél.: 758-1321. 31-8-76.

**Maison mobile à vendre,** 68' x 12', 1973, modèle de luxe, meublée ou non, prix à discuter. Tél.: 358-2299. 17-8-76.

**Maison à vendre,** située sur le chemin de St-Albert, à 2 milles de Victoriaville, 3 chambres à coucher, salon, cuisinette, garage, terrain 110 x 138. Tél.: 758-0960. 24-8-76.

**Maison à vendre,** bâtie en 1973, avec grand terrain, située, ancienne route de Warwick, près d'Arthabaska. Tél.: 357-8977. 31-8-76.

**Maison à vendre,** 2 logements de 4 1/2 pièces, dont 1 libre pour l'acheteur, tapis à la grandeur, très propre. Prix \$21,000. 17 St-Paul, inf.: 758-3349. 31-8-76.

**Bungalow à louer,** 5 1/2 pièces, en brique et stucco, recouvrement de plancher, situé à 8 milles de Victoriaville, route 122, St-Albert, \$110.00 par mois, s'adresser: 353-2654. 31-8-76.

## 120 MAISONS - CHALETS À LOUER

**Maison neuve à louer,** 8 rue Bernard à \$225.00, tél.: 359-2809, après 7 heures. 8-6-76-j.n.o.

**Maison neuve à louer,** 8 rue Bernard, \$200.00, tél.: 359-2809, après 7 heures. 29-6-76-j.n.o.

**Maison de campagne à louer,** 5 1/2 pièces, chauffage central, construction de 2 ans, située dans les Pointes-Beaudet, à 18 rue Carrier, libre le 1 septembre, tél.: 752-6526. 31-8-76.

## 125 MAISONS - CHALETS À VENDRE OU À LOUER

**Maison à louer ou à vendre,** de brique, 26 x 42, 3 chambres à coucher, abri d'auto, située à St-Louis-de-Blandford, tél.: 364-5591, jour seulement. 31-8-76.

## 130 AUTRES IMMEUBLES À VENDRE OU À LOUER

**Garage mobile à vendre,** 12' x 40' de long, peut servir de boutique ou de chalet, aucune offre raisonnable ne sera refusée tél.: 358-2833. 17-8-76.

**Remises à vendre,** 8 x 10 avec plancher, 2115 Notre-Dame ouest. 24-8-76.

**Entrepôt à louer,** 28 x 38, situé à 61 DeCourval, libre immédiatement. Tél.: 752-5481. 24-8-76.

## 135 TERRAINS - FERMES À VENDRE

**Terrain à vendre 100 x 90** pour construction ou maison mobile sur la Rte-Princeville. S'adresser à Parc Cormier, tél.: 758-3263. 22-1-74-j.n.o.

**A vendre, 1 très beau terrain,** 120 x 120, boisé en belles épinettes, puits artésien et fosse septique, situé 200 rue Cartier, Victoriaville, tél.: 752-2944. 8-6-76-j.n.o.

**A vendre, à St-Paul-de-Chester,** environ 200 terrains pour constructions, à prix très raisonnables, situés sur la grande route. Aussi 50 terrains boisés, pour chalets, avec une grande piscine de 100' x 30', 3' à 10' de profondeur, et clôture à 8 pieds de hauteur, aussi un pit de gravier de 300,000 verges carrées environ. Tél.: 418-428-3875, s'adresser à Georges Goggin. 29-6-76-j.n.o.

**Lac Elgin, situé entre St-Gérard et Stratford, côté Wolfe,** terrains boisés à vendre, au bord de l'eau, 100 x 200. Tél.: Victoriaville 758-7555, Sherbrooke, 562-1547, East-Angus, 832-3432. 17-8-76.

**Vaste choix de magnifiques terrains** à vendre, 100 x 200, \$100.00 comptant, \$15.00 par mois. Tél.: 752-4252. 27-7-76-j.n.o.

**Terrain à vendre,** 100 x 150', situé sur la rue Mailhot, à Princeville, tél.: 364-2920. 17-8-76.

**6 terrains 90 x 115',** situés entre rues Raymond et Lavoie. G. Labonté, tél.: 758-3487. 14-9-76.

**Terrain avec vue panoramique,** situé sur la rue Elphege à Arthabaska, mesurant 120 pi de façade x 90 pi de profondeur, prix \$3,200. Tél.: 758-3302, si intéressé. 17-8-76.

**Terre à vendre de 185 arpents,** en entier ou en partie, avec maison neuve en brique et étable, St-Albert, Cté Arthabaska, tél.: 353-2794. 7-9-76.

**A vendre, 20 terrains boisés** ou déboisés pour construction résidentielle ou chalets à un mille de St-Norbert, pour informations tél.: 364-5899.

**Érablière à vendre,** de 2,500 entailles, située à St-Fortunat, 344-2494. 31-8-76.

## 135 TERRAINS - FERMES À VENDRE

**Terrain à vendre,** 40 arpents en culture, superficie 18 emboisés avec bâtiments comprenant maison, hangar et grange, tél.: 752-4175 ou 353-2758. 24-8-76.

**Terrain à vendre,** 50 Beaudet, Arthabaska, (près de la salle Crystal), 98' x 80', prix \$1,600. Tél.: 357-8653. 31-8-76.

## 140 ARGENT À PRÊTER

**Argent à prêter** - en première et deuxième hypothèques sur propriété existante ou en voie de construction. Escompte ou achat de balance de prix de vente, montant de \$10,000 et plus, taux d'intérêt avantageux. Pour informations, tél.: 752-5537 ou 362-7314. 12-12-72-j.n.o.

## 145 LOGEMENTS À LOUER

**Banque de logements et service aux locataires,** tél.: 752-4330, du lundi au vendredi, de 9 heures à 5 heures. 28-10-75-j.n.o.

**Logement à louer,** 5 1/2, chauffé, situé sur rue Pigeon et De la Ronde. S'adresser à 758-3460. 16-3-76-j.n.o.

**Logement meublé,** situé rue Jolicoeur, chauffé, eau chaude fournie, \$140.00 par mois. Si intéressé, tél.: 758-1226. 25-5-76-j.n.o.

**Logements meublés,** 2 1/2 - 3 1/2 - et 4 1/2 pièces, situés 43 St-Jean-Baptiste, libres le 1er juin. Tél.: 758-3081. 1-6-76-j.n.o.

**Logement moderne,** 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, taxe d'eau incluse, rue Provencher, libre le 1er juillet 1976, tél.: 752-6373, Yvon Piché. 8-6-76-j.n.o.

**Logement 5 1/2 pièces,** meublé ou non-meublé, semi-sous-sol à louer, (1er septembre, Princeville, 364-2671. 17-8-76.

**Très beaux logements meublés,** situés près du centre-ville, chauffés, libres immédiatement, 1 et 2 1/2 pièces, et 2 de 3 pièces, prix très raisonnables, tél.: 752-6776 ou 758-8297. 3-8-76-j.n.o.

**Logement à louer,** 3 1/2 pièces, meublé, situé 1521 A Notre-Dame ouest libre immédiatement, tél.: 752-4742, demander M. Filion. 10-8-76-j.n.o.

**Logements modernes,** 3 1/2 meublés et 4 1/2 non-meublés, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur, chauffés, eau chaude fournie, endroit calme, grand stationnement, libre le 1er septembre, prix à partir de \$155.00 par mois, s'adresser: Appartements Sévigny, 7 rue Poulin, app no 4, Victoriaville, tél.: 758-3637. 10-8-76-j.n.o.

**Logement à louer,** 5 pièces, situé à 42 Boulanger, Victoriaville, libre immédiatement, tél.: 758-0291. 17-8-76.

**Logement à louer,** situé à Arthabaska, près de l'hôpital, 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, tapis, remise, cour asphaltée, libre le 1er septembre, tél.: 357-2492. 10-8-76-j.n.o.

**Logement à louer,** 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, semi-chauffé, au 2ième étage, libre 1er sep. 1976, s'adresser à 752-9826. 10-8-76-j.n.o.

**Logement 3 1/2 pièces à louer,** au deuxième, avec réservoir d'eau chaude, pour un couple ou personne seule, à Warwick. Tél.: 358-6508, rue 6 Ste-Jeanne-d'Arc, Warwick, P. Q. 24-8-76.

**Logement à louer,** 6 1/2 pièces, tapis mur à mur, fini à neuf, garage, secteur résidentiel, inf.: 364-5806.

**Logement à louer,** 3 1/2 pièces, 2ième étage, meublé et chauffé, tapis mur à mur, eau chaude et eau froide fournie, libre 1er octobre, \$100 par mois, situé à 256 Olivier, 752-7418. 17-8-76-j.n.o.

Les annonces classées de l'Union seront désormais payables à vos 3 centres de coteur SINGER

Centre commercial d'Asbestos  
 Asbestos - 879-6262  
 J.G. Caron

9 St-Dominique - Victoriaville  
 752-2944  
 Julien Comtois



2000 St-Calixte - Plessisville  
 362-7574  
 P.E. Tourigny

**145 LOGEMENTS À LOUER**

**Logement à louer**, 306 Notre-Dame ouest, Victoriaville, 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, installation laveuse-secheuse, s'adresser à 362-2953, Plessisville.

**Appartement à louer**, 4 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé au 102 Victoria, coin St-Jean-Baptiste, Victoriaville, libre le 1er septembre, tel. 357-8656, 17-8-76-j.n.o.

**Appartement à louer**, 2 1/2 pièces, éclairé, meuble, chauffé, situé au 30 rue Suzor, Arthabaska, libre le 28 août, tel. 357-2534, 17-8-76-j.n.o.

**Appartement à louer**, 2 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, situé au 1er étage, stationnement d'auto, près du Cégep, tel. 357-2244 ou 758-3361, 17-8-76-j.n.o.

**Logement à louer**, 4 1/2 pièces, a 29 Champagne, no 4, \$160.00 par mois, chauffé, eau chaude fournie, libre le 1er septembre, tel. 758-0938, le soir.

**Logement à louer**, 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, installation comprise, (laveuse, secheuse) proximité, église, épicerie, magasins, a 10 B Baril, Warwick, tel. 358-2276.

**Logements à louer**, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, eau chaude fournie, rue Desiré, libres le 1er septembre, tel. 758-8161.

**Logement à louer**, 4 1/2 pièces, non-chauffé, \$155.00 par mois, frais rept, pour inf. 758-1256, 31-8-76.

**Logement à louer**, 2 1/2 pièces, meuble, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, entrée privée, près de l'hôpital, tel. 758-3898 ou 752-6230.

**Appartements à louer**, 1 1/2 et 3 1/2 pièces, meubles, chauffés, éclairés, entrée privée, près du centre-ville, s'adresser à 4 Octave, tel. 752-4695.

**Appartement à louer**, meuble, chauffé, éclairé, entrée privée dans un bas au centre-ville, libre immédiatement, un poêle électrique blanc en très bon état, s'adresser à 144 Desiré, tel. 752-5065.

**Appartements à louer**, meubles, 1 1/2 ou 2 1/2 pièces, situés chez Bois-Francis Electronique, tel. 357-2208, 17-8-76-j.n.o.

**Appartements meublés**, 1 1/2 et 3 1/2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, situés au centre-ville, rue St-Dominique, Victoriaville, tel. 758-8418.

**Appartement à louer**, 2 1/2 pièces, près de l'hôpital, libre le 1er septembre, s'adresser à 357-9632, 31-8-76.

**150 APPARTEMENTS À LOUER**

**Appartement meublé**, chauffé, éclairé et chambre à louer, centre-ville, tel. 758-0303 et 752-2511, 5-11-74-j.n.o.

**Appartement à louer**, 1 1/2 pièces, meuble, chauffé, service de conciergerie, près du centre-ville, à 13 St-Zéphirin, Libre immédiatement, \$300 par semaine, Tapis mur à mur, balayeuse fournie, Tel. 752-2216, Victoriaville, 2-12-75-j.n.o.

**Appartement meublé**, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, tel. 752-5818 ou 752-5012, 23-3-76-j.n.o.

**A louer appartements**, 2 1/2 et 3 1/2 pièces, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser à Gerard Daulton, 953 Boul. Bois-Francis Sud, Arthabaska, 357-2320, 30-3-76-j.n.o.

**Appartement à louer 3 1/4 pièces**, il est neuf d'un an, est situé au 81 rue Rouleau à Victoriaville, appt. no 3 et 4. Le prix est de \$165.00 par mois et il est libre à partir du 1er juillet 1976. Pour inf., le jour 364-2397, après 5 hres, 752-6221, 27-4-76-j.n.o.

**Appartement 3 1/2 pièces**, meuble, chauffé, éclairé, service laveuse-secheuse, Tel. 758-8268, Victoriaville, 16-3-76-j.n.o.

**Appartement 3 1/4 pièces**, meuble, très moderne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé au centre-ville, libre le 1er mai. Pour informations, 15 rue St-Louis, tel. 752-2923, 13-4-76-j.n.o.

**Du 22 au 06 rue Lafrance, Victoriaville**, appartements modernes, Colonial, tapis mur à mur, salle de bain et cuisinette personnelles, confort, tranquillité et distinction, 1 1/2 et 2 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, électricité fournie. Service de conciergerie et buanderie. Stationnement facile, Tel. 357-2196, Arthabaska, 27-4-76-j.n.o.

**A louer luxueux appartement**, au centre-ville, 2 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, Tel. 752-4722, 13-4-76-j.n.o.

**Appartement à louer**, 1 1/2 pièce meublée, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, Situé à 68 Laurier est, près de l'hôpital, s'adresser à 75 Laurier est, Tel. 357-8590, après 4 hrs, 25-5-76-j.n.o.

**150 APPARTEMENTS À LOUER**

**Appartement à louer**, 2 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, sur tapis, service de lavage, balayeuse fournie, stationnement pour auto, situé voisin de l'hôpital à 1B Quesnel, Arthabaska, Tel. 357-2726, 13-7-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, chauffée, éclairée, meublée, tapis mur à mur, cuisine et chambre de bain communautaires, située au 3 rue Albert, face à l'église Sainte-Victoire, Tel. 752-7061, Victoriaville, 7-1-74-j.n.o.

**Appartement meublé**, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, stationnement, libre immédiatement, idéal pour personne seule. Dans la paroisse Assomption, Tel. 752-9146, 13-7-76-j.n.o.

**Appartement meublé, chauffé, éclairé**, situé au centre-ville, et aussi parc industriel, service de buanderie, renové à neuf, tapis mur à mur, libre immédiatement, tel. 758-1438, 3-8-76-j.n.o.

**Appartements à louer**, 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meubles, chauffés, éclairés, près de l'hôpital, Arthabaska, s'adresser à 28 rue Campagna, 752-2355 ou 752-5230, 5-8-76-j.n.o.

**Appartement à louer**, meuble, chauffé, 3 1/2 pièces, 84 Rouleau, Victoriaville, tel. 758-3990, 31-8-76.

**Appartement à louer**, 1 1/2 pièce et une chambre à louer, meubles, situés au Victoria, St-Jean-Baptiste, avec pièce commune, libres immédiatement, inf. tel. 357-8656, 3-8-76-j.n.o.

**Appartement à louer**, 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, eau chaude fournie, situé à 64 Desjardins, près de la Ute, libre immédiatement, s'adresser à la station Verville, 314 Notre-Dame ouest, Victoriaville, tel. 758-8058 ou 357-2351, 3-8-76-j.n.o.

**App. et chambres à louer**, voisins de l'église Sts-Martins, chauffés, éclairés, meubles, entrée privée, tel. 752-6774, 17-8-76-j.n.o.

**Appartement moderne à louer**, 4 1/2 pièces, meuble, entrée laveuse-secheuse, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, prise d'auto, Conciergerie, tel. 752-6080, 3-8-76-j.n.o.

**Appartement à louer**, centre-ville, entrée privée, stationnement privé, meuble, chauffé, éclairé, TV et câble fournis, 752-9489, 10-8-76-j.n.o.

**Appartements meublés, chauffés**, 2 1/2 pièces, situés sur la rue Lactancia, libres immédiatement, tel. 752-7400 ou 758-3056, 17-8-76.

**Appartement à louer**, tapis mur à mur, meuble, chauffé, 151 Bois-Francis nord, Victoriaville, tel. 752-7135, 17-8-76.

**Appartement à louer**, meuble, chauffé, éclairé, muni de toutes commodités, entrée privée, plus stationnement, situé à 90 Lafrance (rue face au Cégep), Victoriaville, S'adresser à 90 Lafrance, Victoriaville, le soir après 5 heures et fms de semaine, 10-8-76-j.n.o.

**Appartement à louer**, 2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, situé à 34 rue Onil, tel. 752-5482, 24-8-76.

**155 CHAMBRES À LOUER**

**Belle grande chambre à louer**, avec poêle et réfrigérateur, chambre de bain privée, près du centre-ville, tel. 758-3269, 22-6-76-j.n.o.

**Chambre à la semaine**, et au mois, tel. 752-4576, Salle à louer, pour tous genres de réunion, Tel. 752-4576, 2-3-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, sur rue Victoria, avec cuisine et salle de jeu communautaires, entrée privée, Tel. 752-7757, 6-4-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, centre-ville, meublée, chauffée, éclairée, avec cuisinette, entrée privée, stationnement privé, Tel. 752-9489, 27-4-76-j.n.o.

**Chambre à louer au centre-ville**, rue Notre-Dame, tel. au centre de couture Pfaff, Tel. 752-2169, demandeur Blaise Charland, prop. 4-5-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, entrée privée, cuisinette et chambre de bain communes, Située près de l'église Ste-Victoire, tel. 752-6395, 758-0003, après 4 heures, 8-6-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, meublée, chauffée, éclairée, avec entrée privée, poêle et réfrigérateur fournis, située à 103 boul. Jutras est, Victoriaville, Pour informations, 752-2029, 13-7-76-j.n.o.

**155 CHAMBRES À LOUER**

**Chambre à louer**, pour hommes seulement, située à 14 Poitras, Tel. 752-5250, 13-7-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, meublée, chauffée, entrée privée, avec cuisinette, s'adresser à 8 Rousseau, 752-6769, 13-7-76-j.n.o.

**Chambre meublée à louer**, très propre, entrée privée, stationnement, cuisine, salon, TV, face au parc Ste-Famille, Tel. 752-2109, 27-7-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, meublée, chauffée, entrée privée, située au 24 Fabiola, Tel. 752-6062, 3-8-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, meublée au complet, endroit tranquille, Situé près du centre-ville, pour plus d'informations, tel. 752-2837, 3-8-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, avec cuisinette et chambre de bain, entrée privée, tel. 752-5913, 10-8-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, pour jeunes filles, située au centre-ville, pour plus de renseignements, tel. 758-3348, 24-8-76.

**Chambre meublée à louer**, tapis mur à mur, cuisine commune et bouillotte TV avec câble, entrée privée, tout près du Cégep et nouveau centre d'achats, s'adresser à 6 rue Robitaille, Victoriaville, tel. 752-9466, 10-8-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, centre-ville, meublée, chauffée, éclairée, TV, accès à la cuisine, entrée privée, s'adresser à 758-8815.

**Belle grande chambre à louer**, avec poêle et réfrigérateur, chambre de bain privée, près du centre-ville, tel. 758-3269, 17-8-76-j.n.o.

**Chambre à louer**, près du Cégep et du centre d'achats, filles, 752-7739, 31-8-76.

**Chambre à louer**, pour fille habile et propre, 1 mille de l'hôpital, accès à la cuisine, tel. 357-2095, le soir en 5 et 7 h, 24-8-76.

**2 grandes chambres à louer**, meubles, tapis mur à mur, cuisinette complète et chambre de bain, entrée privée, très propres, \$16.00 à \$17.00 par semaine, libres immédiatement, inf. 758-1157, 7 Thibodeau, Victoriaville, près du centre d'achats, 31-8-76.

**Chambre à louer**, pour fille habile et propre, 1 mille de l'hôpital, accès à la cuisine, tel. 357-2095, le soir en 5 et 7 h, 24-8-76.

**2 grandes chambres à louer**, meubles, tapis mur à mur, cuisinette complète et chambre de bain, entrée privée, très propres, \$16.00 à \$17.00 par semaine, libres immédiatement, inf. 758-1157, 7 Thibodeau, Victoriaville, près du centre d'achats, 31-8-76.

**160 CHAMBRES ET PENSIONS**

**Chambre et pension**, aussi chambre à louer avec cuisine centrale, télévision, Tel. 752-4922, Victoriaville, 3-2-76-j.n.o.

**165 COMMERCES À VENDRE**

**Commerce à vendre**, équipement de pelouse et jardin, très bonnes conditions, tel. 752-6620 ou 752-9393, 17-8-76.

**Garage P. Bédard & Fils Inc.** Vente et réparation automobiles, Notre-Dame-de-Lourdes, Cte Mégantic, P.Q. Tel. 1-819-385-4422.

**170 AUTOS, CAMIONS, TRACTEURS À VENDRE**

**Citroën DS-21 Palace 1971**, en bonne condition, radio AM/FM, pneus Michelin, S'adresser Industech Inc., 752-5588, 20-4-76-j.n.o.

**Datsun à vendrg.** 1971, \$300.00, moteur et pneus, en très bonne condition, Tel. 1-359-2809, 25-6-76-j.n.o.

**Ford Econoline Château 1974**, transmission automatique, servo-direction, intérieur fini, 21,000 milles, prix \$3,200, Tel. 285-2656, 24-8-76.

**Pontiac Station LeMans Safari**, à vendre, cause maladie, 8,000 milles, pneus radiaux, 2 pneus d'hiver neufs. Pour informations, tel. 752-4817, après 5 hres, 17-8-76.

**Toyota Célida 1975 à vendre**, G.T., 5 vitesses, millage 10,000 milles. En très bonne condition, Tel. 359-2444, Tingwick, 17-8-76.

**Petit camion Chevrolet 1969**, 1/2 tonne, en très bon ordre. Pour informations, M. Fernando Girouard, 683 rue Cartier, Victoriaville, tel. 752-4268, 17-8-76.

**Pacer X 1975 à vendre**, 15,000 milles, pneus Michelin portant encore une garantie complète de 9 mois ou 9,000 milles, Prix \$3,800. Raison de la vente: auto fournie par la compagnie. Pour informations, tel. 357-8727, 10-8-76-j.n.o.

**Ford Fairlane 1970 à vendre**, V-8, automatique, 302 p.c., 48,000 milles, vrai millage, mécanique très bonne, intérieur propre, radio inclus, Prix: \$750, Tel. 357-8974, 24-8-76.

**170 AUTOS, CAMIONS, TRACTEURS À VENDRE**

**Camion Ford 1970 à vendre**, 1 tonne, roues doubles, bas millage, propre, bien chassé (pneus Michelin), boîte ouverte, Parfaite condition, Tel. 819-828-2049, 13-7-76.

**Trans-Am 1973 à vendre**, tres propre, prix à discuter, Tel. 752-9920, 17-8-76.

**Plymouth Satellite Sebring Plus 1974**, 318, deux barils, Princeville, 25,000 milles, S'adresser à 364-5054, le midi ou 364-2354, le soir, Cause 2 autos, 17-8-76.

**Chevrolet 1952 à vendre**, pour antiquité, tres originale, mécanique A-1, Tel. 752-4492, 17-8-76.

**Volkswagen 1975**, 22,000 milles, 4 pneus radiaux, a bas millage, prix à discuter, Tel. 357-2762, 24-8-76.

**Plymouth Duster 1970 à vendre**, mécanique en tres bonne condition, prix à discuter, pour informations, tel. (après 5 hres) 752-6389, 10-8-76-j.n.o.

**Campeur G.M.C. à vendre**, 20 pi de long, capacité intérieure pour coucher 6 personnes, tout equipé, poêle, réfrigérateur, lavabo, toilette, radio AM/FM, stereo tape ainsi que radio C.B. Prix à discuter, Tel. 359-2789, Tingwick, 24-8-76.

**Duster à vendre**, 360, 4 vitesses, en tres bonne condition, tres propre, Tel. 364-5628, 24-8-76.

**Mercury "Bobcat" 1974**, transmission manuelle, pneus Michelin, Tel. 758-3540, après 6 hres, 24-8-76.

**Plymouth Satellite 1973**, 2 portes, 2 pneus radiaux, automatique, prix de liste officiel à \$2,400.00. Tres bon moyen de discussion, 30 Suzor, no 6, Arthabaska.

**Dodge Polara 69**, à vendre, tres bonne condition, tres propre, Tel. 752-4101, 24-8-76.

**Montego M.X. 1972**, à vendre, au bain, communiquer après 5 hres à 752-5147, 24-8-76.

**Toyota SR 5 à vendre**, 1974, tres propre, vrai millage, Tel. (après 5 hres) 357-8744, 10-8-76-j.n.o.

**Dodge Polara à vendre**, 1972, hard top, 2 portes, en parfaite condition, Tel. 752-4230.

**Dodge Charger à vendre**, Special edition 1973, pour informations, entre 8 h et 5 h, 357-2192.

**Gremlin 1976 à vendre**, 9,000 milles, 6 cylindres, manuelle, \$2,900.00, Tel. 382-2856, St-Paul-de-Chester.

**Véga 1972 à vendre**, a arriere ouvrant (hatchback), 49,300 milles, mécanique en tres bon ordre, Tel. 357-2179, 24-8-76.

**Dodge Polara 1971**, tres bonne condition, \$1,100.00, tres propre, s'adresser à 752-6908, 31-8-76.

**Renault 12 Station-Wagon**, 1973, en excellente condition, transmission manuelle, bas millage, S'adresser à 752-9622.

**Gremlin 1975 à vendre**, 29,000 milles, bonne condition, prix à discuter, Tel. 359-2768, 31-8-76.

**Jeep International Scout 1964 à vendre**, avec pelle double action, s'adresser à 14 boul du Sacre-Coeur, tel. 758-8979, après 5 hres.

**Camion 1 tonne à vendre**, 1969, avec tres bonne boîte fermée, Tel. 357-2522, 17-8-76-j.n.o.

**Gremlin 258 c.c. 1974**, à vendre, 18,000 milles, excellente condition, cause retour aux études, Informations, 357-2489, 31-8-76.

**Jeep Willy à vendre**, bonne mécanique, avec toit de toile, idéale pour la chasse, Tel. (le soir) 362-6492, Plessisville.

**Ford Montego M.X. 1974 à vendre**, tel. (après 5 hres 30) 758-3053, au 12 rue Guay, apt no 1.

**Peugeot "504" 1973**, en excellente condition, et tres propre, 39,000, Pour informations, 358-2924, après 6 hres, 31-8-76.

**Plymouth Satellite 1967**, s'adresser à 23 rue Labbe, Victoriaville, tel. 758-1642.

**Firebird 67 à vendre**, ou à échanger, moteur 427, 4 vitesses, mécanique A-1, s'adresser le midi ou le soir, à 752-6438.

**Trailer Home Made**, 4 côtes, 4 X 4, pour informations, tel. 357-8349, sur semaine, 357-9696, fin de semaine ou 1975 ave Pie X, Arthabaska, 24-8-76.

**Datsun 1970 à vendre**, tel. 752-4989, 24-8-76.

**170 AUTOS, CAMIONS, TRACTEURS À VENDRE**

**Oldsmobile 98 - 1968**, un seul propriétaire, parfaite condition, peinture neuve, aussi Chevrolet 1967, Byscane 4 portes, Pour informations, 1975 ave Pie X, Arthabaska, 357-8349, sur semaine ou 357-9696 sur fin de semaine, 24-8-76.

**Campeur motorisé "Centurion" à vendre**, 1974, 23 pieds, seulement 22,000 milles, chassis Chevrolet, moteur 454 V-8, conduite et freins assistés, transmission automatique, radio AM/FM, stereo à cassettes, poêle 4 ronds éventail, fourneau, douche, eau chaude, toilettes, fournaise à air force, batterie auxiliaire avec chargeur incorporé, avertisseur à roue de 12 pieds, couche 6 personnes, tres propre, S'adresser, 65 rue Lavigne, Victoriaville, tel. 752-6059.

**Autobus scolaire à vendre**, idéal pour chalet ou hangar, avec ou sans mécanique, aussi marchette et barrière pour bébé, S'adresser à 364-7453, Pless.

**Plymouth Fury 2**, à vendre, 1969, 2 portes, pour informations, 752-6406, 31-8-76.

**Chevrolet Impala Custom à vendre**, 1969, 2 portes, tres propre, en tres bonne condition, toit de vinyle, prix à discuter, Tel. 758-8664.

**Dodge Colt 75**, 2 portes, hard top, automatique, 7,000 milles, parfaite condition, avec radio AM/FM, S'adresser à Benoit Fontaine, 17 des Cy pres, Victoriaville.

**Monte Carlo 1973**, à vendre, Lan deau, moteur 350, pneus radiaux, Tel. 752-6315.

**Datsun 1200 à vendre**, 1972, 39,000 milles, parfaite pour la ville ou pour étudiant qui voyage, Prix \$350.00, Tel. 752-9260.

**Camaro Z-28 à vendre**, 1975, 21,000 milles, 4 vitesses manuelles, s'adresser à Sylvain Girouard, le jour 758-1551, le soir 758-1819, 17-8-76-j.n.o.

**Continental 1970 à vendre**, en tres bon ordre, Tres propre, couleur vert, pour informations, tel. 752-7582, prix \$1,500, 24-8-76.

**Toyota Corona Mark II 1973**, à vendre, 6 cylindres, en tres bonne condition, seulement 30,000 milles, Tel. 357-8580.

**175 MOTONEIGES À VENDRE**

**Trailer à motoneige**, double, couvert, S'adresser à 139 rue Garand, Victoriaville, tel. 752-9924.

**Trailer pour motoneige**, avec boîte fermée, de 8 x 6, Tel. 353-2640.

**Motoneige Moto-Ski à vendre**, Grand Sport 440, 1973, \$650.00 et moto Yamaha 650, 1973, frame chrome, \$1,300.00, les deux complètement remis à neuf, Tel. 364-5670, 31-8-76.

**Yamaha à vendre**, 350 cc, 1973, en bon état, tel. 752-6326, 27-7-76-j.n.o.

**1 moto Yamaha de trail**, 125 c.c., bas millage, prix \$350.00, Tel. 359-2789, 24-8-76.

**Harley Davidson à vendre**, \$1,500, s'adresser à 543 St-Jacques ouest, Princeville, tel. 364-2014, 24-8-76.

**Honda 350 à vendre**, 4 cylind

**200 DIVERS À VENDRE**

Divers à vendre, 1 drill industriel, 1 1/2 pouce, 3 citernes pour livrer le gaz sur la ferme, escalier en fer de 8 pieds de long, pour intérieur, 1 boîte de camion pour gravier, en acier, 1 presse hydraulique, 50 tonnes, bain, lavabo, toilette, moteurs électriques 1/2 force et 3/4 force, poêles à café et à petits gâteaux, payants, réfrigérateur à liqueurs, automatique, poêle encastré de 220 v., table téléphone. Tél.: 364-5374, après 5 hres. 17-8-76

A vendre, planches de pin, 2 x 8, et aussi bois franc, 2 x 8, pour fabrication de meubles, environ 16.000 pieds. S'adresser à 758-0458 ou 758-1124 ou 752-7202. 17-8-76

Équipement complet de manufacture à vendre, de balançoires et de chaises de parterre et aussi du bois de pin et bois franc, environ 17.000 pieds, à vendre. Aussi manufacture à louer. Tél.: 758-0458 ou 758-1124 - 752-7202. 3-8-76-j.n.o.

Robe de mariée à vendre, voile et traîne longue, 9-10 ans, tel. 344-2187, après 4 hres. Ham-Nord. 24-8-76

Laveuse "Général Electric" à vendre, aussi pompe de profondeur, "Fairbank Morse" à vendre, aussi affilage de scies rondes, scies à chaîne et scies à main. S'adresser à 26 boul. Jutras est, Victoriaville. 24-8-76

Mini-laveuse automatique à vendre, G.E., blanche, en parfaite condition, 4 mois d'usage. Prix à discuter. Tél.: 758-7652, après 16 hres. 24-8-76

A vendre, télévision noir et blanc, 26 po. Admiral 73, prix \$75.00, avec le pied Manteaux de cuir noir, doubles, longueur en bas des genoux, très propres, \$35.00. Machine à coudre Singer, automatique 1974, portable, prix \$225.00. Manteaux d'hiver très propres, tweed et lapin, 11-12 ans, prix \$80.00. Tél.: 364-2671. 17-8-76

Réfrigérateur à liqueurs à vendre, avec mécanique pouvant aller jusqu'à 85°. Tél.: 752-6620. 17-8-76

Système de son à vendre, très bonne qualité, 100 watts R.M.S., comprenant colonne de son J.B.L. L. 200, ampli Sony 1130, table tournante Dual 1219. Tél.: 752-5300. 24-8-76

Orgue portatif à vendre, un clavier Leslie vibrotone Fender, tête transistor et amplificateur Travnor, haut-parleur 15". Tél.: (après 5 hres) 758-1816. 24-8-76

Robe de mariée, blanche, garnie de bleu, manches longues avec chapeau, grandeur 5 ans, à bas prix. Tél.: (après 5 hres) 758-1816. 24-8-76

Mini laveuse-essoreuse à vendre, modèle 1973, tel. 758-0763, après 4.30 hres. 24-8-76

Chez Robert, pianos neufs Willis, Lesage et usages. Meubles neufs et usages de tous genres. Aussi accessoires de bureau. Robert Bourque, 1435 St-Edouard ou 1510 St-Louis, Plessisville, tel. 362-2781, 362-2031, 428-4829. 10-8-76-j.n.o.

Annette Coleman à vendre, avec réservoir de 100 gallons, ainsi que le support métallique et tuyau de raccord. Pour informations, tel. 338-1438. 17-8-76-j.n.o.

4 fenêtres de 7 pieds par 5, très bon marché. Tél.: 758-8141.

Piscine à vendre, 4 pieds X 15 pieds de diamètre. S'adresser au 14 Main, après 5 hres. Victoriaville. 24-8-76

Bois usage à vendre, aussi une ou plusieurs électriques. \$25.00. Pour informations, 357-8894 ou 752-4769.

4 pneus radiaux à vendre, ER 70-14 à demi-usés. \$25.00 chacun. Tél.: 357-8520.

Piscine 15' X 30', de 4 à 5 pieds d'eau avec chauffe-eau. S'adresser à 47 des Érables, après 5 hres. 17-8-76-j.n.o.

Divant-lit à vendre, robe de mariée avec chapeau grandeur 6-7 ans, per ruque, cheveux moyens Romains. Tél.: 357-9462.

Robe de mariée à vendre, d'automne hiver en velours avec cape garnie de marabout. Tél.: 758-3063.

Un carrosse Gendron à vendre, pour jumeaux, très propre, pouvant se transformer en lit d'auto. Je garderais un enfant de 2 à 5 ans à la journée. Tél.: 357-2230.

Bois de grange à vendre, gris, pour finition. Tél.: 752-9678.

Système de son Goodman, ensemble de salon, de style victorien, tapis orientaux, meuble en coin, de pin, toiles blanches à franges, 30 pouces et 62 pouces. S'adresser à 758-3876 ou 78-Aqueduc. 31-8-76

**200 DIVERS À VENDRE**

Tapis nylon à vendre, 13 x 13 pieds, aussi chaînes de camion, à prix d'au-baine. Pour informations, 752-9881. 24-8-76

Set de drums (Roger) à vendre, très bonne condition. Laisserais à très bon prix, le soir à 752-7910.

Fournaise à air chaud à vendre, parfaite condition, chaises de parterre et balançoires aussi trailer à vendre. Tél.: 758-1124. 31-8-76

Manteau de dame, en mouton de Perse noir, avec collet de fourrure marthe de roche Grandeur, 20 ans. Tél.: 357-8108. 24-8-76

Piano de marque Bell à vendre, très propre, à moitié prix. Tél.: 357-8697.

Robe de mariée d'automne '76, toute blanche, 7-8 ans, à vendre. S'adresser à tél.: 344-2589, à Notre-Dame-de-Ham.

Laveuse à tapis, Electrolux, à l'état de neuf. A vendre, tel. 364-2372.

8 vitrines à vendre, 5 X 5, ainsi que plusieurs châssis, avec les moustiquaires, tel.: 358-2347.

Divers à vendre, set de salle à manger, en bois, plus de 50 ans, renové à neuf, prix \$200. Aussi set de cuisine chromé, avec chaise bergante, prix \$40.00. Réfrigérateur "Roy", coins carres, \$100. Congélateur avec une partie en réfrigérateur, ton cuivre, presque neuf, prix \$400.00. S'adresser à 39, ave. du Parc, Victoriaville. 17-8-76-j.n.o.

Trailler à vendre, en très bonne condition, très propre. Tél.: 752-6785, après 5 h. demander Maurice. 24-8-76

Demi-lit à vendre, avec matelas et carrosse Wandacher. Tél.: 758-7904, après 5 hres. 17-8-76-j.n.o.

Belle planche de grange, pour finition ou décoration de sous-sol, de différentes largeurs, 8 et 16 pieds de longueur. Tél.: 344-2610, Notre-Dame-de-Ham. 24-8-76

Aimerais gardienne pour Martine (14 mois) pour le temps des classes (de 8 à 4 hres). De préférence chez moi. Tél.: 758-3958. 31-8-76

Gardienne demandée, dans secteur parc Grenier, de sept à juin, du lundi au vendredi, pour la garde de 2 enfants, de 1 et 3 ans, plus entretien général de la maison, tel. 758-1489.

**205 PERSONNEL DEMANDÉ**

Qui serait intéressé à gagner de \$50.00 à \$1.000 dollars par mois, à temps partiel, d'ici 1 an. Si intéressé, tel. 752-2305, en tout temps. 18-3-75-j.n.o.

Attention! Attention! Femmes mariées 18 ans et plus vous avez 10 heures de disponibles. Vous aimerez vous faire \$50.00 par semaine! Pour combler vos dépenses personnelles. Écrivez à C.P. 122, Plessisville, P.Q. 17-8-76

Aimerais avoir gardienne à l'année, pour 2 enfants de 2 et 3 ans. Tél.: 357-8558. 24-8-76

Victoriaville, "enfin travailler pour soi-même". C'est plus rentable et c'est plus plaisant. Jolie boutique de vêtements pour dames et jeunes filles, très belle décoration, très bien située, très bon chiffre d'affaires, augmentant à chaque année, rendement sur votre investissement supérieur à la moyenne. Appelez J. Pelletier 514-378-0131, (frs vides). Immeubles Granbien Courtiers.

On demande un homme, pour faire le triage de sacs de jute vides, pas d'expérience nécessaire. Tél.: 358-2855, entre 8 hres à m. et 1 hre p.m.

On demande homme ou femme, qui possède un sous-sol ou local chauffé et qui aimerait faire la réparation de sacs de jute, devront s'informer à tel. 358-2855, entre 8 hres à m. et 1 hre p.m.

Homme marié demandé, pour ferme avicole, maison, chauffage, électricité fournis, s'adresser à Antoine Lincourt, tel. 354-2232, St-Albert. 24-8-76

**210 ON DEMANDE**

Fermes demandées, Maurice Roussseau, éleveur licencé. Comme par le passé, je suis toujours acheteur de fermes à travers le Québec. Aussi roulants, animaux et terres à bois. Je suis à votre disposition pour tous genres de vente par enchère. Tél.: 1-819-362-7674. Commerçant de terres et roulants, R.R. 2, Plessisville. 18-2-75-j.n.o.

Garderais enfant de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi. Tél.: 364-2920, Princeville. 17-8-76

Aimerais louer deux granges, en très bonne condition. Tél.: 758-0361.

**210 ON DEMANDE**

Particulier achèterait petite terre, vallonueuse, en partie boisée, avec cours d'eau et non bâtie, région des Bois-Francis. Tél.: 418-322-5377.

Recherche fusils de chasse, 1 ou 2 canons, de cal. 12 - 16 - 20 - 28 - 410. Tél.: 357-8772. 24-8-76

**215 ON OFFRE**

Aimerais garder des enfants, à la semaine, de 8 hres à 5 hres. Je demeure près de la Rubin. Tél.: 758-3452. 24-8-76

Couturière, travail à façon, s'adresser à tél.: 758-7786. 24-8-76

Une dame ayant l'expérience des enfants, désirerait en garder un qui serait âgé de 3 ans ou plus, peut donner des références, demeure entre Victoriaville et Arthabaska. Tél.: 357-8873. 17-8-76-j.n.o.

Si besoin pour tondre pelouse, tel.: 752-7722.

Peut faire tricots de tous genres, tel.: 752-7155, à l'heure des repas.

Garderais des enfants à domicile, à la journée ou à la semaine. Situé rue Lactantia, s'adresser à 758-7634, Victoriaville. 31-8-76

**220 ENCAN**

Acheteons, vendons meubles secondés, tels que poêle, réfrigérateur, set cuisine, chambre, matelas, laveuse. S'adresser à R. Lavigne, 136 Laurier Est, Arthabaska, tel. 357-2578. N.B. N'oubliez pas les encans qui ont lieu au même endroit les jeudis soirs. Ceux qui ont des articles à vendre à ces encans, les apporter à cet endroit. 16-12-75-j.n.o.

**225 DIVERS**

Désirerais partager appartement avec fille fiable et propre. Tél.: à Ginette, 752-4617, Victoriaville. 17-8-76

Musique d'orgue, avec chanteur, maître de cérémonie. Pour mariages, anniversaires, réceptions, danses. Tél.: 752-2892, 99 Perreault, appt. 2, Victoriaville. 3-8-76-au 15 jrs.

A vendre ou échanger, automobile Oldsmobile 1971, Delta 88, toute équipée, mécanique en très bonne condition. Millage: 55.000. Motocyclette Honda 75, 360 t., 3 mois d'usage, encore sur la garantie, achetée en 1976, millage: 3.500. S'adresser à 19 boul. Bois-Francis sud, tel.: 758-0894. 24-8-76

Blé d'inde sucré à vendre, prix spécial pour 10 douzaines et plus. G. Labonté, 58 rue Lavoie, Victoriaville, tel.: 758-3487. 14-8-76

Surprise Sara Conventay, ajoutez du piquant à vos soirées, en donnant une démonstration de très belle collection de bijoux, tout en gagnant vos propres bijoux. Tél.: 752-2868, Mme Claire Gauthier. 31-8-76

Deux puéricultrices ouvrent une garderie, avec programme défini pour le développement progressif des enfants. Ce du lundi au vendredi, de 8.00 a.m. à 5.00 p.m. Pour plus de renseignements téléphoner à 752-2613. 31-8-76

Musique d'orgue, avec chanteur, maître de cérémonie pour mariages, anniversaires, réceptions, danses. Tél.: 752-2892, 99 Perreault, appt. 4, Victoriaville. J.n.o. - 15 jrs.

Cours de chant et de piano, avec technique classique, débutant en septembre, pour de plus amples renseignements, tel. 752-5387 et demander Mireille. 31-8-76

**A VENDRE**

Belle terre à pelouse à \$20.00 du voyage dans gros camion 10 roues, 16 verges. Aussi sable et gravier.

PAUL GRENIER  
151 boul. Bois-Francis nord  
Victoriaville.  
**752-7135**  
24-8-76

**DEFOY AUTO PARTS INC.**

Vente d'autos, vente de pièces de toutes sortes - de 1965 à 1971.  
Achat d'autos accidentées, Situé 6e rang, Defoy, sortie Transcanadienne 136, Davelyville 137.  
STE-EULALIE  
18-3-75-j.n.o. Tél.: 367-2414

**NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU**

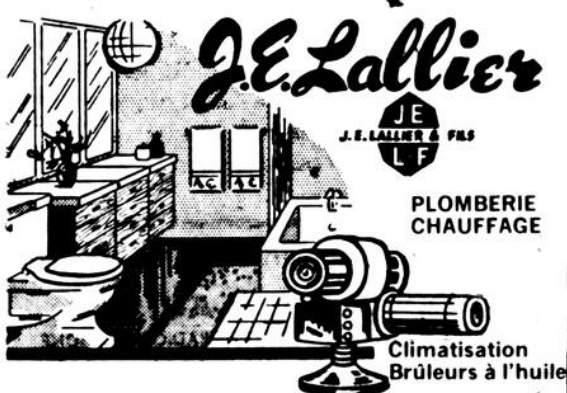
Enfin elle est arrivée la nouvelle machine à coudre électronique

La merveille de l'année au

**Centre de Couture SINGER**

9 rue St-Dominique  
Tél.: 752-2944  
Victoriaville 1975-j.n.o.

Pour vos problèmes de chauffage, voyez:



75 St-Jean-Baptiste  
**752-9758**  
Vente et installation de fournaise, chauffe-eau, humidificateur, bain, toilette, lavabo, évier, broyeur à déchets à prix compétitifs.  
Personnel compétent.  
En affaires depuis plus de 30 ans. j.n.o.

**Solution des jeux**

MOT CACHE: MAGNIFIQUE

**MOTS CROISES**

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| 1- PRESENTERAIT | 7- D-ANNEES-G-T  |
| 2- LIVIDE-EIRE  | 8- ELNE-RAUCITE  |
| 3- AGE-REBELLES | 9- ROC-GENA-RS   |
| 4- CO-SE-EMU-N- | 10- ACHE-UTICA-S |
| 5- ALBEDO-SIRET | 11- AERAS-TRIME  |
| 6- RELIONS-TUEE | 12- ILS-SEL-ITEM |

Les MOTS CROISES sont une gracieuseté de "LES EDITIONS PUBLI LTEE"  
Vous pouvez vous procurer ces jeux chez tous les bons marchands de journaux.

- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| Mot Camouflé                     | Final Word (anglais)       |
| Mot Cerné                        | Wanted Word (anglais)      |
| Mot Déguisé                      | Mot Couvert (50 problèmes) |
| Mot Disparu                      | Petits mots Masqués        |
| Mot Dissimulé                    | Petits mots en Désordre    |
| Mot Eclipsé                      |                            |
| Mot Effacé                       | <b>MOTS CROISES</b>        |
| Mini-mot Perdu                   | Gollat (grille 50 x 50)    |
| Mot Egaré                        | Noir et Blanc              |
| Mot Invisible                    | Prestige                   |
| Mot Voilé                        | Médaille d'or              |
| Phrase Mystère                   | <b>ENTRE-CROISES</b>       |
| Phrase Ombragée (grille 62 x 62) | Détour                     |
|                                  | Labyrinthe                 |

**A VENDRE**  
Commerce de viande très bien établi au Marché Public  
Pour informations: 752-6161 ou 382-2677  
24/8/76

**AVIS**  
N.D.L.R. — Une disposition de la Charte des droits et libertés de la personne déclare ce qui suit: "Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe, comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet". (Art. 11). A partir de cet avis, L'Union se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute annonce susceptible de comporter une discrimination fondée en particulier sur le sexe, la langue ou l'origine ethnique ou nationale.

**SOIREES CANADIENNES**  
A LA SALLE  
DU CANTON DE WARWICK  
**LES DIMANCHES SOIRS**  
A COMPTER DE 8.30 HRES  
Orchestre: "LES BOUT-EN-TRAIN"  
  
ANIMATEUR: HENRI MARTEL  
PRIX DE PRESENCE  
j.n.o. BIENVENUE A TOUS

# cartes professionnelles

## LES NOTAIRES

Gagnon, Gagnon, Couture

j.n.o.

752-5537

## OPTOMETRISTE

Dr Alain Talbot O.D.

EXAMEN DE LA VUE  
VERRES DE CONTACT  
LUNETTES

j.n.o.

43, Notre-Dame Est - Victoriaville - Tél.: 752-7489

## Ben Roy

189 Désiré - Victoriaville

752-2329

CLUB AUTOMOBILE DU QUEBEC

Assurance automobile  
Assurance générale  
Incendie, propriété, biens.



## Raymond Pierre Gingras

NOTAIRE

161 St-Louis - Warwick

Tél.: bureau: 358-2005

résidence: 358-2875

25-2-75-j.n.o.

## Dr Réal Braut,

OPTOMETRISTE

Examen de la vue - Lunettes - Verres de contact  
120 est, rue Notre-Dame - Victoriaville  
"Édifice JAMICO" 758-8300 j.n.o.

Tél.: BUR. 758-1168



LES INSTALLATIONS ELECTRIQUES  
BRYCO INC.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

SERVICE 24 heures

4 AVE GODIN  
VICTORIAVILLE

j.n.o.

## YVES BÉCHARD

Notaire

13 Notre-Dame est - Victoriaville

Bur. 819-758-0311

Rés. 819-752-7941

## Perron & Côté

357-2254 NOTAIRES 357-2255

783 Boul. Bois-Francs sud - Arthabaska

Claude Perron, B.A.L.L.L. - Jacques Côté, B.A.L.L.L.

Rés.: 758-1443

1975-j.n.o.

## BARIL & BELISLE, avocats

Me SIMON BARIL  
Me PIERRE BELISLE

17 Decoursol

Victoriaville, P.Q.

(819) 758-0631

j.n.o.

## Denault, Allard & Dubois

AVOCATS

Me Pierre Denault, B.A., B.Sc. Pol. LL.L.

Me Jules Allard, B.A., LL.L.

Me Jean-Guy Dubois, D.E.C. LL.L.

120 est, Notre-Dame - Victoriaville

758-8251 - 752-4529

1975-j.n.o.

## ROULEAU, POTVIN, PELLERIN, LEVASSEUR

Comptables Agréés

117 est, Notre-Dame

Case Postale 36

Tél.: 758-3161

Victoriaville, Qué. G6P 6S4

Roger Rouleau, C.A.

Jacques Potvin, C.A.

Yvon Pellerin, C.A.

Benoit Levasseur, C.A.

1975-j.n.o.

## Victor Paul

Comptable Agréé

146 est, rue Notre-Dame - Tél.: 752-5802

Résidence: 474 ouest, Notre-Dame - 752-2915

Victoriaville

1975-j.n.o.

## Roy, Desrochers, Dumont, Pellerin

Comptables Agréés

4, rue de l'Exposition

Case Postale 587

Tél.: 758-1544

VICTORIAVILLE, Qué.

j.n.o.

Jean Roy, c.a. syndic.

René Desrochers, c.a.

Donald Dumont, c.a.

René Pellerin, c.a.

## Dr Pierre Allyson

Optometriste

Examen de la vue  
Verres de contact

Clinique Médicale Notre-Dame

## André Roux, B.A.O.D.

OPTOMETRISTE

Asbestos

Tous les jours

9:00 à 12:00 a.m.

2:00 à 5:00 p.m.

Sauf le mercredi

Vendredi soir

7:00 à 9:00 p.m.

Warwick

Le MERCREDI

seulement

9:00 à 12:00 a.m.

2:00 à 5:00 p.m.

7:00 à 9:00 p.m.

235, 1ère Avenue

Tél.: 879-4144

15, Hôtel de Ville

Tél.: 358-6040

j.n.o.

## PERRONS PREVOST ENR

Prêtes à installer

MARCHES EN BETON  
GRILLES EN FER  
ORNEMENTALES

VOTRE DEMEURE MERITE  
LE MEILLEUR

RR 2 PONTBRIAND

LEEDS

424-3756

DALLES POUR PATIOS

ET TROTTOIRS

j.n.o.



Tél.: Magasin: 752-4484. Résidence d'été: 752-6969

Wellie Roy

Spécialités: Puits artésiens, Puits d'ascenseur jusqu'à 30 pouces de diamètre - 4 puissantes machines neuves au service du public.

Vente et installation de pompes de tous genres.

— OUVRAGE GARANTI — j.n.o.

39 Boul. Bois-Francs nord - Victoriaville

Prêts de \$5,000. à \$50,000 et plus.

Le Prêt Hypothécaire  
du comté d'Arthabaska Ltée

SIGNEZ 357-2100 - Arthabaska

8-12-69-j.n.o.

## GOUTTIÈRES ALUMINIUM ENR.

GARANTIE: 5 ans sur installation  
20 ans sur matériel.

Longueurs illimitées sans joints  
Installées par des experts  
au-delà de 24 couleurs différentes.

DES GOUTTIÈRES QUI SE PAIENT  
D'ELLES-MÊMES PARCE QU'ELLES:

économisent le chauffage - empêchent l'humidité dans le sous-sol - protègent les drains autour de la maison - évitent les frais d'entretien et de réparation aux escaliers, fenêtres, portes et solages - protègent vos arbustes et vos fleurs.

Donnez votre commande maintenant - Aucun dépôt avant l'installation - financement de 3 mois sans intérêt après l'installation.



YVES BERNIER

Représentant pour Victo.

et région.

(819) 752-6725

Appelez entre

8.30 A.M. et 10.00 P.M.

4-5-76-j.n.o.

La Diligence  
Ford Vente Ltée

321 ouest, rue Notre-Dame  
Victoriaville, Québec G6P 1S3  
Tél. 752-9769



Marc Quirion

Représentant des Ventes

Rés. Tél. 357-2044

## Déménagement et entreposage LOCAL et LONGUES DISTANCES.



Rheault & Fils Ltée

142 St-Jean-Baptiste  
Victoriaville - 752-5777

j.n.o.

## Déménagement & Entreposage Victoria Ltée

J. CLAUDE PARADIS

Propriétaire, gérant

2334 Notre-Dame ouest

Victoriaville - Tél.: 752-9729



Votre agent

"ALLIED VAN LINES"

Déménagement - Emballage

Entreposage

LOCAL - LONGUES

DISTANCES

CANADA - ÉTATS-UNIS

# cartes professionnelles

**FOSSE SEPTIQUE**  
Fabriquée de béton construite selon les normes du ministre de la Santé du Québec  
Vente et installation  
**RONALD BERGERON**  
R.R. 2 - St-Valère - 353-2504  
J.N.O.

50, rue Girouard, Dr G. Provencher, B.A.M.V.  
Arthabaska, Qué. Dr M. Brodeur, B.A.M.V.  
**HÔPITAL VÉTÉRIINAIRE  
DES BOIS-FRANCS**  
758-8281 - Service téléphonique de 24 hrs  
1975 J.N.O.

**Les Forges d'Arthabaska**  
Enr.  
FABRICANT DE FER FORGE  
PERRONS MODULAIRES  
(Tapis extérieurs inclus)  
66 Laurier ouest — Tél.: (819) 357-9441  
Arthabaska J.N.O.

Tél.: 758-1736  
**ISOLATION  
MÉGANTIC ENR.**  
Gilbert Piché, prop.  
Nous nous occupons de l'isolation de toutes  
bâtisses avec laine minérale. Méthode de soufflage.  
33 Ave des Nations — Victoriaville  
J.N.O.

**Couverture des Bois-Francis Enr.**  
358-6358  
Recouvrement neuf et réparations  
de toutes sortes.  
Industriel Asphalt  
Commercial Bardeaux  
Résidentiel Gravier  
**Inspection et estimé gratuits**  
La garantie après opération terminée est assurée  
par une compagnie d'assurance  
24-8-76

**COUVREURS SPÉCIALISÉS**  
PROCEDE VMA  
Fabrication et entretien  
toitures de tous genres.  
**VICTO MIX CONSTRUCTION  
VICTORIAVILLE INC.**  
87 Ave. Pie X,  
Victoriaville, Qué. **752-6777**  
Estimation gratuite.  
23-3-76 J.N.O.

353-2800  
**BILLARD VICTORIA**  
C. Carignan prop.  
VENTE ET SERVICE  
BILLARD SNOOKER  
Équipement complet Tables commerciales  
et résidentielles  
**REPARATION DE TABLES ET POSAGE DE TAPIS**  
ROUTE 161 - ENTRE VICTORIAVILLE ET ST-VALÈRE J.N.O.

**Spécialistes en chauffage électrique**  
**Hamel & Hamel**  
INC  
ENTREPRENEURS — ÉLECTRICIENS  
Notre expérience est au service de l'industrie  
Tél.: 752-4964 et 752-2658  
287 Boul. Labbé Victoriaville  
J.N.O.

SABLAGE ET VERNISSAGE DE PLANCHERS J.N.O.  
POSAGE DE PARQUETTERIE  
BOIS FRANC DE TOUS GENRES  
**ROGER HOULE**  
18 RUE CAMPAGNA,  
752-6085 Victoriaville, Qué.

R. Lamontagne, couvreur, toitures résidentielles et commerciales, et bardeaux d'asphalte.  
Procédé à froid. Estimation gratuite. Prix défiant toutes compétitions.  
S'adresser à:  
**FIBREMONT ASPHALTE ENR.**  
89 rue Lafrance  
Tél.: 752-9926 Victoriaville  
7-12-76

**Drs Comeau, Tardif,  
Landry et Ass.**  
Médecins vétérinaires  
Tél.: 353-2244 358-2886  
353-2348  
Téléphones dans les autos  
16-9-75 J.N.O.

**ASPHALTE**  
Recouvrement d'entrée et garage, résidentiel ou commercial.  
Nous utilisons un rouleau compacteur de 12.000 livres.  
Réservez dès maintenant pour le printemps!  
**Gérard Roy**  
5 rue Napoléon  
Victoriaville - tél.: 752-7000  
J.N.O.

**TERRASSEMENT  
AU COMPLET**  
TOURBE OU SEMENCE  
Nous vendons aussi de la  
tourbe séparément.  
**LÉO LAJEUNESSE**  
2440 Notre-Dame ouest **758-8569**  
Victoriaville 18-5-76 J.N.O.

**Claude Couture**  
Notaire  
752-5537 Victoriaville

**CHEMINEES  
et FOYERS  
PREFABRIQUES**  
• Facile d'installation  
• 12 modèles différents  
• Estimation gratuite.  
• Accepté par S.C.H.L.  
**P.H. LALIBERTÉ**  
1645 Notre-Dame ouest  
Victoriaville - 758-1276  
J.N.O.

*Jean Noël Potvin*  
Évaluateur Agréé  
9355, Veuillot,  
Charlesbourg, Qué. Tél.: 626-7823  
31/8/76 ou 758-1887

**L'alcool  
est une drogue  
"sournoise".  
Soyons prudents.**

**PUITS ARTÉSIENS**  
Diamètre de 4" à 12" - Ouvrage garanti  
**Contracteur André Boissonneault**  
50 rue Pothier (Rang Pariseau)  
Pour Victoriaville Pour Warwick  
752-4137 358-6417  
12-10-76

ASSOCIATION  
COOPERATIVE  
D'HABITATION  
**TERRAINS  
A  
RENDRE**  
**752-7818**

**MAISON NEUVE  
A VENDRE**  
S'adresser à:  
**GILBERT TOUTANT CONST. INC.**  
24 Patry - Victoriaville  
758-8540 ou 752-9662

**La Diligence**  
Ford Vente Liée  
321 ouest, rue Notre-Dame  
Victoriaville, Québec G6P 1S3  
Tél. 752-9769  
Philippe Lecomte  
Représentant des Ventes  
Rés. Tél. 752-6198

**Gaz à prix très coupé**  
Graissage anti-rouille - Gaz sans plomb  
Balancement de roues statique et dynamique  
Spécialité: "Tune Up", avec dynavision  
Remorquage 24 heures  
Réparations alternateurs - starteurs et carburateurs  
Nous acceptons les cartes de crédit "Aigle d'Or"  
Le jour: 758-8058 Le soir: 357-2351  
**CHS. E. VERVILLE ENR.**  
314 Notre-Dame ouest Victoriaville

**Aide  
FAME PEREO  
dans sa lutte  
contre la lèpre.**

**Scierie Lemieux  
et frères.**

**A vendre**

un surplus de bois d'é-  
rable le chauffage, s'a-  
dresser le jour 369-9322  
17-8-76 soir 364-2670

**A TRES BAS PRIX**

Set de salon 2 morceaux  
\$139.00, set de cuisine 5  
morceaux \$59.00, set de  
chambre 3 morceaux  
\$129.00, autres spéciaux  
sur télévisions, couleurs  
Philips, stéréos compo-  
sants et meuble. Termes  
faciles. 1055 N. Dame est  
Victoriaville.

TEL.: 758-7781

**AVON**

**VOUS VOULEZ VOTRE  
PROPRE COMMERCE?**  
Vendez des produits de qua-  
lité et travaillez aux heures  
qui vous conviennent. Deve-  
nez Représentante Avon.  
Composez 478-0123,  
Drummondville. 357-  
2393, Arthabaska.

**A LOUER**

Appartement meu-  
blé, éclairé, chauf-  
fé à 26 boul. Ki-  
rouac, Warwick.

J.N.O.

**MAISONS NEUVES  
A VENDRE**

Développement Domaine  
du Boulevard Jutras. 5 modè-  
les différents. Terrain boisé au  
choix. Eligibles au rabais fédé-  
ral, selon le cas. Grands  
variant de 26' x 40' à 27' x 42'  
POUR INFORMATIONS  
Héroux et Allard Const. Inc.  
13 Ave. des Cyprès  
Victoriaville  
Tél.: 758-1092 752-6632  
9-3-76-j.n.o.

**DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES**

- Aucun boni, ni frais de  
courtage, ni honoraires  
de démarcheur
- Jusqu'à \$15,000
- Taux avantageux

**LES IMMEUBLES  
HOUSEHOLD LIMITÉE**  
42 est, rue Notre-Dame  
VICTORIAVILLE  
752-9771

**AUBAINE AU PRIX  
COÛTANT**

Vente sur un lot de couver-  
tures de lit, polyester et vis-  
cose que nous discontinuons,  
grandeur 72 x 84, couleurs uni-  
nies, \$6.95 ch. Thermales  
ou imprimées, \$8.95

Nous avons toujours en  
stock, toutes les laines et  
différentes fibres synthétiques  
à tricot ou à tissage, à des  
prix imbattables, le tout dans  
des choix de couleurs comme  
nul part ailleurs.

**L. THERRIEN INC.**  
557 N.-Dame ouest  
Victoriaville - 752-2341  
18-5-76-j.n.o.

**A VENDRE**

Bungalow comprenant abri  
d'auto et garage d'environ  
20' x 24'. Cour asphaltée  
et fenêtres thermos. Très  
bien située. Une vraie aubaine!  
Communiquez avec  
M. Léo Cloutier à 752-  
2763.

17/8/76

**LES SORPES  
ARCHIBAS**

252-4613

**A VENDRE**

Remorque de 20' de long  
tout en métal avec toile, 2  
sets de roues, pneus neufs,  
freins électriques neufs en  
très bonne condition. S'a-  
dresser à 255 Boul. Indus-  
triel ou tél.: 758-0521 en-  
tre 8 et 5 heures.

17/8/76

**MAISON  
DE  
PENSION**

pour personnes  
âgées

- à St-Paul de Chester  
- à Victoriaville

Pour informations:  
758-8144  
Victoriaville 24/8/76

**SOIREE MIXTE**

à l'occasion du prochain mariage de  
**CHARLOTTE BILODEAU et REJEAN CORMIER**  
Vendredi, le 20 août 1976,  
à la Plage Hamel de Victoriaville.

Orchestre Vigneault

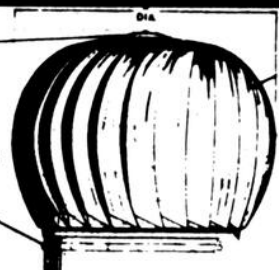
**QUELLE AUTO DESIREZ-VOUS?**

Monte Carlo, Oldsmobile Cutlas B.S., Chevrolet Impa-  
la, Nova, Charger, Lemans Sport, Sebring, Buick, Cou-  
gar, Duster, Maverick, Dodge Dart nous les avons toutes

**Garage Courtois & Henri Inc.**

Adrien Henri ou Rolland Courtois  
1332 Notre-Dame ouest  
752-9933 Victoriaville

**VENTILATEUR PAR GRAVITÉ**



**ÉLIMINE LES ODEURS  
DE SOUS-SOL ET LA  
MOISSURE**

**AVEZ-VOUS UN  
PROBLÈME  
D'HUMIDITÉ,  
DE FUMÉE,  
D'ODEUR  
OU DE  
VITRES  
EMBUÉES?**

Cet appareil  
réglera  
vos problèmes.  
Pour un  
estimé gratuit

**CLEMENT OUELLET ENR.**

9, MARTEL, ARTHABASKA  
TEL.: (819) 357-8385

**AVIS**

Dorénavant, je ne me  
tiens pas responsable des  
dettes que ma femme Mo-  
nique Carignan Boutin,  
peut contracter.

Claude Boutin.

**LOGEMENT  
A LOUER**

Neuf, 4 1/2 pièces,  
\$225.00, balcon. A l'é-  
preuve du feu. Bonne  
insonorisation. Station-  
nement entretenu. Pri-  
se extérieure, entrée  
lav.-séc. Recouvrement  
de plancher fourni.  
Foyer, balayuse mura-  
le. Remise.

Pour les intéressés  
seulement. S'adresser à

**55 Romulus  
Victoriaville**

23-3-76-j.n.o.



**Restaurants Des  
Bois-Francis Enr.**

**CHEZ TI-PÈRE**

Arthabaska  
F. Turcotte, prop.  
Spécial du jour  
lundi au vendredi  
Repas complets - Spécialités  
T. Bone et Steak minute  
B.B.Q. - Spaghetti - Pizza  
Fèves au lard - Crêpes soufflées  
Ouvert 24 heures  
Air climatisé à la grandeur  
du restaurant  
Prix spéciaux pour groupe  
à partir de \$3.50 du couvert  
Pour réservation: 819-357-2747  
23 Laurier Ouest  
Face Musée Laurier  
Arthabaska



**BENOIT PARIS**  
Courtier  
Rés.: 357-8342

**259 EST RUE NOTRE-DAME**

**VICTORIAVILLE**

**752-5551**

Ouvert lundi à vendredi  
de 9.00 à 12.00

1.30 à 5.30 7.00 à 9.00

Samedi 9.00 à 12.00

1.30 à 3.00



**ROLAND PEPIN**  
Agent immobilier  
Rés.: 752-7523

**BENOIT PARIS ENR.**

**Courtier en immeubles**



28 rue Edouard  
Idéal pour manufacture

**HOTEL - MOTEL**

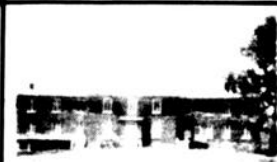
**BAR - CLUB**  
situé près du centre  
d'achats.  
Bonnes conditions  
de paiements pour  
personne intéressée



Dépanneur **SPECIAL**  
avec appartements.



4 loyers plus 3 bachelors  
9, rue Jolicoeur  
Victoriaville



Edifice à revenu  
Arthabaska



255 Boul. Bois-Francis Sud  
Restaurant licencé.

Urgent besoin de maisons unifamiliales et de maisons  
de campagne Un seul numéro **752-5551**

**LOCAUX A LOUER  
SITUES CENTRE-  
VILLE.  
BUREAUX pour  
PROFESSIONNELS  
ET LOCAL POUR  
COMMERCE.**



Chalet situé à Arthabaska  
dans un boisé.

**MAISON AVEC  
FOYER. 6 1/2 pièces**  
Rue Cloutier, Arthabas-  
ka, près du mini-centre  
d'achats Bellevue.



Immeuble commercial  
situé au centre-ville sur  
la Plaza

**MAISON DE CAMPAGNE  
RENOVEE, R.R. 1, VIC-  
TORIAVILLE, 4 MILLES  
DU CENTRE-VILLE**



35 du Parc  
Edifice 3 logements

**EDIFICE A  
REVENU.**  
Comprenant lo-  
gement avec bâ-  
tisses industriel-  
les.

**FERME SITUÉE A R.R.3  
DANVILLE SUD, 185 A-  
CRES DONT 100 ACRES  
EN BOIS ET 85 ACRES  
CULTIVÉES. A VENDRE  
AVEC POULANT OU  
FERME SEULEMENT.**

**TERRAINS**  
rue Pelletier, Arth.  
rue Vaudreuil, Vict.  
rue Maurice, Vict.  
rue Roberge, Arth.  
rue Talbot, Arth.



25 avenue Ste-Victoire  
Victoriaville



1795 rue Goupil  
Drummondville sud



Bungalow avec maison à re-  
venus. 5 5-A Paradis  
Victoriaville

REPRESENTANT DES STRUCTURES D'ACIER  
"BUTLER" INDUSTRIELLES ET COMMERCIA-  
LES.

LE MOYEN IDEAL DE "BATIR"



**UN SEUL NUMERO 752-5551**

# BRICOLAGE ET ARTISANAT



par: Jean-Marc Doré

Tous droits réservés - LES ÉDITIONS J.M. DORÉ INC.

## MAGNIFIQUE TERRASSE A TOIT RIGIDE

Une terrasse du genre illustré peut être exactement ce dont votre famille a besoin pour goûter pleinement la vie au grand-air, sans avoir à s'expatrier.

Une terrasse érigée un peu à l'écart, attire, par son attrait, et vos invités ne se feront pas prier pour y aller jouer aux cartes, ou y prendre une consommation.

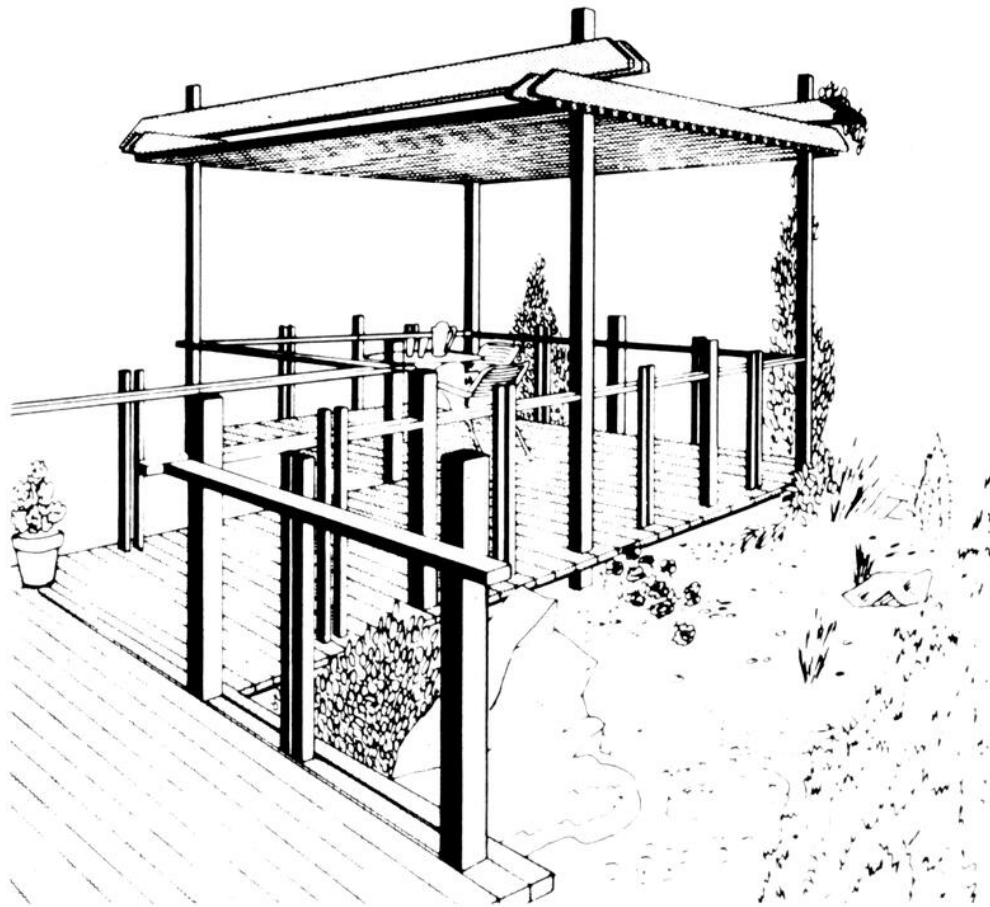
Point n'est nécessaire de construire quelque chose d'élaboré et de dispendieux; un arrangement simple est souvent le plus fonctionnel.

Étudiez les possibilités qu'offrent l'extérieur de votre maison et le terrain qui l'entoure; c'est de là que doivent partir les données de base d'une terrasse bien pensée.

Les dimensions qu'elle aura, seront également dictées par les commodités et/ou accessoires que vous désirez y incorporer: bancs décoratifs, petites armoires de rangement, etc.

Le sapin Douglas et le cèdre sont des essences de bois toutes indiquées pour un tel projet. Vous pouvez teindre ces bois de la couleur de votre choix, les peindre, ou les laisser tout simplement au naturel.

Les dimensions (épaisseur et largeur) que devraient avoir les pièces de bois employées dans la construction d'un projet du genre, sont dictées par la longueur de celles-ci et par ce qu'elles devront supporter; l'exposition aux vents dominants tout comme le poids de la neige sont également des facteurs à considérer. Du 4" x 4" fait très bien pour les poteaux, alors que certaines traverses demandent du 2" x 6" ou du 2" x 10".



### fais-le toi-même

c'est si facile, avec un plan de bricolage

signé Jean-Marc Doré

Suivent quelques suggestions de bons plans de bricolage, que vous pouvez me commander à l'aide du coupon/commande mis à votre disposition. Chaque plan renferme: liste des matériaux requis, patrons à tracer, schémas de débitage et photos illustrant les différents stades de réalisation.

Mon catalogue "idées/bricolage" vous serait également très utile. Il renferme près de 400 suggestions de plans d'articles de toutes sortes.

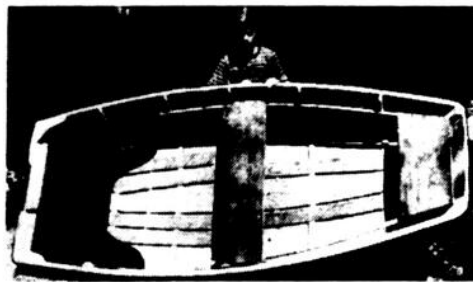
#### REMISE A OUTILS

Vous la préférerez, à cause de sa beauté pittoresque, à tous les genres simples des autres remises. Facile en contre plaqué pour plus de facilité. Fournit un maximum de rangement 8' x 8' sur 8' de haut. Plan no 580 ... \$3.24



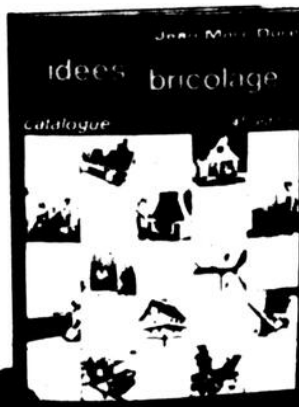
#### CHALOUPPE DE 9 PIEDS

Une petite embarcation facile à faire qui vous offrira de grandes performances. Facile à manoeuvrer, se transporte aisément sur un toit d'auto. Peut être équipée d'un moteur. Plan no 630 ... \$3.24



#### MOULIN A VENT "RODEO"

À la moindre brise, ce cheval sauvage rue le joli cactus et plus il vente, plus le cowboy semble avoir de la difficulté à maîtriser sa monture. Mécanisme très simple à faire. Seules quelques retailles sont requises. Suggestion de couleurs. Plan no 233 ... \$3.24



- S.V.P. me faire parvenir les items marqués d'un "X"
- plan no 233 (moulin "rodeo") à \$3.24
  - plan no 580 (remise à outils) à \$3.24
  - plan no 630 (chaloupe de 9') à \$3.24
  - "idées bricolage" (catalogue) à \$1.00
  - abonnement 1 an (6 numéros) à mon magazine "Le Journal du Bricoleur" à \$5.00

Egalement en vente chez votre fournisseur de matériaux, et votre libraire.

coupon/commande

Jean-Marc Doré  
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom: \_\_\_\_\_  
No et rue: \_\_\_\_\_  
Municipalité ou ville: \_\_\_\_\_  
Comté ou province: \_\_\_\_\_  
Code postal: \_\_\_\_\_  
Montant inclus: \$ ..... mandat poste  chèque

Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.  
Prière d'ajouter \$0.20 si vous payez par chèque

L'UNION

# enregistrements

Vente: Gaëtan Tourigny à Robert Raymond, Ste-Victoire.

Mariage: Serge Roger et Diane Béland.

Mariage: Dominique Rivard et Johanne.

Mariage: Gilles Lessard et Hélène Leblanc.

Vente: Benoit Laroche à Mireille Prigent, Tingwick.

Mariage: Claude Fortier et Lucille Demers.

Mariage: Jacques Messier et Diane Aubry.

Vente: Emile Provencher à Claude Levasseur, Ste-Victoire.

Vente: J.-Pierre Désilets à Paul-Em. Major, Horton.

Vente: Succ. Henri Bussières à Maurice Hélie, Warwick.

Vente: Robert Prince à Denis Lavigne, Bulstrode.

Vente: Alfred Boissonneault à Réal Boisvert et al, Tingwick.

Vente: J.-Marie Croteau à Victor Bouliane, St-Paul.

Vente: Aurélien Dubois à Adrien Chainey, Stanford.

Vente: Florent Ouellette à Bruno Moos et al, St-Paul.

Mariage: Jules Leblanc et Nicole Houle.

Mariage: Claude Bernard et Ginette Thibodeau.

Vente: Benoit Lemieux à

Françoise Poisson et al, Ste-Victoire.

Vente: Lionel Béland à Benoit Gagnon, et al, Warwick.

Vente: Lionel Béland à Benoit Gagnon, et al, Warwick.

Vente: Lionel Béland à André Morre, Warwick.

Vente: Lionel Béland à Sabbin Bergeron, Warwick.

Vente: Maurice Desrochers à Jean Desrochers, Warwick.

Vente: Léo-Henri Boucher à Fidèle Sicard, Horton.

Vente: Léo-Henri Boucher à Irène Provencher, Horton.

Vente: Catherine Cayouette à Léo Beauchesne, Tingwick.

Vente: Marcel Lambert à Richard Kirouac, Tingwick.

Vente: Roger Méthot à Marcel Desrochers, Warwick.

Vente: Germain Valois à Claude Fortier, Arthabaska.

Mariage: Michel Couture et Sylvie Corriveau.

Vente: Valbert Levasseur à Claude Guillot, Arthabaska.

Vente: J.-Claude Paradis à Lithro Inc., Warwick.

Vente: Yves Pruneau à Yvon Labbé, Ste-Victoire.

Vente: Jean-Marie Dessers à Cécile Grève-C., Warwick.

Vente: Gilles Ducharme à Daniel Trépanier, Warwick.

Vente: Michel Marcotte à Diane Marcotte-F., Tingwick.

Vente: Gaston Marcotte à Michel Marcotte, Tingwick.

Vente: J.-Guy Gendron à Ghislaine Marcotte-C., Tingwick.

Vente: Gérard Pellerin, à François Olivier, Arthabaska.

Vente: Raoul Daigle à Réal Ramsay, St-Paul.

Vente: Gilles Couture à Gilles Lapointe, Tingwick.

Vente: Denis Couture à Gilles Couture, Tingwick.

Vente: Laurier Garneau à Raoul Roberge, Arthabaska.

Vente: Lucien Béland à Lionel Béland, Warwick.

Vente: Lionel Béland à Lucien Béland, Warwick.

Vente: Aldège Lafrance à Rodolphe Chouinard, Ste-Hélène.

Vente: Gilles Couture à Majella Turcotte et al, St-

Christophe.

Vente: Henri Verville à Bruno Verville, St-Christophe.

Mariage: Maurice Beauchemin et Sylvie Désilets.

Vente: Raymond Blake à André Cyr, Kingsey.

Mariage: Clément Plante et France Richard.

Mariage: Roger Soucy et

Hélène Perreault.

Vente: Conrad Goudreault à Guy Cantin, Arthabaska.

Mariage: Pierre Chagnon et Clémence Croteau.

Vente: Succ. Eddy Bergeron à Jeanne-d'Arc Pélouquin-T., Bulstrode.

Mariage: Guy Rivard et

(suite à la page 27)

AU PRIX DU GROS

**MAISON  
A VENDRE**

**18 rue Pacaud  
Arthabaska**

**752-6500  
ou 752-4366**

J.N.O.



## TRUST GÉNÉRAL

**COURTIER  
TROIS-RIVIERES  
VICTORIAVILLE  
758-8995**

 <b>39 du Parc</b> 28 x 38. Garage sous-sol fini. Faut voir 6 1/2 pièces. <b>VRAIE AUBAINE</b>	 <b>237 Perreault</b> secteur golf. 42 x 27 Foyer. Très belle construction.	 <b>Rue Pie X</b> 10 1/2 pièces, 2 foyers piscine intérieure
 <b>124 Rte 263, Princeville</b> Bungalow 24 x 47. Ga- rage. Terrain 120 x 150	 <b>11 Paré, Princeville</b> 34 x 36. Terrain 90 x 95. Chauffage électrique	 Maison mobile meublée rang Chicago. Remise Terrain 100 x 100
 <b>Belle maison de campagne</b> 6e rang Tingwick. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. 7 pièces. Porte patio. piscine.	 <b>Rte St-Albert, chalet- maison.</b> Chauffage élec- trique. Terrain 100x100. Solage. Habitable à l'an- née.	 <b>Chalet, St-Paul. Isolé.</b> Meublé. \$7,000. Plage Jules
 <b>18 Rubin</b> 4 loyers chauffage eau chaude	 <b>21 Loyers</b> Trois-Rivières Chauffage électrique	 Restaurant Snack Bar Arthabaska
TRES BEAU 8 LOYERS VICTORIAVILLE CHAUFFAGE ELECTRIQUE ETAT IMPECCABLE	SALLE DE RECEPTIONS BUNGALOW, TRES BONS REVENUS. EXCELLENT COMMERCE POUR ACH- TEUR SERIEUX	SALLE DE QUILLES PRINCEVILLE, PLANTEURS AUTOMATIQUES, 6 ALLEES 2 TABLES DE POOL.
TRES BELLE MAISON DE CAMPAGNE, ST-PAUL 11 PIECES TERRAIN 200 ARPENTS	PETIT RESTAURANT, CAS- SE-CROUTE, CENTRE-VIL- LE, EQUIPEMENT INCLUS. BONNE CLIENTELE PRIX D'AUBAINE!	BUNGALOW, EPICERIE DEPANNEUR, VICTO- RIAVILLE
HOTELS VICTORIAVILLE ARTHABASKA WARWICK COMMERCES BIEN ETABLIS	PLACEZ ICI VOTRE BUNGALOW, COMPOSEZ: 758-8995 ou 364-2682	NOUS FINANCONS VOTRE PROPRIETE ET NOUS PA- YONS COMPTANT.
Terrain: 102 x 100, rue de la Colline		
Demandez une évaluation, il ne vous en coûte rien et nous pouvons vous aider. Nous sommes à votre disposition.		
<b>Informez-vous</b>		
 BERTHIN LAVOIE 21 Dunant Victoriaville 758-8995	 GILLES LACHAINE Princeville R.R. 1 364-2682	

*Laurier Turgeon Terrassement Enr.*

Tourbe de pointe - Nivelage  
 - Sable - Terre - Tourbe cultivée

**246 Rang Pariseau — Victoriaville  
 (819) 758-3003**

**Gravier,  
 terrassement  
 de tous genres,  
 semence**

**ESTIMATION  
 GRATUITE**

J.N.O.

J.N.O.



**FESTIVAL CAISSE POP.** — Les jeunes qui prendront part aux activités du "Festival Caisse Pop" auront de nombreux cadeaux à leur disposition. Cette manifestation aura lieu à l'aréna intermunicipale de Princeville le mercredi, 18 août. Les prix seront distribués parmi ceux qui auront donné leurs noms durant la période des inscriptions, à ceux qui s'a-

donneront aux jeux d'équipes, d'adresse et à la loterie au programme pour la circonstance. Sur la photo ci-dessus, c'est le directeur général de la Caisse Populaire de Princeville, M. André Cloutier, qui examine les cadeaux à distribuer pour le "Festival Caisse Pop".

(Photo B.B.)

## Les immeubles **Lemieux** enr.

**COURTIER EN IMMEUBLE**

1315 NOTRE-DAME EST. VICTORIAVILLE  
**758-7538**



**Benoit Lemieux**  
Courtier  
Res. 758 8035



11e Rang est, Princeville.  
2 logements de 4 1/2 pièces situés près de la route 116.



61-63 Boul. Bois-Francs.  
2 logements de 4 1/2 pièces et d'un logement de 3 1/2 pièces. Financement facile.



Lac Aylmer.  
Chalet de 4 1/2 pièces. Foyer, chauffage électrique 200 ampères, meublé, 2 terrains, garage. Quai en ciment.



294 à 300 Olivier.  
4 logements de 4 1/2 pièces. Construction en brique datant de 1960. Terrain de 160' de profond. Chauffage à l'eau chaude.



305 Notre-Dame Ouest  
Edifice commercial, 5 logements, 1 local commercial. Construction en bois et brique.



250 Notre-Dame Est.  
Edifice commercial. Bonne construction en brique datant de 1961. Grand terrain de 9,000 pieds carrés. Excellent placement.



109 Du Moulin, Arthabaska.  
Construite en 1973. Chauffage électrique. Grand terrain.



126 Du Moulin, Arthabaska.  
Maison neuve. Clapboard en aluminium. Chauffage électrique.



11e rang St-Vaître via rang Ancill. Bungalow 24' X 35'. Clapboard de bois. Chauffage à l'air chaud. Terrain 145' X 195'

TERRAIN 125' X 110'  
RUE EDOUARD

TERRAIN 12,900 pi. car.  
RUE CHEVALIER

RESTAURANT AU  
CENTRE-VILLE.

PAGE B-26 — L'UNION — MARDI 17 AOUT 1976

## CENTRE DE PEINTURE NATIONAL

TEL. 752-6060

84 NOTRE-DAME EST, VICTORIAVILLE  
(VOISIN DE LA LIBRAIRIE ST-JEAN)

"Le plus grand centre de peinture  
et de tapisserie de la région"

## SPECIAUX DU PRINTEMPS

PREMIERE QUALITE

# PNP National PNP

LATEX INTERIEUR BLANC	<b>10.50</b> GAL	SEMI LUSTRE EXTERIEUR SUPER BLANC	<b>12.50</b> GAL
EMAIL PORCELAINE SUPER BLANC	<b>14.50</b> GAL	LATEX EXTERIEUR SUPER BLANC	<b>12.50</b> GAL

- \* Vaste choix de tapisserie en magasin
- \* Catalogues en montre pour tous les budgets
- \* Prix de 2.95 à 30.00 le rouleau

### PEINTURE ECONOMIQUE "AVI"

LATEX INTERIEUR EXTERIEUR	<b>5.95</b> GAL	SEMI LUSTRE INTERIEUR	<b>7.95</b> GAL
---------------------------	-----------------	-----------------------	-----------------

QUANTITE LIMITEE

**"NATIONAL" la peinture qui dure!**

*"J'en ai pour tous les goûts..."*



*...servez-vous!"*

# ROGER LAUZON

*votre agent Molson*

# enregistrements

(suite de la page 25)

Anne-Lise Bougie.

Vente: Ena Fournier à Marcel Ratté, Bulstrode.

Vente: Gérard Landry à Raymond LaJeune dit Young, Arthabaska.

Vente: André Poulin à Henri Goudreau, Stanfold.

Vente: Alberta Caron à Gilles Grenier, Ste-Victoire.

Mariage: Fernand Charest et Louise Marcoux.

Vente: Alice Jutras-B. à Lily Legura-V., Warwick.

Mariage: Richard Gladu et Lise Rioux.

Decl. décès: Pierre Deshaies à Éveline Morin, Ste-Victoire.

Mariage: Roch Croteau et Carole Fournier.

Mariage: Gaétan Lemelin et Ginette Vois.

Mariage: Gérard Juneau et Diane Dugré.

Vente: Yvette Lainesse à Laiterie Victo Inc., Ste-Victoire.

Mariage: René Camiré et Anne Dalphond.

Vente: Roch Rondeau à Fernand Bissonnette, Tingwick.

Vente: Géo.-Henri Houle à André Trépanier, Horton.

Vente: Fernand Soucy à Anna Zébec, Maddington.

Mariage: J.-Pierre Lemay et Jocelyne Lemay.

Vente: Robert Charron à Gérard Couture, Bulstrode.

Vente: Rita Tancrede à Raymond Sévigny, Bulstrode.

Vente: Rita Tancrede à Monique Sévigny, Bulstrode.

Vente: Rita Tancrede à Monique Sévigny, Bulstrode.

Mariage: Michel Filion et

Suzanne Croteau.

Vente: Henri Côté à R.A. Canadiana Co, Inc., Maddington.

Mariage: Benoit Lehoux et Huguette Ouellette.

Mariage: Jean Pruneau et Sylvie Therrien.

Vente: Gaston Crochetière à Raymond Beaulieu, Bulstrode.

Vente: Claude Beaudoin à P.-André Houle, Simpson.

Vente: Lucien St-Pierre à J.-Louis Daigle, Stanfold.

Vente: Marc Pèpin à Gerardo Camba, Arthabaska.

Vente: Suc. Médore Bernier à Philippe Lahaie, Ste-Victoire.

Vente: Henri Rouillard à Michel Desrochers, Ste-Victoire.

Vente: Roger Lajeunesse à Lorraine Lajeunesse, Simpson.

# Bon cycliste, cycliste prudent

La popularité grandissante de la bicyclette a aussi son mauvais côté: en 1974, 182 cyclistes sont morts au Canada, soit trois fois plus qu'il y a dix ans. Presque toutes ces victimes étaient des jeunes qui sont entrés en collision avec des voitures. En outre, 8,682 cyclistes ont été blessés plus ou moins gravement.

Sélection du Reader's Digest du mois d'août vous offre des conseils qui vous aideront, vous et votre famille, à rouler en toute sécurité. Le premier est d'avoir un vélo en bon état, approprié à sa taille et à ses moyens physiques. Ensuite:

Respectez scrupuleusement toutes les indications routières et faites toujours les signaux manuels voulus, car vous êtes sujets aux mêmes

reglements que les automobilistes. Si vous êtes plusieurs, roulez en file indienne. Equipez votre bicyclette d'une sonnette ou d'une corne, installez un phare blanc à l'avant et un cataphote, ou réflecteur, sur le garde-boue arrière. (Dans certaines provinces, on exige aussi l'usage de ruban rouge réfléchissant sur ce garde-boue et sur la fourche.)

Roulez à droite (jamais à contresens) aussi près du trottoir que possible, en faisant attention aux obstacles tels que grilles d'égout, etc. Et surtout n'oubliez pas les portes de voitures qui peuvent s'ouvrir.

N'essayez pas de tourner à gauche aux intersections très fréquentées; placez-vous à droite, descendez de bicyclette et traversez avec

les piétons. Ne transportez pas de passagers et restez toujours suffisamment loin du véhicule qui vous précède.

## Saviez-vous que...

Les chaussures de daim ont tendance à se "cirer" à l'usage, c'est-à-dire que le cuir devient brillant par endroits. Pour y remédier, on peut les frotter avec de la toile émeri ou du papier de verre double zéro (on arrive ainsi à redresser les poils couchés), ou les présenter quelques instants au-dessus d'une casserole d'eau bouillante.

"Les trucs maison de Jacqueline Gérard" - Article "chaussures", Larousse.

# LA CARTE SANTÉ: VOTRE NOUVELLE CARTE D'ASSURANCE- MALADIE



**Nouvelle carte d'assurance-maladie**  
Après cinq années de régime universel d'assurance-maladie au Québec, la Régie procède à la réémission d'une nouvelle carte, la CARTE SANTÉ.

**Votre CARTE SANTÉ bien à vous**  
D'ici la fin de 1976, chaque résident du Québec déjà inscrit auprès de la Régie devrait recevoir sa nouvelle CARTE SANTÉ par la poste, sans qu'il soit nécessaire de la demander.

**Inscription unique, personnelle et permanente**  
Visuellement attrayante, la nouvelle carte d'assurance-maladie a été conçue pour permettre à chaque résident du Québec d'être inscrit individuellement et en permanence au fichier de la Régie à l'aide de données uniques propres à chaque individu.

**Toujours à jour**  
Il est facile et indispensable de garder à jour votre CARTE SANTÉ. Un premier formulaire de vérification accompagne l'envoi de la carte et permet d'informer immédiatement la Régie dans les cas d'erreur ou d'omission. Un formulaire d'inscription disponible dans les hôpitaux et chez les professionnels de la santé vous permettra d'aviser ultérieurement la Régie de toute modification à votre inscription originale.

**En attendant votre nouvelle CARTE SANTÉ**  
Votre carte actuelle d'assurance-maladie demeure valide jusqu'au moment où vous recevrez votre nouvelle CARTE SANTÉ.

**Portez-la! Utilisez-la!**  
Qu'il s'agisse de l'ancienne ou de la nouvelle, la CARTE SANTÉ est votre clé pour l'obtention des services assurés.

**PROGRAMME D'ÉMISSION DES CARTES  
POUR TOUTES LES RÉGIONS  
SAUF ÎLE DE MONTRÉAL ET LAVAL**  
juillet - août - septembre - octobre 1976

**C'EST IMPORTANT  
DE LA PORTER**





**J. Roland Paris**  
V.A., F.R.I.  
courtier  
rés.: 752-4915

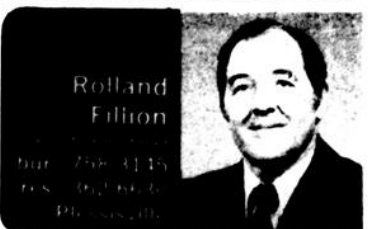
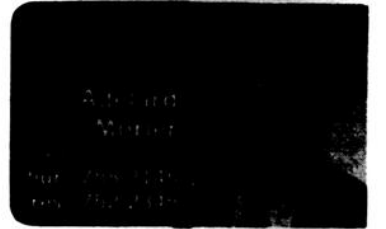


**227 est, Notre-Dame — Victoriaville**  
**758-3145**

**Heures  
d'ouverture  
de nos bureaux**

Du lundi au vendredi  
9.00 hres à 21.00 hres

Samedi  
10.00 hres à 16.00 hres



**14 rue Doyon**

Bungalow: 41x27  
51/2 pièces, abri d'auto  
12x27, chauffage  
air chaud, terrain 65x  
114, livraison rapide.

INF:  
Eddy CHARLES

**14 rue Académie**

Maison unifamiliale de  
61/2 pièces mesurant  
26x24, finition exté-  
rieure en brique, ga-  
rage 12x20, terrain  
4947 p.c., chauffage  
air chaud.

INF:  
Gaston KIROUAC

**1919 rue Marcoux**

Très beau bungalow  
51/2 pièces plus 1 cham-  
bre au sous-sol. Constr-  
uit en 1967 en bri-  
que et déclin d'alumi-  
nium, abri d'auto de  
16' x 23', chauffage  
électrique, sous-sol  
fini avec foyer. Faut  
visiter.

INF:  
Rolland FILLION

**rue Morasse  
Rang Pariseau**

Bungalow 59.6 x 32  
91/2 pièces, extérieur  
en brique et clapboard  
d'aluminium, terrain  
100x100.

INF:  
Gaston BOUCHER

**209 rue Gagnon  
Princeville**

4 logements de 41/2  
pièces chacun, mai-  
son: 28.5 x 51.5, cons-  
truite en 1964 en bri-  
que, chauffage eau  
chaude, terrain ir-  
régulier, très bien si-  
tuée.

INF:  
Rolland FILLION

**7e, rue,  
Plage Croteau**

Maison-chalet de 31/2  
pièces, dimension: 24x  
26, extérieur en veneer  
terrain 75x100, pisci-  
ne creusée 16x31 avec  
filtreur.

INF:  
Gaston BOUCHER

**Commerces**

St-Valère: Bar salon,  
salle à manger, caba-  
ne à sucre.

Commerce de  
transport  
Manufacture de portes  
et châssis.

INF:  
Roch LAROCHE

**14 rue Alfred**

Bungalow: 22 x 20.5  
plus rallonge de 6x13  
comprenant 51/2 piè-  
ces. Extérieur en clap-  
board d'aluminium,  
hangar: 21x13, chauf-  
fage air chaud, terrain  
2195 p.c.

INF:  
Maryse BELIVEAU

**70  
Notre-Dame ouest**

Edifice à revenus com-  
prenant 12 logements  
plus bureaux, bien si-  
tué, pour plus d'infor-  
mations.

INF:  
Eddy CHARLES

**249 St-Louis,  
Warwick**

Bungalow 30 x 40  
81/2 pièces, construit  
en 1948 en pierre et  
brique, grand garage,  
chauffage eau chaude  
terrain 83 x 140.

INF:  
Gaston KIROUAC

**Rue Edouard**

Maison à 3 logements  
dimension: 42 x 34  
extérieur en brique  
chauffage air chaud  
terrain 7330 p.c., re-  
venu annuel de  
\$3,700.00.

INF:  
Eddy CHARLES

**44 rue Paré**

Bungalow 32 x 54  
51/2 pièces, extérieur  
en pierre et brique,  
garage: 20x32, chauf-  
fage air chaud, ter-  
rain 90 x 100.

INF:  
Gaston KIROUAC

**88, Grande Ligne**

Bungalow: 24x44,  
51/2 pièces, cons-  
truit en 1974 en  
brique. Chauffage  
électrique, terrain  
80x100.

INF:  
Adélar MORIER

**13, rue Trottier**

Bungalow: 25 x 46  
51/2 pièces plus la  
moitié du sous-sol fi-  
ni, finition extérieure  
en brique et clapboard  
d'aluminium, terrain  
11420 p.c. Très beau  
site.

INF:  
Maryse DUMAIS

**2e. rang, Warwick**

2 logement de 51/2  
pièces, garage: 30x  
35, extérieur en bri-  
que, chauffage air  
chaud, beau terrain  
paysagé de 53,000 p.c.

INF:  
Roch LAROCHE

**1, rue Quesnel**

Maison unifamiliale  
plus bâtisse à revenus  
très propre, très ren-  
table, idéale pour mé-  
decin, infirmier (ères)  
tout près de l'hôpi-  
tal.

INF:  
Maryse DUMAIS

**1er. rg., Grande  
Ligne, St-Julien**

Maison: 43 x 32  
51/2 pièces, extérieur  
en clapboard de masso-  
nite, chauffage électri-  
que, abri d'auto: 24 x  
10, terrain 320x115.

INF:  
Roch LAROCHE

**Rte. 161,  
Arthabaska**

Bungalow: 33 x 43  
61/2 pièces, extérieur  
en brique, remise: 12  
x 33, chauffage eau  
chaude, terrain 103x  
150.

INF:  
Maryse DUMAIS

**6 Jeanne-Mance**

Maison neuve: 24 x 42  
51/2 pièces, extérieur  
en brique et clapboard  
d'aluminium, abri d'au-  
to: 14x24, chauffage  
électrique.

INF:  
Aimé BEAULIEU

**R.R. 2,  
Maddington Falls**

2 logement en cam-  
pagne avec remise.  
Grand terrain.

INF:  
Jean LAVIGNE

**11 rue Bourassa**

Bungalow: 24 x 41  
51/2 pièces, construit  
en 1972 en clapboard  
d'aluminium, chauf-  
fage électrique, ter-  
rain: 9024 p.c.

INF:  
Adélar MORIER

**118, 2e. Avenue  
Daveluyville**

2 logements de 41/2  
pièces chacun, mai-  
son: 28x28, hangar:  
18x24, extérieur en  
papier brique, grand  
terrain de 120x150.

INF:  
Jean LAVIGNE

**62 rue Champlain**

Bungalow: 26 x 46  
61/2 pièces plus 2 au  
sous-sol, construit en  
1964 en brique, abri  
d'auto: 14 x 26, chauf-  
fage air chaud, terrain  
60 x 90

INF:  
Adélar MORIER

**179 St-Jean-Baptiste**

2 logement de 51/2  
pièces chacun, mai-  
son: 33x28, construi-  
te en 1937 en brique,  
chauffage air chaud,  
terrain irrégulier me-  
surant 60' en front.

INF:  
Alphonse CHAMPAGNE

**EPICERIE  
LICENCIÉE**

située  
au centre-ville  
de  
Victoriaville

INF:  
Gaston BOUCHER

**1379**

**Notre-Dame ouest**

Bungalow: 48 x 33  
61/2 pièces, extérieur  
en veneer et pierre  
chauffage air chaud,  
garage: 33x24.5, ter-  
rain 110x150.

INF:  
Alphonse CHAMPAGNE

**4 rue Citoyen**

Bungalow neuf: 25x40  
51/2 pièces, extérieur  
en brique, abri d'auto  
14x25, terrain 80x100  
chauffage électrique,  
éligible au rabais fé-  
déral.

INF:  
Aimé BEAULIEU

**50, rue Allard,  
Princeville**

Bungalow: 25 x 40  
51/2 pièces, construit  
en 1973 en clapboard  
de massonite, abri  
d'auto: 19x25, chauf-  
fage électrique, ter-  
rain 6000 p.c., remise  
extérieure.

INF:  
Alphonse CHAMPAGNE

**1 rue Gagnon**

Bungalow très propre  
de 61/2 pièces cons-  
truit en 1955 en bri-  
que, garage: 14x28  
chauffage air chaud  
terrain 100 x 100  
hypothèque à 9%,  
livraison rapide.

INF:  
Aimé BEAULIEU

**6e. rang, St-Rosaire**

Petite ferme, idéale  
pour chalet ou maison  
21/4 x 9 arpents, fos-  
se sceptique et puits  
artésien.  
(limites De Foy)

INF:  
Jean LAVIGNE